Dit document vormt slechts een documentatiehulpmiddel en verschijnt buiten de verantwoordelijkheid van de instellingen

►B

VERORDENING (EG) Nr. 2287/2003 VAN DE RAAD

van 19 december 2003

tot vaststelling, voor 2004, van de vangstmogelijkheden voor sommige visbestanden en groepen visbestanden welke in de wateren van de Gemeenschap en, voor vaartuigen van de Gemeenschap, in andere wateren met vangstbeperkingen van toepassing zijn, en tot vaststelling van de bij de visserij in acht te nemen voorschriften

(PB L 344 van 31.12.2003, blz. 1)

Gewijzigd bij:

		Publicatieblad		
		nr.	blz.	datum
►M1	Verordening (EG) nr. 867/2004 van de Raad van 29 april 2004	L 206	57	9.6.2004
►M2	Verordening (EG) nr. 820/2004 van de Commissie van 29 april 2004	L 231	65	30.6.2004
►M3	Verordening (EG) nr. 1645/2004 van de Commissie van 20 september 2004	L 296	3	21.9.2004
►M4	Verordening (EG) nr. 1691/2004 van de Raad van 24 September 2004	L 305	3	1.10.2004
►M5	Verordening (EG) nr. 1811/2004 van de Raad van 11 oktober 2004	L 319	1	20.10.2004
►M6	Verordening (EG) nr. 1928/2004 van de Raad van 25 oktober 2004	L 332	5	6.11.2004

▼B

VERORDENING (EG) Nr. 2287/2003 VAN DE RAAD

van 19 december 2003

tot vaststelling, voor 2004, van de vangstmogelijkheden voor sommige visbestanden en groepen visbestanden welke in de wateren van de Gemeenschap en, voor vaartuigen van de Gemeenschap, in andere wateren met vangstbeperkingen van toepassing zijn, en tot vaststelling van de bij de visserij in acht te nemen voorschriften

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op de Toetredingsakte van 2003 ([1]), en met name op artikel 24, en de bijlagen VI, VIII, IX en XII,

Gelet op Verordening (EG) nr. 2371/2002 van de Raad van 20 december 2002 inzake de instandhouding en de duurzame exploitatie van de visbestanden in het kader van het gemeenschappelijk visserijbeleid ([2]), en met name op artikel 20,

Gelet op Verordening (EG) nr. 66/98 van de Raad van 18 december 1997 houdende bepaalde instandhoudings- en controlemaatregelen voor de visserij in de Antarctische wateren ([3]), en met name op artikel 21,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Krachtens artikel 4 van Verordening (EG) nr. 2371/2002 moet de Raad, met inachtneming van de beschikbare wetenschappelijke adviezen en met name van het verslag van het Wetenschappelijk, Technisch en Economisch Comité voor de Visserij, maatregelen vaststellen waarbij de toegang tot wateren en hulpbronnen en de duurzame uitoefening van visserijactiviteiten worden geregeld.

(2) Op grond van artikel 20 van Verordening (EG) nr. 2371/2002 moet de Raad de totaal toegestane vangsten (TAC's) vaststellen per visserijtak of groep van visserijtakken. De vangstmogelijkheden moeten over de lidstaten en derde landen worden verdeeld overeenkomstig artikel 20 van genoemde verordening.

(3) Voor een efficiënt beheer van deze TAC's en quota moeten bijzondere voorschriften voor de uitoefening van de betrokken visserij worden vastgesteld.

(4) De beginselen van en bepaalde procedures voor het visserijbeheer moeten door de Gemeenschap worden vastgesteld om de lidstaten in staat te stellen de vaartuigen die onder hun vlag varen, te beheren.

(5) Op grond van artikel 2 van Verordening (EG) nr. 847/96 van de Raad van 6 mei 1996 tot invoering van aanvullende voorwaarden voor het meerjarenbeheer van de TAC's en quota ([4]), moet worden bepaald voor welke bestanden de verschillende, bij de verordening vastgestelde maatregelen worden toegepast.

([1]) PB L 236 van 23.9.2003, blz. 1.
([2]) PB L 358 van 31.12.2002, blz. 59.
([3]) PB L 6 van 10.1.1998, blz. 1. Verordening ingetrokken bij Verordening (EG) nr. 2742/1999 (PB L 341 van 31.12.1999, blz. 1).
([4]) PB L 115 van 9.5.1996, blz. 3.

▼B

(6) De Gemeenschap heeft, volgens de procedure die is vastgesteld in de overeenkomsten of protocollen inzake de visserijrelaties, over de visserijrechten overleg gepleegd met Noorwegen ([1]), de Faeröer ([2]), Groenland ([3]), IJsland ([4]), Letland ([5]), Litouwen ([6]) en Estland ([7]).

(7) Overeenkomstig artikel 124 van de Toetredingsakte van 1994 wordt het beheer van de visserijovereenkomsten van Zweden en Finland met derde landen waargenomen door de Gemeenschap. Uit hoofde van die overeenkomsten heeft de Gemeenschap overleg gepleegd met Polen.

(8) Overeenkomstig de Toetredingsakte van 2003 moeten de bepalingen betreffende vangstmogelijkheden voor Estland, Letland, Litouwen en Polen vanaf de datum van toetreding in overeenstemming zijn met het Toetredingsverdrag. Voor de periode van 1 januari 2004 tot de datum van toetreding moet echter dezelfde grondslag voor de toewijzing van vangstmogelijkheden worden gebruikt.

(9) De Gemeenschap is verdragsluitende partij bij verscheidene regionale visserijorganisaties. Deze visserijorganisaties hebben aanbevolen om voor bepaalde vissoorten vangstbeperkingen en andere instandhoudingsmaatregelen goed te keuren en de Gemeenschap is derhalve gehouden deze aanbevelingen uit te voeren.

(10) Tijdens haar jaarlijkse vergadering heeft de Internationale Commissie voor de instandhouding van tonijn in de Atlantische Oceaan (ICCAT) tabellen aangenomen van de onderbenutting en de overbenutting van de vangstmogelijkheden van de bij de ICCAT aangesloten partijen. In dit verband heeft de ICCAT geconstateerd dat de Europese Gemeenschap in 2002 zijn quota voor verschillende bestanden heeft onderbenut.

(11) Om rekening te houden met de door de ICCAT in de quota van de Gemeenschap aangebrachte aanpassingen, is het noodzakelijk de onderbenutting over de lidstaten te spreiden op basis van het respectieve aandeel van elke lidstaat daarin, zonder te raken aan de bij deze verordening voor de jaarlijkse verdeling van de TAC's bepaalde verdeelsleutel.

(12) Bij de toepassing van de vangstmogelijkheden moet worden voldaan aan de communautaire wetgeving op dit gebied, en met name aan Verordening (EEG) nr. 1381/87 van de Commissie van 20 mei 1987 inzake uitvoeringsbepalingen met betrekking tot kentekens voor vissersvaartuigen en met betrekking tot documenten aan boord van die vaartuigen ([8]), Verordening (EEG) nr. 2807/83 van de Commissie van 22 september 1983 houdende uitvoeringsbepalingen inzake de registratie van gegevens over de visvangst van de lidstaten ([9]), Verordening (EEG) nr. 2847/93 van de Raad van 12 oktober 1993 tot invoering van een controleregeling voor het gemeenschappelijk visserijbeleid ([10]), Verordening (EG) nr. 1626/94 van de Raad van 27 juni 1994 houdende technische maatregelen voor de instandhouding van de visbestanden in de Middellandse Zee ([11]),

([1]) PB L 226 van 29.8.1980, blz. 48.
([2]) PB L 226 van 29.8.1980, blz. 12.
([3]) PB L 29 van 1.2.1985, blz. 9.
([4]) PB L 161 van 2.7.1993, blz. 1.
([5]) PB L 332 van 20.12.1996, blz. 1.
([6]) PB L 332 van 20.12.1996, blz. 6.
([7]) PB L 332 van 20.12.1996, blz. 16.
([8]) PB L 132 van 21.5.1987, blz. 9.
([9]) PB L 276 van 10.10.1983, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1965/2001 van de Commissie (PB L 268 van 9.10.2001, blz. 23).
([10]) PB L 261 van 20.10.1993, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1954/2003 (PB L 289 van 7.11.2003, blz. 1).
([11]) PB L 171 van 6.7.1994, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 973/2001 (PB L 137 van 19.5.2001, blz. 1).

▼B

Verordening (EG) nr. 1627/94 van de Raad van 27 juni 1994 tot vaststelling van algemene bepalingen inzake speciale visdocumenten ([1]), Verordening (EG) nr. 66/98 van de Raad, Verordening (EG) nr. 88/98 van de Raad van 18 december 1997 houdende technische maatregelen voor de instandhouding van de visbestanden in de Oostzee, de Belten en de Øresund ([2]), Verordening (EG) nr. 850/98 van de Raad van 30 maart 1998 voor de instandhouding van de visbestanden via technische maatregelen voor de bescherming van jonge exemplaren van mariene organismen ([3]), en Verordening (EG) nr. 1434/98 van de Raad van 29 juni 1998 tot vaststelling van de voorwaarden waarop haring mag worden aangevoerd voor andere industriële doeleinden dan rechtstreekse menselijke consumptie ([4]).

(13) Met het oog op de instandhouding van de visbestanden moet een aantal aanvullende technische en controlemaatregelen voor de visserij in het jaar 2004 ten uitvoer worden gelegd.

(14) Er moeten communautaire bepalingen worden vastgesteld betreffende de visserij in de Golf van Riga overeenkomstig de richtsnoeren in de Toetredingsakte van 2003. Het is dienstig speciale visdocumenten verplicht te stellen voor de toegang tot deze wateren.

(15) Tijdens haar vergadering in oktober 2003 heeft de Inter-Amerikaanse Commissie voor tropische tonijn (IATTC) een bijzondere stopzetting van de zegenvissers besloten, gepaard gaande met technische maatregelen betreffende het aan boord houden, bepalingen betreffende de bij-vangst en bepalingen betreffende zeeschildpadden. Hoewel de Gemeenschap geen lid is van deze organisatie, dienen deze vangstbeperkingen te worden uitgevoerd om een duurzaam beheer van dit visbestand mogelijk te maken.

(16) De TAC's voor bestanden waarvoor in 2004 reeds herstelplannen kunnen worden uitgevoerd, moeten overeenkomen met de in die plannen vastgelegde herstelstrategieën. Voor bestanden waarvoor in 2004 nog geen herstelplan kan worden uitgevoerd, moet echter een restrictiever kortetermijnbeleid worden gevoerd.

(17) In afwachting van de goedkeuring van herstelplannen en de uitvoering van de daarin vervatte inspanningsbeperkingsregelingen moeten ten minste voor de meest bedreigde soorten, namelijk de soorten waarvoor de Internationale Raad voor het onderzoek van de zee (ICES) in 2004 een nul-TAC voorstelt, voorlopige inspanningsbeperkingsregelingen worden toegepast.

(18) Volgens het advies van de ICES is het noodzakelijk een tijdelijke regeling voor het beheer van de visserij-inspanning toe te passen voor de industriële visserij op zandspiering in ICES-deelgebied IV (Skagerrak en Noordzee).

(19) Tijdens haar 25e jaarlijkse vergadering van 15 tot en met 19 september 2003 heeft de Visserijorganisatie voor het noordwestelijk deel van de Atlantische Oceaan (Northwest Atlantic Fisheries Organisation, NAFO) een herstelplan goedgekeurd voor de zwarte heilbot in NAFO-deelgebied 2 en sectoren 3KLMNO. Het plan voorziet in een verlaging van de TAC tot 2007 en in extra maatregelen om de doeltreffendheid van het plan te bevorderen. Deze maatregelen moeten dan ook reeds met ingang van 2004 worden toegepast in afwachting van een verordening van de Raad inzake meerjarige maatregelen voor het herstel van het zwarteheilbotbestand.

([1]) PB L 171 van 6.7.1994, blz. 7.
([2]) PB L 9 van 15.1.1998, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1520/98 (PB L 201 van 17.7.1998, blz. 1).
([3]) PB L 125 van 27.4.1998, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 973/2001 (PB L 137 van 19.5.2001, blz. 1).
([4]) PB L 191 van 7.7.1998, blz. 10.

▼B

(20) Om te voldoen aan de internationale verplichtingen die de Gemeenschap is aangegaan als verdragsluitende partij bij het Verdrag inzake de instandhouding van de levende rijkdommen in de Antarctische wateren (CCAMLR), en bijgevolg aan de verplichting om de door de CCAMLR-commissie vastgestelde maatregelen toe te passen, zijn de door laatstgenoemde commissie voor het seizoen 2003-2004 goedgekeurde TAC's opgenomen in bijlage IF en moeten zij in de in die bijlage vermelde periode worden toegepast.

(21) Tijdens haar XXIIe jaarlijkse vergadering in 2003 heeft de CCAMLR-commissie ingestemd met de deelname van vaartuigen die de vlag van een EU-lidstaat voeren, aan de experimentele visserij op Dissostichus spp. in FAO-deelgebieden 88.1 en 48.6, en heeft zij voor de betrokken visserijactiviteiten vangst- en bijvangstbeperkingen vastgesteld, die zijn opgenomen in bijlage XVI, evenals bepaalde specifieke technische maatregelen, die zijn opgenomen in artikel 43.

(22) Om het inkomen van de vissers in de Gemeenschap veilig te stellen, is het belangrijk dat deze visgronden op 1 januari 2004 worden opengesteld. Gezien de urgentie van deze kwestie moet een uitzondering worden gemaakt op de periode van zes weken, als vermeld in punt I.3 van het aan het Verdrag betreffende de Europese Unie en het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschappen gehechte Protocol betreffende de rol van de nationale parlementen in de Europese Unie,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

HOOFDSTUK I

TOEPASSINGSGEBIED EN DEFINITIES

Artikel 1

Onderwerp

Bij deze verordening worden voor het jaar 2004 de vangstmogelijkheden voor sommige visbestanden en groepen visbestanden vastgesteld, alsmede de bij de visserij in acht te nemen specifieke voorschriften.

Voor bepaalde Antarctische bestanden worden echter vangstmogelijkheden en specifieke voorschriften vastgesteld voor de in bijlage IF vermelde periode.

Artikel 2

Werkingssfeer

Deze verordening is van toepassing op:

a) vissersvaartuigen van de Gemeenschap, hierna ook „vaartuigen van de Gemeenschap” genoemd, en

b) vissersvaartuigen die de vlag voeren van en geregistreerd staan in een derde land, hierna „vaartuigen van derde landen” genoemd, in wateren onder de soevereiniteit of de jurisdictie van de lidstaten, hierna „Gemeenschapswateren” of „EG-wateren” genoemd.

Artikel 3

Definities

Voor de toepassing van deze verordening wordt verstaan onder:

a) „vangstmogelijkheden”:

   i) de totaal toegestane vangsten („TAC's”) of het aantal vaartuigen waarvoor visvergunningen zijn toegekend en/of de geldigheidsduur daarvan,

   ii) delen van de voor de Gemeenschap beschikbare TAC's,

▼B

iii) aan de Gemeenschap in de wateren van derde landen toegewezen quota,

iv) een verdeling van de onder b) en c) bedoelde vangstmogelijkheden van de Gemeenschap over de lidstaten in de vorm van quota,

v) aan derde landen in Gemeenschapswateren toegewezen quota;

b) „internationale wateren": wateren die niet onder de soevereiniteit of jurisdictie van enige staat vallen;

c) „het gereglementeerde gebied van de NAFO": het deel van het onder het Verdrag betreffende de visserijorganisatie voor het noordwestelijk deel van de Atlantische Oceaan (NAFO-verdrag) vallende gebied waarover de kuststaten geen soevereiniteitsrechten of jurisdictie uitoefenen;

d) het „Skagerrak": het gebied dat in het westen wordt begrensd door een lijn van de vuurtoren van Hanstholm naar die van Lindesnes, en in het zuiden door een lijn van de vuurtoren van Skagen naar die van Tistlarna en vandaar naar het dichtstbij gelegen punt op de Zweedse kust;

e) het „Kattegat": het gebied dat in het noorden wordt begrensd door een lijn van de vuurtoren van Skagen naar die van Tistlarna en vandaar naar het dichtstbij gelegen punt op de Zweedse kust, en in het zuiden door een lijn van Kaap Hasenøre naar Kaap Gniben, van Korshage naar Spodsbjerg en van Kaap Gilbjerg naar Kullen;

f) „de Noordzee": ICES-deelgebied IV en het gedeelte van ICES-sector IIIa dat geen deel uitmaakt van het Skagerrak zoals omschreven onder d);

g) „Management Unit 3": de ICES-deelsectoren 30 en 31 en het gedeelte van deelsector 29 benoorden 59°30′ NB;

h) de „Golf van Riga": de wateren begrensd in het westen door een lijn van de vuurtoren van Ovisi (57° 34,1234′ NB, 21° 42,9574′ OL) op de westkust van Letland rechtwijzend naar de zuidelijke rots van Kaap Loode (57° 57,4760′ NB, 21° 58,2789′ OL) op het eiland Saaremaa, vandaar rechtwijzend naar het meest zuidelijke punt van het schiereiland Sõrve en vandaar rechtwijzend in noordoostelijke richting langs de oostkust van het eiland Saaremaa; en in het noorden door een lijn van 58°30,0′ NB 23°13,2′OL tot 58°30,0′NB 23°41,1′OL;

i) „de nieuwe lidstaten": de Tsjechische Republiek, de Republiek Estland, de Republiek Cyprus, de Republiek Letland, de Republiek Litouwen, de Republiek Hongarije, de Republiek Malta, de Republiek Polen, de Republiek Slovenië en de Slowaakse Republiek.

Artikel 4

Visserijzones

Voor de toepassing van deze verordening geldt:

a) voor de zones van de ICES (Internationale Raad voor het onderzoek van de zee, *International Council for the Exploration of the Sea*) de afbakening van Verordening (EEG) nr. 3880/91;

b) voor de zones van de CECAF (Visserijcomité voor de centraal-oostelijke Atlantische Oceaan, *Fishery Committee for the Eastern Central Atlantic*, of FAO-gebied 34) de afbakening van Verordening (EG) nr. 2597/95;

c) voor de zones van de NAFO (Visserijorganisatie voor het noordwestelijk deel van de Atlantische Oceaan, *Northwest Atlantic Fisheries Organisation*) de afbakening van Verordening (EEG) nr. 2018/93;

▼B

d) voor de zones van de CCAMLR (Verdrag inzake de instandhouding van de levende rijkdommen in de Antarctische wateren, *Convention for the Conservation of Antarctic Marine Living Resources*) de afbakening van Verordening (EG) nr. 66/98.

HOOFDSTUK II

VANGSTMOGELIJKHEDEN EN VISSERIJVOORSCHRIFTEN VOOR VAARTUIGEN VAN DE GEMEENSCHAP

Artikel 5

Vangstmogelijkheden en toewijzingen

1. De vangstmogelijkheden voor vaartuigen van de Gemeenschap in Gemeenschapswateren of in bepaalde wateren buiten de Gemeenschap en de verdeling van deze vangstmogelijkheden per lidstaat worden vastgesteld zoals aangegeven in de bijlagen I en II.

2. Vaartuigen van de Gemeenschap mogen, met inachtneming van de in bijlage I vastgestelde quota en de in de artikelen 9, 16 en 17 vastgestelde voorschriften, vissen in de wateren die onder de visserijjurisdictie vallen van Estland, de Faeröer, Groenland, IJsland, Letland, Litouwen, Noorwegen, Polen en de visserijzone rond Jan Mayen, en de Russische Federatie.

3. De Commissie stelt de vangstmogelijkheden voor lodde in de zones V en XIV (wateren van Groenland) voor de Gemeenschap vast op 70 % van het aandeel van Groenland in de TAC voor lodde, zodra de TAC is vastgesteld. Na de overdracht van 30 000 ton aan IJsland, 10 000 ton aan de Faeröer en 6 700 ton aan Noorwegen is de resterende hoeveelheid beschikbaar voor alle lidstaten.

4. De vangstmogelijkheden voor de bestanden blauwe wijting in de gebieden I-XIV (EG-wateren en internationale wateren) en haring in de gebieden I en II (EG-wateren en internationale wateren) mogen door de Commissie worden verhoogd volgens de procedure van artikel 30, lid 2, van Verordening (EG) nr. 2371/2002 indien derde landen deze bestanden niet op verantwoordelijke wijze beheren.

Artikel 6

Bijzondere bepalingen inzake toewijzingen

De vangstmogelijkheden worden overeenkomstig de bijlagen I en II aan de lidstaten toegewezen onverminderd:

a) het ruilen van quota op grond van artikel 20, lid 5, van Verordening (EG) nr. 2371/2002,

b) nieuwe toewijzingen op grond van artikel 21, lid 4, artikel 23, lid 1, en artikel 32, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 2847/93,

c) het aanvoeren van extra hoeveelheden op grond van artikel 3 van Verordening (EG) nr. 847/96,

d) het overdragen van hoeveelheden op grond van artikel 4 van Verordening (EG) nr. 847/96,

e) verminderingen of kortingen op grond van artikel 5 van Verordening (EG) nr. 847/96.

Artikel 7

Flexibiliteit

Voor 2004 zijn de bestanden waarvoor een bij wijze van voorzorgsmaatregel vastgestelde of een analytische TAC geldt, de bestanden waarop flexibiliteit volgens de artikelen 3 en 4 van Verordening (EG) nr. 847/96 van toepassing is en de bestanden waarop de in artikel 5, lid 2, van die verordening bedoelde kortingen van toepassing zijn, als vermeld in bijlage I.

▼B

Artikel 8

Aanvoervoorwaarden voor vangsten en bijvangsten

1. Vis van bestanden waarvoor vangstmogelijkheden zijn vastgesteld, mag slechts aan boord worden gehouden of aangevoerd mits:

a) die vis is gevangen met vaartuigen van een lidstaat die een quotum heeft en zijn quotum niet heeft opgebruikt, of

b) die vis deel uitmaakt van een aandeel van de Gemeenschap dat niet in de vorm van quota over de lidstaten is verdeeld, en dat niet is opgebruikt, of

c) wat andere soorten dan haring en makreel betreft, de vangsten uit verschillende soorten bestaan en overeenkomstig artikel 4 van Verordening (EG) nr. 850/98 met netten met een maaswijdte van minder dan 32 mm zijn gedaan en noch aan boord, noch bij aanvoer zijn gesorteerd, of

d) wat haring betreft, de vangsten voldoen aan het bepaalde in artikel 2 van Verordening (EG) nr. 1434/98, of

e) het aandeel van makreel in gemengde vangsten van makreel met horsmakreel of sardines niet meer dan 10 % van het totale gewicht aan makreel, horsmakreel en sardines aan boord bedraagt, en de vangsten niet gesorteerd zijn, of

f) het gaat om vangsten voor wetenschappelijk onderzoek op grond van Verordening (EG) nr. 850/98.

2. Alle aangevoerde hoeveelheden worden in mindering gebracht op het betrokken quotum of, wanneer het aandeel van de Gemeenschap niet in de vorm van quota over de lidstaten is verdeeld, op het Gemeenschapsaandeel, met uitzondering van vangsten bedoeld in lid 1, onder c), d), e) en f).

3. Ongeacht het bepaalde in lid 1 is het, wanneer een van de in bijlage II vastgestelde vangstmogelijkheden is opgebruikt, voor vissersvaartuigen actief in visserijtakken waarvoor de betreffende vangstbeperkingen gelden, verboden om ongesorteerde vangsten aan te voeren die ook haring bevatten.

4. Het percentage en de bestemming van de bijvangsten worden bepaald overeenkomstig artikel 4 van Verordening (EEG) nr. 850/98.

Artikel 9

Toegangsbeperkingen

1. Het is vaartuigen van de Gemeenschap verboden in het Skagerrak binnen een zone van 12 zeemijl vanaf de basislijnen van Noorwegen te vissen. Vaartuigen die de vlag van Denemarken of Zweden voeren, mogen evenwel tot 4 mijl vanaf de basislijnen van Noorwegen vissen.

2. Vaartuigen van de Gemeenschap mogen in de wateren onder jurisdictie van IJsland uitsluitend vissen in het gebied dat binnen de volgende met rechte lijnen onderling verbonden coördinaten valt:

Zuidwestelijk Gebied

1. 63°12′NB en 23°05′WL via 62°00′NB en 26°00′WL,

2. 62°58′NB en 22°25′WL,

3. 63°06′NB en 21°30′WL,

4. 63°03′NB en 21°00′WL en vervolgens 180°00′ rechtwijzend zuid;

Zuidoostelijk Gebied

1. 63°14′NB en 10°40′WL,

2. 63°14′NB en 11°23′WL,

3. 63°35′NB en 12°21′WL,

4. 64°00′NB en 12°30′WL,

▼B

5. 63°53′NB en 13°30′WL,

6. 63°36′NB en 14°30′WL,

7. 63°10′NB en 17°00′W en vervolgens 180°00′ rechtwijzend zuid.

Artikel 10

Bijzondere voorschriften voor Noordzeeharing

De in bijlage III vastgestelde maatregelen gelden voor het vangen, het sorteren en het aanvoeren van haring uit de Noordzee, het Skagerrak en het Kattegat.

Artikel 11

Overige technische en controlemaatregelen

De in bijlage IV vastgestelde technische maatregelen gelden in het jaar 2004 naast die van de Verordeningen (EG) nr. 850/98, (EG) nr. 88/98, (EG) nr. 1626/94 en (EG) nr. 973/2001.

Nadere bepalingen voor de uitvoering van de punten 11 en 12 van bijlage IV kunnen worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 30, lid 2, van Verordening (EG) nr. 2371/2002.

Artikel 12

Inspanningsbeperkingen en daaraan verbonden voorwaarden voor het beheer van bestanden

1. Van 1 januari 2004 tot en met 31 januari 2004, gelden voor het beheer van de kabeljauw in het Skagerrak, het Kattegat, de Noordzee en de wateren ten westen van Schotland, de inspanningsbeperkingen en daaraan verbonden voorwaarden die zijn vastgelegd in bijlage XVII bij Verordening (EG) nr. 2341/2002 ([1]).

2. Van 1 februari 2004 tot en met 31 december 2004 gelden voor het beheer van de kabeljauw in het Skagerrak, het Kattegat, de Noordzee en het Oostelijke Kanaal, de Ierse Zee en de wateren ten westen van Schotland, de inspanningsbeperkingen en daaraan verbonden voorwaarden die zijn vastgelegd in bijlage V.

3. Voor het beheer van de zandspieringbestanden in ICES-deelgebied IV (Skagerrak en Noordzee) gelden de inspanningsbeperkingen en daaraan verbonden voorwaarden die zijn vastgelegd in bijlage VI.

4. Nadere bepalingen voor de tenuitvoerlegging van punt 6 van bijlage VI kunnen worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 30, lid 2, van Verordening (EG) nr. 2371/2002.

HOOFDSTUK III

VANGSTMOGELIJKHEDEN EN VISSERIJVOORSCHRIFTEN VOOR VAARTUIGEN VAN DERDE LANDEN

Artikel 13

Toestemming

Vaartuigen die de vlag voeren van Barbados, Estland, Guyana, Japan, Zuid-Korea, Letland, Litouwen, Noorwegen, Polen, de Russische Federatie, Suriname, Trinidad en Tobago of Venezuela, alsook vaartuigen die in de Faeröer geregistreerd staan, mogen, met inachtne-

([1]) Verordening (EG) nr. 2341/2002 van de Raad van 20 december 2002 tot vaststelling, voor 2003, van de vangstmogelijkheden voor sommige visbestanden en groepen visbestanden welke in de wateren van de Gemeenschap en, voor vaartuigen van de Gemeenschap, in andere wateren met vangstbeperkingen van toepassing zijn, en tot vaststelling van de bij de visserij in acht te nemen voorschriften (PB L 356 van 31.12.2002, blz. 12). Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1754/2003 (PB L 252 van 4.10.2003, blz. 1).

▼B

ming van de in bijlage I vastgestelde quota en de in de artikelen 14, 15, 18, 19, 20, 21, 22, 23 en 24 vastgestelde voorschriften, in de Gemeenschapswateren vissen.

Artikel 14

Geografische beperkingen

Vaartuigen die de vlag voeren van:

a) Noorwegen of die geregistreerd zijn op de Faeröer, mogen slechts vissen in de delen van de 200-mijlszone buiten 12 zeemijl vanaf de basislijnen van de lidstaten in de Noordzee, het Kattegat, de Oostzee en de Atlantische Oceaan benoorden 43°00′ noorderbreedte, met uitzondering van het gebied bedoeld in artikel 18 van Verordening (EG) nr. 2371/2002; vaartuigen die de vlag voeren van Noorwegen mogen in het Skagerrak vissen buiten 4 zeemijl vanaf de basislijnen van Denemarken en Zweden;

b) Estland, Letland of Litouwen, mogen slechts vissen in de delen van de 200-mijlszone buiten 12 zeemijl vanaf de basislijnen van de lidstaten in de Oostzee bezuiden 59°30′ noorderbreedte;

c) Polen of de Russische Federatie, mogen slechts vissen in de delen van het Zweedse deel van de 200-mijlszone buiten 12 zeemijl vanaf de basislijnen van Zweden in de Oostzee bezuiden 59°30′ noorderbreedte;

d) Barbados, Guyana, Suriname, Trinidad en Tobago, Japan, Zuid-Korea of Venezuela, mogen slechts vissen in de delen van de 200-mijlszone buiten 12 zeemijl vanaf de basislijnen van het Franse departement Guyana.

Artikel 15

Aanvoervoorwaarden voor vangsten en bijvangsten

Vis van bestanden waarvoor vangstmogelijkheden zijn vastgesteld, mag slechts aan boord worden gehouden of aangevoerd mits die vis is gevangen met vaartuigen van een derde land dat een quotum heeft en zijn quotum niet heeft opgebruikt.

HOOFDSTUK IV

VERGUNNINGSVOORSCHRIFTEN VOOR VAARTUIGEN VAN DE GEMEENSCHAP

Artikel 16

Vergunningen en vergunningsvoorwaarden

1. Onverminderd de algemene bepalingen inzake visvergunningen en speciale visdocumenten van Verordening (EG) nr. 1627/94, mag in de wateren van derde landen slechts worden gevist op grond van een vergunning die door de autoriteiten van het betrokken derde land is uitgereikt.

De eerste alinea geldt bij de visserij in de Noorse wateren in de Noordzee evenwel niet voor:

a) vaartuigen van 200 GT of minder,

b) vaartuigen die op andere soorten dan makreel vissen en waarvan de vangsten voor menselijke consumptie bestemd zijn,

c) vaartuigen van Zweden die traditioneel in het betrokken gebied vissen.

2. Het maximumaantal vergunningen en de vergunningsvoorwaarden worden vastgesteld zoals in bijlage VII, deel I, is aangegeven. Vergunningsaanvragen dienen, met vermelding van de visserijtak en de naam en kenmerken van de vaartuigen waarop de aanvragen betrekking hebben, door de autoriteiten van de lidstaten aan de Commissie te worden gericht. De Commissie stuurt de aanvragen door naar de autoriteiten van het betrokken derde land.

▼B

3. De vaartuigen van de Gemeenschap houden zich aan de instandhoudings- en controlemaatregelen en alle andere voorschriften welke van toepassing zijn in de zone waar zij actief zijn.

Artikel 17

Faeröer

Vaartuigen van de Gemeenschap die vergunning hebben om in de wateren van de Faeröer gericht te vissen op een bepaalde soort, mogen een andere tak van gerichte visserij uitoefenen mits zij de autoriteiten van de Faeröer tevoren kennis geven van deze wijziging.

HOOFDSTUK V

VERGUNNINGSVOORSCHRIFTEN VOOR VAARTUIGEN VAN DERDE LANDEN

Artikel 18

Verplichtingen inzake visvergunningen en speciale visdocumenten

1. Onverminderd artikel 28ter van Verordening (EG) nr. 2847/93 hoeven Noorse vaartuigen van minder dan 200 GT niet in het bezit te zijn van een visvergunning en een speciaal visdocument.

2. De vergunning en het speciale visdocument dienen aan boord te zijn. Deze verplichting geldt niet voor vaartuigen die de vlag van Noorwegen voeren of op de Faeröer geregistreerd staan.

3. Vaartuigen van derde landen die op 31 december 2003 mogen vissen, mogen hun activiteiten in het begin van het jaar 2004 voortzetten totdat de lijsten van vaartuigen met vergunning aan de Commissie zijn voorgelegd en door haar zijn goedgekeurd.

Artikel 19

Aanvragen om vergunningen en speciale visdocumenten

Aanvragen van de autoriteiten van derde landen aan de Commissie om vergunningen en speciale visdocumenten dienen de volgende gegevens te bevatten:

a) de naam van het vaartuig;

b) registratienummer;

c) op het vaartuig aangebrachte identificatieletters en -nummers;

d) haven van registratie;

e) naam en adres van de eigenaar van het vaartuig of van de partij die het chartert;

f) brutotonnage (GT) en lengte over alles;

g) motorvermogen;

h) oproepnummer en radiofrequentie;

i) vismethode waarvan gebruik zal worden gemaakt;

j) gebied waarin gevist zal worden;

k) vissoorten waarop gevist zal worden;

l) periode waarvoor de vergunning wordt aangevraagd.

Artikel 20

Aantal vergunningen

Het aantal vergunningen en de vergunningsvoorwaarden worden vastgesteld zoals in bijlage VII, deel II, is aangegeven.

▼B

Artikel 21

Annulering en intrekking

1. Vergunningen en speciale visdocumenten kunnen worden geannuleerd met het oog op de afgifte van nieuwe vergunningen en speciale visdocumenten. Dergelijke annuleringen worden van kracht op de dag vóór de datum van afgifte van de nieuwe vergunning of het nieuwe speciale visdocument door de Commissie. De nieuwe vergunningen en speciale visdocumenten treden in werking op de dag waarop zij worden afgegeven.

2. Vergunningen en speciale visdocumenten worden vóór de datum waarop zij aflopen geheel of gedeeltelijk ingetrokken als de in bijlage I voor het betrokken bestand vastgestelde quota zijn opgebruikt.

3. Vergunningen en speciale visdocumenten worden ingetrokken als niet wordt voldaan aan de in deze verordening vastgestelde verplichtingen.

Artikel 22

Niet-naleving

1. Voor vaartuigen die de in deze verordening vastgestelde verplichtingen niet zijn nagekomen, worden gedurende een periode van ten hoogste twaalf maanden geen vergunningen en speciale visdocumenten afgegeven.

2. De Commissie stelt de autoriteiten van het betrokken derde land in kennis van de naam en de kenmerken van de vaartuigen die naar aanleiding van een overtreding van de voorschriften de volgende maand of maanden niet meer in het visserijgebied van de Gemeenschap mogen vissen.

Artikel 23

Verplichtingen van de vergunninghouder

1. Vaartuigen van derde landen houden zich in de zone waar zij actief zijn aan de instandhoudings- en controlemaatregelen en alle andere voorschriften die daar voor vaartuigen van de Gemeenschap gelden, met name de bepalingen van de Verordeningen (EEG) nr. 2847/93, (EG) nr. 1627/94, (EG) nr. 88/98, (EG) nr. 850/98, nr. 1434/98 en Verordening (EEG) nr. 1381/87 van de Commissie.

2. De in lid 1 bedoelde vaartuigen dienen een logboek bij te houden waarin de in bijlage VIII, deel I, genoemde gegevens zijn opgenomen.

3. Vaartuigen van derde landen, met uitzondering van die van Noorwegen die vissen in ICES-sector IIIa, delen de Commissie de in bijlage IX bepaalde gegevens mee overeenkomstig de in die bijlage vastgestelde voorschriften.

Artikel 24

Bijzondere bepalingen betreffende het Franse departement Guyana

1. Visvergunningen voor de wateren van het Franse departement Guyana worden slechts afgegeven als de eigenaar van het betrokken vaartuig zich ertoe verbindt om een waarnemer aan boord van zijn vaartuig toe te laten als de Commissie daarom verzoekt.

2. Kapiteins van vaartuigen met een vergunning om in de wateren van het Franse departement Guyana te vissen op vis of tonijn, moeten na iedere visreis bij aanvoer van de vangst bij de Franse autoriteiten een aangifte indienen waarin de hoeveelheden garnaal worden opgegeven die sinds de laatste aangifte gevangen en aan boord gehouden zijn. Voor deze aangifte wordt een formulier gebruikt van het model in bijlage VII, deel III. Voor de juistheid van de aangifte is alleen de kapitein verantwoordelijk. De Franse autoriteiten nemen de nodige maatregelen om de juistheid van de aangiften te controleren, met name door ze te vergelijken met het in artikel 23, lid 2, genoemde logboek. Na controle wordt de aangifte door de bevoegde beambte

▼B

ondertekend. De Franse autoriteiten zenden de Commissie vóór het einde van iedere maand alle aangiften met betrekking tot de vorige maand.

3. Vaartuigen die vissen in de wateren van het Franse departement Guyana moeten een logboek bijhouden naar het model in bijlage VIII, deel II. Binnen 30 dagen, te rekenen vanaf de laatste dag van elke visreis, moet een afschrift daarvan aan de Commissie worden toegezonden via de Franse autoriteiten.

4. Als de Commissie gedurende 1 maand geen mededeling ontvangt over een vaartuig met een visvergunning voor de wateren van het Franse departement Guyana, wordt de vergunning van dat vaartuig ingetrokken.

HOOFDSTUK VI

BIJZONDERE BEPALINGEN VOOR DE VISSERIJ DOOR VAARTUIGEN VAN DE GEMEENSCHAP IN HET NAFO-GEBIED

DEEL 1

Deelname van de Gemeenschap

Artikel 25

Lijst van vaartuigen

1. Uitsluitend vaartuigen van de Gemeenschap van meer dan 50 GT die van de autoriteiten van hun vlaggenlidstaat een speciaal visdocument hebben ontvangen, mogen met inachtneming van de voorwaarden van hun vergunning vis uit het gereglementeerde gebied van de NAFO vangen, aan boord houden, overladen en aanvoeren.

2. Iedere lidstaat deelt de Commissie in computerleesbare vorm een lijst mee van alle zijn vlag voerende en in de Gemeenschap geregistreerde vaartuigen van meer dan 50 GT die in het gereglementeerde gebied van de NAFO mogen vissen.

3. De in lid 2 bedoelde lijst wordt binnen 15 dagen na de datum van inwerkingtreding van deze verordening meegedeeld en bij wijziging ten minste vijf dagen voor het vaartuig het NAFO-gebied binnenvaart. De Commissie zendt deze informatie onverwijld door aan het secretariaat van de NAFO.

4. De in lid 2 bedoelde lijst bevat de volgende gegevens:

a) het intern nummer van het vaartuig overeenkomstig bijlage I bij Verordening (EG) nr. 2090/98 van de Commissie van 30 september 1998 betreffende het communautaire gegevensbestand van vissersvaartuigen ([1]);

b) de internationale roepnaam van het vaartuig;

c) in voorkomend geval de partij die het vaartuig chartert;

d) het type vaartuig.

5. Voor vaartuigen die tijdelijk de vlag van een lidstaat voeren (gecharterd vaartuig), verstrekken de lidstaten de volgende gegevens:

a) de datum met ingang waarvan het vaartuig de vlag van de lidstaat mag voeren;

b) de datum met ingang waarvan het vaartuig door de lidstaat is toegestaan in het gereglementeerde gebied van de NAFO te vissen;

c) de naam van de staat waar het vaartuig is geregistreerd of vroeger was geregistreerd en de datum met ingang waarvan het niet langer de vlag van die staat voert;

([1]) PB L 266 van 1.10.1998, blz. 27. Verordening gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 839/2002 van de Commissie (PB L 134 van 22.5.2002, blz. 5).

▼B

d) de naam van het vaartuig;

e) het officiële, door de bevoegde nationale instanties aan het vaartuig toegekende registratienummer;

f) de thuishaven van het vaartuig na de overdracht;

g) de naam van de eigenaar van het vaartuig of van de partij die het chartert;

h) een verklaring waaruit blijkt dat de kapitein een exemplaar van de in het gereglementeerde gebied van de NAFO geldende voorschriften heeft ontvangen;

i) de belangrijkste soorten waarop met het vaartuig in het gereglementeerde gebied van de NAFO kan worden gevist;

j) de deelgebieden waar het vaartuig zal vissen.

DEEL 2

Technische maatregelen

Artikel 26

Maaswijdte van de netten

Bij de gerichte visserij op de in bijlage X vermelde soorten mogen geen sleepnetten worden gebruikt met waar dan ook mazen van minder dan 130 mm. Bij de gerichte visserij op kortvinnige pijlinktvissen (*Illex illecebrosus*) mag de maaswijdte niet kleiner zijn dan 60 mm. Voor de gerichte visserij op roggen (*Rajidae*) wordt deze maaswijdte verhoogd tot ten minste 280 mm in de kuil en 220 mm in alle andere delen van het sleepnet.

Vaartuigen die op Noorse garnaal (*Pandalus borealis*) vissen moeten netten gebruiken met een maaswijdte van ten minste 40 mm.

Artikel 27

Voorzieningen aan netten

1. Het is verboden andere dan de in dit artikel vermelde voorzieningen aan netten aan te brengen die de mazen van het net versperren of waardoor de maaswijdte wordt verkleind.

2. Zeildoek, want of ander materiaal mag aan de onderzijde van de kuil van het net worden bevestigd om beschadiging te verminderen of te voorkomen.

3. Er mogen voorzieningen aan de bovenzijde van de kuil worden bevestigd, mits de mazen van de kuil daardoor niet worden versperd. Alleen de in bijlage XI vermelde bovennetbeschermers zijn toegestaan.

4. Vaartuigen die op Noorse garnaal (*Pandalus borealis*) vissen, gebruiken een sorteerrooster met een maximumafstand van 22 mm tussen de staven. Vaartuigen die vissen op Noorse garnaal in sector 3L moeten bovendien voor het bevestigen van de klossenpees kettingen van minimaal 72 cm gebruiken.

Artikel 28

Bijvangsten

1. De kapiteins van vissersvaartuigen mogen niet gericht vissen op soorten waarvoor bijvangstbeperkingen gelden. Er wordt aangenomen dat er gericht op een soort wordt gevist wanneer die soort in gewicht procentueel het grootste deel van de vangst van een trek uitmaakt.

2. Bijvangsten van in bijlage ID vermelde soorten ten aanzien waarvan de Gemeenschap voor een bepaald deel van het gereglementeerde gebied van de NAFO geen quota heeft vastgesteld en die in dit deel worden gevangen bij welke gerichte visserij dan ook, mogen voor elk van de soorten aan boord van het vaartuig niet meer bedragen dan 2 500 kg of 10 % van het gewicht van de totale vangst aan boord als

▼B

dat meer is. Bijvangsten van de in bijlage ID vermelde soorten in een deel van het gereglementeerde gebied van de NAFO waar gerichte visserij op bepaalde soorten verboden is, mogen echter niet meer bedragen dan respectievelijk 1 250 kg of 5 %.

3. Als de totale hoeveelheden van soorten waarvoor bijvangstbeperkingen gelden, groter zijn dan de in lid 2 vastgestelde limieten, moet het vissersvaartuig onmiddellijk ten minste 5 zeemijl verder varen voordat een nieuwe trek wordt gedaan. Als bij een volgende trek de totale hoeveelheden van soorten waarvoor bijvangstbeperkingen gelden, groter zijn dan de genoemde limieten, moet het vissersvaartuig weer onmiddellijk ten minste 5 zeemijl verder varen ten opzichte van de plaats waar de vorige trekken zijn gedaan en ten minste 48 uur niet naar dit gebied terugkeren.

4. Vaartuigen die vissen op Noorse garnaal (*Pandalus borealis*) en waarvan de bijvangst van de vissoorten vermeld in bijlage ID in een trek in sector 3M meer dan 5 % en in sector 3L meer dan 2,5 % van het totale gewicht uitmaakt, moeten onmiddellijk ten minste 5 zeemijl verder varen.

Vangsten van garnaal worden niet gebruikt bij de berekening van het percentage van de bijvangst van bodemvis.

Artikel 29

Minimummaat van de vissen

Vis uit het gereglementeerde gebied van de NAFO die niet de in bijlage XII vermelde minimummaat heeft, mag niet worden verwerkt of aan boord worden gehouden, noch worden overgeladen, aangevoerd, vervoerd, opgeslagen, verkocht, uitgestald of te koop aangeboden, maar moet onmiddellijk in zee worden teruggezet. Als de gevangen hoeveelheid ondermaatse vis meer bedraagt dan 10 % van de totale vangst, moet het vissersvaartuig zich ten minste vijf zeemijl van alle posities tijdens de vorige trek verwijderen alvorens verder te vissen. Als verwerkte vis van de soorten waarvoor een minimummaat is vastgesteld, kleiner is dan de betrokken in bijlage XII vastgestelde grootte, wordt die verwerkte vis geacht afkomstig te zijn van ondermaatse vis.

DEEL 3

Controlemaatregelen

Artikel 30

Logboek en opslagplattegrond

1. Kapiteins van vissersvaartuigen moeten de artikelen 6, 8, 11 en 12 van Verordening (EEG) nr. 2847/93 naleven en bovendien in hun logboek de in bijlage XIII genoemde gegevens noteren.

2. Iedere lidstaat deelt de Commissie vóór de 15e van iedere maand in computerleesbare vorm de tijdens de voorgaande maand aangelande hoeveelheden mee van de in bijlage XIV vermelde bestanden, en delen haar alle ontvangen informatie mee als bedoeld in de artikelen 11 en 12 van Verordening (EEG) nr. 2847/93.

3. Door kapiteins van vaartuigen van de Gemeenschap, wordt over de vangst van de in bijlage ID genoemde soorten:

a) een productielogboek bijgehouden waarin zij, per soort en per verwerkt product, de cumulatieve productie vermelden, of

b) een plattegrond bijgehouden van de opslag van de verwerkte producten, waarop per soort wordt aangegeven waar de producten zich in het ruim bevinden.

4. Kapiteins moeten de nodige assistentie verlenen voor controle van de in het logboek aangegeven hoeveelheden en de aan boord opgeslagen verwerkte producten.

▼B

Artikel 31

Netten

Bij gerichte visserij op een of meer van de in bijlage X genoemde soorten zijn geen netten aan boord met een maaswijdte kleiner dan in artikel 26 is bepaald. Vaartuigen waarmee tijdens dezelfde visreis in andere zones dan het gereglementeerde gebied van de NAFO wordt gevist, mogen echter dergelijke netten aan boord hebben op voorwaarde dat deze zijn vastgesjord en dat ze niet onmiddellijk kunnen worden gebruikt. Dit houdt in dat:

a) de netten moeten zijn losgemaakt van de borden en van de sleepkabels en -lijnen, en

b) indien deze zich op of boven het dek bevinden, goed aan een deel van de bovenbouw moeten zijn vastgesjord.

Artikel 32

Overlading

Vaartuigen van de Gemeenschap mogen in het gereglementeerde gebied van de NAFO geen vangsten overladen, tenzij de kapiteins daarvoor vooraf de toestemming hebben gekregen van de bevoegde autoriteiten.

Artikel 33

Controle op de visserij-inspanning

1. Elke lidstaat neemt de nodige maatregelen om ervoor te zorgen dat de visserij-inspanning van zijn in artikel 25 bedoelde vaartuigen in verhouding staat tot de vangstmogelijkheden waarover die lidstaat in het gereglementeerde gebied van de NAFO beschikt.

2. De lidstaten delen de visplannen voor hun vaartuigen die in het gereglementeerde gebied van de NAFO vissen, uiterlijk op 31 januari 2004, en daarna ten minste 30 dagen vóór het voorgenomen aanvangstijdstip van de betrokken visserijactiviteiten, aan de Commissie mee. In dat visplan staat onder meer welk(e) vaartuig(en) aan deze activiteiten deelneemt/deelnemen. In het visplan wordt de totale voorgenomen visserij-inspanning met betrekking tot de visactiviteiten afgezet tegen de vangstmogelijkheden waarover de lidstaat die de mededeling doet, beschikt.

Uiterlijk op 31 december 2004 brengen de lidstaten verslag uit aan de Commissie over de uitvoering van hun visplannen, inclusief het aantal vaartuigen dat bij die visactiviteit wordt ingezet en het totale aantal visdagen.

DEEL 4

Bijzondere bepalingen voor Noorse garnalen

Artikel 34

Visserij op Noorse garnalen

Iedere lidstaat meldt de Commissie dagelijks de hoeveelheden Noorse garnaal (*Pandalus borealis*) die in sector 3L van het gereglementeerde gebied van de NAFO zijn gevangen door vaartuigen die zijn vlag voeren en geregistreerd zijn in de Gemeenschap. Er mag uitsluitend in wateren van ten minste 200 meter diep worden gevist en nooit door meer dan één vaartuig per lidstaatquotum tegelijk.

▼B

DEEL 5

Bijzondere bepalingen voor zwarte heilbot

Artikel 35

Speciaal visdocument voor zwarte heilbot

1. Vaartuigen van de Gemeenschap met een lengte over alles van meer dan 24 meter die niet staan vermeld in de in lid 2 bedoelde lijst, is het niet toegestaan zwarte heilbot te vangen, aan boord te houden, over te laden of aan te voeren.

2. Iedere lidstaat deelt de Commissie een lijst mee van alle zijn vlag voerende en in de Gemeenschap geregistreerde vaartuigen met een lengte over alles van meer dan 24 meter die in NAFO-deelgebied 2 en sectoren 3KLMNO op zwarte heilbot mogen vissen.

3. De in lid 2 bedoelde lijst bevat het intern nummer overeenkomstig bijlage I van Verordening (EG) nr. 2090/98 van de Commissie.

4. Deze lijst wordt binnen 15 dagen na de datum van inwerkingtreding van deze verordening in computerleesbare vorm meegedeeld en bij wijziging ten minste vijf dagen voor het vaartuig NAFO-deelgebied 2 en sectoren 3KLMNO binnenvaart. De Commissie zendt deze informatie onverwijld door aan het secretariaat van de NAFO.

5. Iedere lidstaat neemt de nodige maatregelen om zijn quota voor zwarte heilbot te verdelen over zijn in lid 2 bedoelde vaartuigen die daarop mogen vissen. De lidstaten zenden de Commissie de informatie betreffende de quotaverdeling binnen 15 dagen na de datum van inwerkingtreding van deze verordening toe.

Artikel 36

Mededelingen

1. De kapiteins van de in artikel 35, lid 2, bedoelde vaartuigen delen de vlaggenlidstaat het volgende mee:

a) De hoeveelheden zwarte heilbot aan boord op het moment dat het vaartuig van de Gemeenschap NAFO-deelgebied 2 en sectoren 3KLMNO binnenvaart. Deze mededeling vindt niet vroeger dan 12 uur en niet later dan 6 uur vóór het binnenvaren van het gebied plaats.

b) De wekelijkse vangsten aan zwarte heilbot. Deze mededeling wordt voor de eerste maal niet later dan het einde van de zevende dag nadat het vaartuig deelgebied 2 en de sectoren 3KLMNO is binnengevaren, dan wel, wanneer de visreis langer duurt dan zeven dagen, ten laatste op de maandag voor vangsten die gedurende de voorgaande week eindigend op zondag middernacht in deelgebied 2 en de sectoren 3KLMNO zijn opgehaald.

c) De hoeveelheden zwarte heilbot aan boord op het moment dat het vaartuig van de Gemeenschap NAFO-deelgebied 2 en sectoren 3KLMNO verlaat. Deze mededeling vindt niet vroeger dan 12 uur en niet later dan 6 uur vóór het verlaten van het gebied plaats, en moet vergezeld gaan van het aantal visdagen en de totale vangst in het gebied.

d) De hoeveelheden zwarte heilbot die bij iedere overlading tijdens het verblijf van het vaartuig in NAFO-deelgebied 2 en sectoren 3KLMNO zijn geladen of gelost. Deze mededeling vindt niet later dan 24 uur na het voltooien van de overlading plaats.

2. Na ontvangst sturen de lidstaten de in lid 1, onder a), c) en d) bedoelde mededelingen door aan de Commissie.

▼B

3. Wanneer wordt geacht dat de vangsten van zwarte heilbot die overeenkomstig lid 2 zijn aangegeven 70 % van de quota van de Gemeenschap hebben benut, nemen de lidstaten de nodige maatregelen om de controle op de vangsten op te voeren en delen zij de Commissie mee welke maatregelen zij daartoe hebben getroffen.

Artikel 37

Aangewezen havens

1. Het is niet toegestaan hoeveelheden zwarte heilbot aan te voeren in andere dan de door de verdragsluitende partijen van de NAFO aangewezen havens. De aanvoer van zwarte heilbot in havens van niet-verdragsluitende partijen is niet toegestaan.

2. Elke lidstaat wijst de havens aan waar zwarte heilbot mag worden aangevoerd en stellen de in dit verband geldende inspectie- en toezicht-procedures vast, met inbegrip van de voorwaarden voor de registratie en de opgave van de aangevoerde hoeveelheden zwarte heilbot bij iedere aanvoer.

3. Elke lidstaat zendt de Commissie binnen 15 dagen na de datum van inwerkingtreding van deze verordening de lijst toe van de aangewezen havens en geeft haar binnen 15 dagen daarna kennis van alle in lid 2 bedoelde inspectie- en toezichtprocedures. De Commissie zendt deze informatie onverwijld door aan het secretariaat van de NAFO.

4. De Commissie zendt alle lidstaten onverwijld een lijst toe van de in lid 2 bedoelde aangewezen havens en van de havens aangewezen door de overige verdragsluitende partijen van de NAFO.

Artikel 38

Inspectie in de haven

1. De lidstaten zien erop toe dat alle vaartuigen die een aangewezen haven aandoen om zwarte heilbot aan te voeren en/of over te laden, worden onderworpen aan een inspectie in de haven overeenkomstig de haveninspectieregeling van de NAFO.

2. Het is niet toegestaan vangsten van vaartuigen als bedoeld in lid 1 te lossen en/of over te laden voordat de inspecteurs ter plaatse zijn.

3. Alle geloste hoeveelheden worden per soort gewogen alvorens naar de koelopslag of enige andere bestemming te worden vervoerd.

4. De lidstaten doen het betrokken haveninspectieverslag uiterlijk 7 werkdagen na de datum waarop de inspectie is voltooid, aan de NAFO toekomen met een kopie aan de Commissie.

Artikel 39

Verbod op aanvoer of overlading voor vaartuigen van niet-verdragsluitende partijen

De lidstaten verbieden de aanvoer en overlading van zwarte heilbot door vaartuigen van niet-verdragsluitende partijen die in het gereglementeerde gebied van de NAFO hebben gevist.

Artikel 40

Follow-up van visserijactiviteiten

De lidstaten doen de Commissie uiterlijk op 31 december 2004 een verslag over de uitvoering van de in de artikelen 34 tot en met 39 bedoelde maatregelen toekomen met onder meer het totale aantal visdagen.

▼B

DEEL 6

Bijzondere bepalingen voor roodbaars

Artikel 41

Visserij op roodbaars

1. De kapiteins van vaartuigen van de Gemeenschap, die in deelgebied 2 en sectoren IF, 3K en 3M van het gereglementeerde gebied van de NAFO op roodbaars vissen, delen de bevoegde instanties van de lidstaat waarvan hun schip de vlag voert of waar het geregistreerd is, om de andere maandag mee welke hoeveelheden roodbaars in die gebieden zijn gevangen in de periode van twee weken die de voorafgaande zondag middernacht is geëindigd.

Wanneer de som van de vangsten gelijk is aan 50 % van de TAC of meer, moet deze mededeling wekelijks op maandag plaatsvinden.

2. De lidstaten melden de Commissie om de twee weken op dinsdag vóór 12 uur 's middags, voor de periode van twee weken die de voorafgaande zondag om 12 uur 's nachts is geeindigd, welke hoeveelheden roodbaars zijn gevangen in deelgebied 2 en sectoren IF, 3K en 3M van het gereglementeerde gebied van de NAFO door vaartuigen die hun vlag voeren en op hun grondgebied geregistreerd zijn.

Wanneer de som van de vangsten gelijk is aan 50 % van de TAC of meer, moet deze mededeling wekelijks plaatsvinden.

HOOFDSTUK VII

BIJZONDERE BEPALINGEN VOOR DE VISSERIJ DOOR VAARTUIGEN VAN DE GEMEENSCHAP IN HET CCAMLR-GEBIED

DEEL 1

Beperkingen

Artikel 42

Verboden en vangstbeperkingen

1. Gerichte visserij op de in bijlage XV vermelde soorten is verboden in de daarin aangegeven zones en perioden.

2. Voor nieuwe en experimentele visserij zijn de maximale vangsten en bijvangsten per deelgebied/sector vastgelegd in bijlage XVI.

DEEL 2

Experimentele visserij

Artikel 43

Deelname aan experimentele visserij

1. Vissersvaartuigen die de vlag van Spanje voeren en in Spanje geregistreerd zijn en die bij de CCAMLR zijn aangemeld overeenkomstig het bepaalde in artikel 16 van Verordening (EG) nr. 66/98 mogen in de FAO-deelgebieden 48.6 en 88.1 aan de experimentele visserij met de beug op de *Dissostichus* spp. deelnemen. In deelgebied 48.6 mag nooit meer dan één vissersvaartuig tegelijk vissen. De maximale totale vangsten en bijvangsten per deelgebied en de verdeling daarvan over de kleine onderzoeksvakken (*Small Scale Research Units*, SSRU's) in elk deelgebied staan vermeld in bijlage XVI.

2. De visserijactiviteiten moeten plaatsvinden in een zo groot mogelijk geografisch gebied en op zoveel verschillende diepten als mogelijk om de nodige informatie te verzamelen voor het bepalen van het visserijpotentieel en om overconcentratie van vangsten en inspanningen te voorkomen. Hiertoe worden de visserijactiviteiten in een SSRU stopgezet zodra de gemelde vangsten het toegestane maximum

▼B

hebben bereikt en blijft dit vak vervolgens gedurende de rest van het seizoen voor de visserij gesloten.

Artikel 44

Meldingsregelingen

Op vissersvaartuigen die deelnemen aan de experimentele visserij als bedoeld in artikel 43, zijn de volgende stelsels voor de melding van vangsten en inspanningen van toepassing:

a) het in artikel 7, lid 3, van Verordening (EG) nr. 66/98 bedoelde stelsel van vijfdaagse meldingen van de vangsten en visserij-inspanningen;

b) het in artikel 12, van Verordening (EG) nr. 66/98 bedoelde stelsel van maandelijkse meldingen van gedetailleerde vangst- en visserij-inspanningsgegevens;

c) de melding van het totale aantal vissen en het gewicht aan *Dissostichus eleginoides* en *Dissostichus mawsoni*, met inbegrip van vissen met „jellymeat”-verschijnselen.

Artikel 45

Bijzondere vereisten

1. De in artikel 43 bedoelde experimentele visserij moet voldoen aan de bepalingen van artikel 14, lid 3, van Verordening (EG) nr. 66/98 met betrekking tot de toepasselijke maatregelen ter beperking van de incidentele sterfte van zeevogels bij de beugvisserij. Naast bedoelde maatregelen geldt bij deze visserijactiviteiten een verbod op de teruggooi van afval.

2. Voor vissersvaartuigen die deelnemen aan de experimentele visserij als in FAO-deelgebied 88.1 gelden bovendien de volgende extra vereisten:

a) het is de vaartuigen niet toegestaan het volgende op zee te lozen:

   i) olie, olieproducten of residuen van olie, tenzij toegestaan op grond van bijlage I van MARPOL 73/78;

   ii) afval;

   iii) voedselresten die niet door een rooster met een maaswijdte van maximaal 25 mm kunnen;

   iv) pluimvee of delen daarvan (met inbegrip van eierschalen); of

   v) afvalwater binnen 12 zeemijlen van land of ijs of terwijl het vaartuig een snelheid van minder dan vier knopen heeft;

b) levend pluimvee of andere levende vogels mogen deelgebied 88.1 niet worden binnengebracht en niet-geconsumeerd bereid gevogelte moet uit deelgebied 88.1 worden verwijderd;

(c) de visserij op *Dissostichus* spp. in deelgebied 88.1 is verboden binnen 10 zeemijlen van de kust van de Balleny Islands.

Artikel 46

Definitie van uitzettingen

1. Voor de toepassing van dit deel wordt onder „uitzetting” het uitzetten van een of meer beuglijnen op een bepaalde visgrond verstaan. Voor de melding van vangsten en visserij-inspanningen geldt als de juiste geografische positie van een uitzetting bij de beugvisserij het middelpunt van de uitgezette beuglijn(en).

2. Een uitzetting geldt als onderzoeksuitzetting, mits:

a) de afstand tussen twee onderzoeksuitzettingen ten minste 5 zeemijlen bedraagt, gemeten vanaf het geografische middelpunt van iedere onderzoeksuitzetting;

▼B

b) bij iedere uitzetting minimaal 3 500 en maximaal 10 000 haken worden gebruikt; daarbij mag op dezelfde locatie ook een reeks aparte lijnen worden uitgezet;

c) de uitzettijd van iedere beug ten minste zes uur bedraagt, gemeten vanaf het moment waarop het uitzetten is voltooid tot het moment waarop met het ophalen wordt begonnen;

Artikel 47

Onderzoeksplannen

Vissersvaartuigen die deelnemen aan de experimentele visserij als bedoeld in artikel 43, moeten onderzoeksplannen toepassen in alle afzonderlijke SSRU's waarin FAO-deelgebieden 88.1 en 48.6 zijn verdeeld. Het onderzoeksplan moet als volgt worden toegepast:

a) wanneer een vaartuig een SSRU voor het eerst binnenvaart, gelden de eerste tien uitzettingen, „eerste reeks" te noemen, als „onderzoeksuitzettingen", welke moeten voldoen aan de in artikel 46, lid 2, vermelde criteria;

b) de volgende 10 uitzettingen of de eerste 10 ton gevangen vis, als die hoeveelheid eerder wordt behaald, worden aangeduid als de „tweede reeks". Uitzettingen tijdens de tweede reeks kunnen naar goeddunken van de kapitein worden gevist als onderdeel van normale experimentele visserij. Indien de uitzettingen beantwoorden aan de vereisten van artikel 46, lid 2, mogen zij echter ook worden beschouwd als onderzoeksuitzettingen;

c) na de eerste en de tweede reeks moet het vaartuig, als de kapitein in de SSRU wil blijven vissen, een „derde reeks" uitzettingen verrichten, tot er uiteindelijk tijdens de drie reeksen 20 onderzoeksuitzettingen hebben plaatsgevonden. De derde reeks uitzettingen moet plaatsvinden tijdens het zelfde verblijf in de SSRU als de eerste en de tweede reeks;

d) nadat er 20 onderzoeksuitzettingen hebben plaatsgevonden, mag het vaartuig in de SSRU blijven vissen;

e) in SSRU's A, B, C, E en G van deelgebied 88.1 waar de bevisbare bodemoppervlakte kleiner is dan 15 000 km^2, is het bepaalde onder b), c), en d) niet van toepassing en mag het vaartuig na 10 onderzoekstrekken de visserij in de SSRU voortzetten.

Artikel 48

Gegevensverzamelingsplannen

1. Vissersvaartuigen die deelnemen aan de experimentele visserij als bedoeld in artikel 43, moeten gegevensverzamelingsplannen toepassen in alle afzonderlijke SSRU's waarin FAO-deelgebieden 88.1 en 48.6 zijn verdeeld. Het gegevensverzamelingsplan moet het volgende omvatten:

a) de positie en diepte van de uiteinden van iedere lijn in een uitzetting;

b) de tijden waarop de beug is uitgezet, in het water is gebleven en is opgehaald;

c) het aantal en de soorten vissen verloren gegaan aan de oppervlakte;

d) het aantal haken dat is aangebracht;

e) het type aas;

f) het percentage aas dat is aangenomen;

g) het type haken; en

h) de gesteldheid van zee en wolken en de maanfase ten tijde van het uitzetten van de lijnen.

2. Alle in lid 1 genoemde gegevens moeten bij ieder onderzoek voor iedere onderzoeksuitzetting worden verzameld; met name moeten bij iedere onderzoeksuitzetting de eerste 100 vissen worden gemeten en

▼B

moet voor biologisch onderzoek een monster van ten minste 30 vissen worden genomen. Als er meer dan 100 vissen worden gevangen moeten een willekeurige steekproef van de vissen worden genomen.

Artikel 49

Merkprogramma

Vissersvaartuigen die deelnemen aan de experimentele visserij als bedoeld in lid 43, moeten bovendien onderstaand merkprogramma uitvoeren:

a) gedurende het gehele seizoen moet per ton gevangen onverwerkte *Dissostichus* spp. één exemplaar worden gemerkt en vrijgelaten. Het merken mag pas worden gestaakt zodra het vaartuig 500 exemplaren heeft gemerkt of wanneer de visgrond wordt verlaten en per ton gevangen onverwerkte *Dissostichus* spp. steeds één exemplaar is gemerkt;

b) het programma moet vooral worden gericht op kleinere exemplaren van minder dan 100 cm, al moeten grotere exemplaren ook worden gemerkt als dit nodig is om te voldoen aan de vereiste om per ton gevangen onverwerkte *Dissostichus* spp. één exemplaar te merken. Alle teruggezette exemplaren moeten worden voorzien van twee merktekens en over een zo groot mogelijk geografisch gebied gespreid worden vrijgelaten;

c) alle merktekens moeten duidelijk zijn bedrukt met een uniek serienummer en een retouradres zodat de oorsprong van de merktekens kan worden bepaald ingeval een exemplaar opnieuw wordt gevangen;

d) alle gegevens betreffende merktekens en eventuele opnieuw op de visgrond gevangen exemplaren van *Dissostichus* spp. moeten uiterlijk twee maanden na het verlaten van de visgrond in computerleesbare vorm aan de CCAMLR worden gemeld.

Artikel 50

Wetenschappelijke waarnemers

Vissersvaartuigen die deelnemen aan de experimentele visserij als bedoeld in artikel 43, moeten bij alle visserijactiviteiten in het visserijseizoen ten minste twee wetenschappelijk waarnemers aan boord hebben waarvan er één is aangewezen volgens de CCAMLR-regeling voor internationale wetenschappelijke waarneming.

HOOFDSTUK VIII

SLOTBEPALINGEN

Artikel 51

Gegevensoverdracht

Overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 2847/93 doen de lidstaten de gegevens met betrekking tot het aanlanden van hoeveelheden gevangen vis in computerleesbare vorm met gebruikmaking van de in iedere tabel vermelde codes voor de bestanden aan de Commissie toekomen.

Artikel 52

Quota voor de nieuwe lidstaten

De vangsten van vaartuigen van de nieuwe lidstaten worden van 1 januari 2004 tot de toetredingsdatum afgeboekt tegen de in bijlage I vermelde quota.

Uiterlijk 2 weken na de toetredingsdatum delen de nieuwe lidstaten de Commissie de in de periode van 1 januari 2004 tot de toetredingsdatum gevangen hoeveelheden mee.

▼B

Artikel 53

Inwerkingtreding

Deze verordening treedt in werking op 1 januari 2004.

Voor TAC's voor het CCAMLR-gebied die gelden voor perioden die ingaan vóór 1 januari 2004, is artikel 42 van toepassing vanaf de begindatum van de betrokken TAC-toepassingsperioden.

Het bepaalde in punt 12 van bijlage IV treedt in werking op 1 februari 2004 behalve de punten 12.3 en 12.7, onder 2), die op 1 januari 2004 in werking treden.

De artikelen 13 en 14 zijn niet van toepassing op Estland, Letland, Litouwen en Polen vanaf de datum van toetreding van deze landen.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

▼B

BIJLAGE I

VANGSTMOGELIJKHEDEN, PER SOORT EN PER GEBIED (IN TON LEVEND GEWICHT, TENZIJ ANDERS VERMELD), VOOR VAARTUIGEN VAN DE GEMEENSCHAP IN GEBIEDEN MET VANGSTBEPERKINGEN EN VOOR VAARTUIGEN VAN DERDE LANDEN IN DE WATEREN VAN DE GEMEENSCHAP

Alle vangstbeperkingen die in deze bijlage zijn vastgesteld, worden voor de toepassing van artikel 9 van de verordening als quota beschouwd en daarom gelden daarvoor de bepalingen van Verordening (EEG) nr. 2847/93, en met name de artikelen 14 en 15.

Per gebied staan de visbestanden vermeld in alfabetische volgorde op de Latijnse naam van de vissoort. Voor de toepassing van deze verordening volgt hieronder een concordantietabel van de gebruikelijke namen in het Nederlands en de overeenkomstige Latijnse namen.

Gebruikelijke naam	*Alpha-3 code*	*Wetenschappelijke naam*
Witte tonijn	ALB	*Thunnus alalunga*
Beryciden	ALF	*Beryx spp.*
Lange schol	PLA	*Hippoglossoides platessoides*
Ansjovis	ANE	*Engraulis encrasicolus*
Zeeduivels	ANF	*Lophiidae*
IJsvis	ANI	*Champsocephalus gunnari*
Zwarte Patagonische ijsheek	TOP	*Dissostichus eleginoides*
Zeewolf	CAT	*Anarhichas lupus*
Heilbot	HAL	*Hippoglossus hippoglossus*
Zalm	SAL	*Salmo salar*
Reuzenhaai	BSK	*Cetorhinus maximus*
Grootoogtonijn	BET	*Thunnus obesus*
Spitssnuitdoornhaai	DCA	*Deania calcea*
Zwarte haarstaart	BSF	*Aphanopus carbo*
Scotiazee ijsvis	SSI	*Chaenocephalus aceratus*
Blauwe leng	BLI	*Molva dypterigia*
Blauwe marlijn	BUM	*Makaira nigricans*
Blauwe wijting	WHB	*Micromesistius poutassou*
Blauwvintonijn	BFT	*Thunnus thynnus*
Lodde	CAP	*Mallotus villosus*
Kabeljauw	COD	*Gadus morhua*
Tong	SOL	*Solea solea*
Krabben	PAI	*Paralomis spp.*
Schar	DAB	*Limanda limanda*
Platvissen	FLX	*Pleuronectiformes*
Bot	FLX	*Platichthys flesus*
Gaffelkabeljauwen	FOX	*Phycis spp.*
Grote zilvervis	ARU	*Argentina silus*
Zwarte heilbot	GHL	*Reinhardtius hippoglossoides*
Grenadiervissen	GRV	*Macrourus spp.*
Grote lantaarnhaai	ETR	*Etmopterus princeps*
Grijze zuidpoolkabeljauw	NOS	*Lepidonotothen squamifrons*
Schelvis	HAD	*Melanogrammus aeglefinus*
Heek	HKE	*Merluccius merluccius*

▼B

Gebruikelijke naam	*Alpha-3 code*	*Wetenschappelijke naam*
Atlantische haring	HER	*Clupea harengus*
Horsmakrelen	JAX	*Trachurus spp.*
Groene zuidpoolkabeljauw	NOG	*Gobionotothen gibberifrons*
Zwarte haai	SCK	*Dalatias licha*
Krielgarnaal	KRI	*Euphausia superba*
Lantaarnvis	LAC	*Lampanyctus achirus*
Donkere doornhaai	GUQ	*Centrophorus squamosus*
Tongschar	LEM	*Microstomus kitt*
Leng	LIN	*Molva molva*
Makreel	MAC	*Scomber scombrus*
Gemarmerde zuidpoolkabeljauw	NOR	*Notothenia rossii*
Scharretongen	LEZ	*Lepidorhombus spp.*
Noorse garnaal	PRA	*Pandalus borealis*
Langoestine (of Noorse kreeft)	NEP	*Nephrops norvegicus*
Kever	NOP	*Trisopterus esmarki*
Orange roughy	ORY	*Hoplostethus atlanticus*
Garnaal „Penaeus”	PEN	*Penaeus spp*
Schol	PLE	*Pleuronectes platessa*
Arctische kabeljauw	POC	*Boreogadus saida*
Pollak	POL	*Pollachius pollachius*
Haringhaai	POR	*Lamna nasus*
Portugese hondshaai	CYO	*Centroscymnus coelolepis*
Roodbaars	RED	*Sebastes spp.*
Zeebrasem	SBR	*Pagellus bogaraveo*
Noordelijke grenadiervis	RHG	*Macrourus berglax*
Grenadiervis	RNG	*Coryphaenoides rupestris*
Koolvis	POK	*Pollachius virens*
Zandspieringen	SAN	*Ammodytidae*
Zeebaars	BSS	*Dicentrarchus labrax*
Kortvinnige pijlinktvis	SQI	*Illex illecebrosus*
Roggen	SRX-RAJ	*Rajidae*
Gladde lantaarnhaai	ETP	*Etmopterus pusillus*
Sneeuwkrab	PCR	*Chionoecetes spp.*
Georgia-ijsvis	SGI	*Pseudochaenichthys georgianus*
Middellandse-Zeeleng	SLI	*Molva macrophthalmus*
Sprot	SPR	*Sprattus sprattus*
Doornhaai	DGS	*Squalus acanthias*
Zwaardvis	SWO	*Xiphias gladius*
Zwarte Patagonische ijsheek	TOP	*Dissostichus eleginoides*
Ruwe haai	GAG	*Galeorhinus galeus*
Tarbot	TUR	*Psetta maxima*
Torsk	USK	*Brosme brosme*
Langsnuitijsvis	LIC	*Channichthys rhinoceratus*

▼B

Gebruikelijke naam	*Alpha-3 code*	*Wetenschappelijke naam*
Zwarte doornhaai	ETX	*Etmopterus spinax*
Witte marlijn	WHM	*Tetrapturus alba*
Wijting	WHG	*Merlangius merlangus*
Witje	WIT	*Glyptocephalus cynoglossus*
Geelvintonijn	YFT	*Thunnus albacares*
Zandschar	YEL	*Limanda ferruginea*

▼B

BIJLAGE I A

OOSTZEE

Alle TAC's in dit gebied, behalve die voor schol, zijn vastgesteld in de Internationale Visserijcommissie voor de Oostzee (IBSFC).

Soort:	Haring *Clupea harengus*	**Zone:**	Management Unit 3 HER/MU3
Finland	50 175		
Zweden	11 025		
EG	61 200		
TAC	61 200		

▼M1

Soort:	Haring *Clupea harengus*	**Zone:**	IIIbcd (EG-wateren) uitgezonderd Management Unit 3 en de Golf van Riga
Denemarken	8 279		
Duitsland	25 106		
Estland	10 406 (1)		
Finland	9 386		
Letland	2 704 (1)		
Litouwen	2 568		
Polen	28 870		
Zweden	36 499		
EG	123 820		
TAC	132 090		

(1) Mag worden gevist in de Golf van Riga (HER/O3D-RG).

Soort:	Haring *Clupea harengus*	**Zone:**	Golf van Riga HER/03D-RG
Estland	18 130		
Letland	21 130		
EG	39 260		
TAC	39 260		

Soort:	Kabeljauw *Gadus morhua*	**Zone:**	Sectoren 25-32 (EG-wateren) COD/25/32-
Denemarken	12 040 (1)		
Duitsland	5 265 (1)		
Estland	781 (1)		
Finland	625 (1)		
Letland	2 968 (1) (2)		
Litouwen	1 951 (1)		
Polen	9 251 (1)		
Zweden	8 770 (1)		
EG	41 650 (1)		
TAC	45 400	Analytische TAC waarop kortingen overeenkomstig artikel 5, lid 2, van Verordening (EG) nr. 847/96 van toepassing zijn.	

(1) Mag worden gevist in sectoren 22-24.

(2) Waarvan 350 t mag worden gevist in de wateren van de Russische Federatie in zone III d.

▼B

Soort:	Kabeljauw *Gadus morhua*	**Zone:**	Sectoren 22-24 (EG-wateren) (1) COD/22/24-
Denemarken	8 557 (7)		
Duitsland	3 742 (7)		
Estland	555 (2) (7)		
Finland	444 (7)		
Letland	2 109 (3) (7)		
Litouwen	1 387 (4) (7)		
Polen	6 574 (5) (7)		
Zweden	6 233 (7)		
EG	29 600 (6)		
TAC	29 600 (8)		Analytische TAC waarop kortingen overeenkomstig artikel 5, lid 2, van Verordening (EG) nr. 847/96 van toepassing zijn.

(1) Tot de datum van toetreding van de nieuwe lidstaten omvat deze zone de wateren van de EG en die van Polen.

(2) Mag in EG-wateren worden gevangen binnen een totaal quotum voor de subsectoren 22-32 van 650 t.

(3) Mag in EG-wateren worden gevangen binnen een totaal quotum voor de subsectoren 22-32 van 1 450 t.

(4) Mag in EG-wateren worden gevangen binnen een totaal quotum voor de subsectoren 22-32 van 1 100 t.

(5) Mag niet in de wateren van de EG worden gevist.

(6) Tot de datum van toetreding van de nieuwe lidstaten bedraagt het EG-quotum 18 975 t.

(7) Mag worden gevist in de subsectoren 25-32.

(8) TAC zal worden herzien in het licht van de nieuwe vangstvooruitzichten van de Internationale Raad voor het onderzoek van de zee.De voetnoten 2, 3, 4 en 5 zijn van toepassing tot de datum van toetreding van de nieuwe lidstaten.

Soort:	Schol *Pleuronectes platessa*	**Zone:**	IIIbcd (EG-wateren) (1) PLE/3BCD-C
Denemarken	2 697		
Duitsland	300		
Zweden	203		
Polen	565 (2)		
EG	3 766 (3)		
TAC	Niet relevant		Voorzorgs-TAC waarop de artikelen 3 en 4 van Verordening (EG) nr. 847/96 van toepassing zijn.

(1) Tot de datum van toetreding van de nieuwe lidstaten omvat deze zone de wateren van de EG en die van Polen.

(2) Mag niet in de wateren van de EG worden gevist.

(3) Tot de datum van toetreding van de nieuwe lidstaten bedraagt het EG-quotum 3 200 t. Voetnoot 2 is van toepassing tot de datum van toetreding van de nieuwe lidstaten.

Soort:	Atlantische zalm *Salmo salar*	**Zone:**	IIIbcd (EG-wateren) uitgezonderd sector 32 (1) SAL/3BCD-C
Denemarken	93 512 (2) (3) (5)		
Duitsland	10 404 (2) (3) (5)		
Estland	9 504 (2) (4)		
Finland	116 603 (2) (3) (5)		
Letland	59 478 (2) (6)		
Litouwen	6 992 (2) (7)		

▼B

Soort:	Atlantische zalm *Salmo salar*	**Zone:**	IIIbcd (EG-wateren) uitgezonderd sector 32 (1) SAL/3BCD-C
Polen	28 368 (2) (7)		
Zweden	126 400 (2) (3) (5)		
EG	451 260 (2) (8)		
TAC	460 000 (2)		Analytische TAC waarop kortingen overeenkomstig artikel 5, lid 2, van Verordening (EG) nr. 847/96 van toepassing zijn.

(1) Tot de datum van toetreding van de nieuwe lidstaten omvat deze zone de wateren van de EG en die van Estland, Letland, Litouwen en Polen.

(2) Uitgedrukt in aantal stuks.

(3) Mag alleen in EG-wateren worden gevangen, behalve 2 000 stuks die mogen worden gevist in de Estse wateren (SAL/03D-E) binnen een totaal quotum voor de EG van 2 000 stuks.

(4) Waarvan 2 000 stuks mogen worden gevist in de wateren van de EG.

(5) Mag alleen in EG-wateren worden gevangen, behalve 3 000 stuks die mogen worden gevist in de Litouwse wateren (SAL/03D-LA) binnen een totaal quotum voor de EG van 3 000 stuks.

(6) Waarvan 3 000 stuks mogen worden gevist in de wateren van de EG.

(7) Mag niet in de wateren van de EG worden gevist.

(8) Tot de datum van toetreding van de nieuwe lidstaten bedraagt het EG-quotum 346 918 stuks.De voetnoten 3, 4, 5, 6 en 7 zijn van toepassing tot de datum van toetreding van de nieuwe lidstaten.

Soort:	Atlantische zalm *Salmo salar*	**Zone:**	IBSFC-sector 32 (1) SAL/03D-32
Finland	28 490 (2)		
Estland	3 255 (2) (3)		
EG	31 745 (2) (4)		
TAC	35 000 (2)		Analytische TAC waarop kortingen overeenkomstig artikel 5, lid 2, van Verordening (EG) nr. 847/96 van toepassing zijn.

(1) Tot de datum van toetreding van de nieuwe lidstaten omvat deze zone de wateren van de EG en die van Estland.

(2) Uitgedrukt in aantal stuks.

(3) Mag niet in de wateren van de EG worden gevist.

(4) Tot de datum van toetreding van de nieuwe lidstaten bedraagt het EG-quotum 28 490 stuks.Voetnoot 3 is van toepassing tot de datum van toetreding van de nieuwe lidstaten.

▼M1

Soort:	Sprot *Sprattus sprattus*	**Zone:**	IIIbcd (EG-wateren) SPR/3BCD-C
Denemarken	37 254		
Duitsland	23 601		
Estland	43 260		
Finland	19 501		
Letland	52 249		
Litouwen	18 901		
Polen	110 880		
Zweden	72 019		
EG	377 665		
Russische Federatie	3 000 (1)		
TAC	420 000		Analytische TAC waarop kortingen overeenkomstig artikel 5, lid 2, van Verordening (EG) nr. 847/96 van toepassing zijn.

▼**M1**

(1) Te vangen in de Letse zone van de EG-wateren, inclusief maximaal 150 t haring als bijvangst.

▼B

BIJLAGE I B

SKAGERRAK, KATTEGAT, NOORDZEE, EN WESTELIJKE WATEREN VAN DE GEMEENSCHAP ICES-gebieden Vb (EG-wateren), VI, VII, VIII, IX en X, CECAF (EG-wateren) en Frans Guyana

Soort:	Zandaal *Ammodytidae*	**Zone:**	IV (Noorse wateren) SAN/04-N.

Denemarken	124 450
Verenigd Koninkrijk	6 550
EG	131 000►**M1** — ◄
TAC	Niet relevant

▼**M1**

Soort:	Zandaal *Ammodytidae*	**Zone:**	IIa ([1]), Skagerrak, Kattegat, Noordzee ([1]) SAN/24.

Denemarken	727 472	
Verenigd Koninkrijk	15 901	
Alle lidstaten	27 826 ([2])	
EG	771 200	
Noorwegen	45 000 ([3])	
Faeröer	20 000 ([3]) ([4])	
TAC	836 200	Voorzorgs-TAC waarop de artikelen 3 en 4 van Verordening (EG) nr. 847/96 van toepassing zijn.

([1]) Gemeenschapswateren exclusief wateren binnen 6 mijl van de basislijnen van het Verenigd Koninkrijk bij Shetland, Fair Isle en Foula.

([2]) Uitgezonderd Denemarken en het Verenigd Koninkrijk.

([3]) Te vangen in de Noordzee.

([4]) Met inbegrip van kever en een maximum van 4 000 t sprot. De sprot en maximaal 6 000 t kever mogen worden gevist in sector VIa ten noorden van 56° 30' NB.

▼B

Soort:	Reuzenhaai *Cetorhinus maximus*	**Zone:**	EU-wateren van de zones IV, VI en VII BSK/467

EG	0
TAC	0

▼**M1**

Soort:	Haring ([1]) *Clupea harengus*	**Zone:**	Skagerrak en Kattegat HER/03A.

Denemarken	29 177 ([3])	
Duitsland	467 ([3])	
Zweden	30 521 ([3])	
EG	60 164	
Faeröer	500 ([2])	
TAC	70 000	Analytische TAC waarop kortingen overeenkomstig artikel 5, lid 2, van Verordening (EG) nr. 847/96 van toepassing zijn.

▼M1

(1) Aangeland als totale vangst of gesorteerd van de overige vangst.

(2) Te vangen in het Skagerrak.

(3) Waarvan 50 %, als ad-hoc maatregel voor 2004, mag worden gevangen in de Noordzee (EG-wateren) ten zuiden van 60° NB en ten oosten van 4° OL.

▼B

Soort:	Haring (1) *Clupea harengus*	**Zone:**	Noordzee benoorden 53°30′ NB HER/4AB.

Denemarken	77 196
Duitsland	48 208
Frankrijk	18 250
Nederland	50 068
Zweden	4 680
Verenigd Koninkrijk	62 100
EG	260 502
Noorwegen	50 000 (2)
TAC	460 000 (3)

(1) Aangeland als totale vangst of gesorteerd van de overige vangst; de lidstaten moeten de gevangen hoeveelheden haring melden aan de Commissie, daarbij onderscheid makend tussen ICES-sectoren IVa en IVb (zones HER/04A. En HER/04B.)

(2) Mag in de wateren van de EG worden gevangen. Binnen dit quotum gedane vangsten moeten van het Noorse TAC-aandeel worden afgetrokken.

(3) Voorlopige TAC in afwachting van de conclusies van het visserijoverleg met Noorwegen voor 2004.

Bijzondere voorwaarden:

In de betrokken zones mogen, binnen de limieten van bovenstaande quota, niet meer dan de opgegeven hoeveelheden worden gevangen:

	Noorse wateren bezuiden 62° NB (HER/04-NFS)
EG	50 000 (3)

▼M1

Soort:	Haring *Clupea harengus*	**Zone:**	Noorse wateren bezuiden 62° NB HER/04-N.

Zweden	1 076 (1)
EG	1 076
TAC	Niet relevant

(1) Bijvangst van kabeljauw, schelvis, pollak, wijting en koolvis wordt in mindering gebracht op de quota voor die soorten.

▼B

Soort:	Haring (1) *Clupea harengus*	**Zone:**	IVc (2), VIId HER/4CXB7D

België	9 159 (3)
Denemarken	1 526 (3)
Duitsland	953 (3)
Frankrijk	17 178 (3)
Nederland	30 621 (3)
Verenigd Koninkrijk	6 662 (3)
EG	66 098
TAC	460 000 (4)

▼B

(1) Aangeland als totale vangst of gesorteerd van de overige vangst.

(2) Uitgezonderd Blackwater-bestand: het gaat om het haringbestand van het zeegebied van de Theemsmonding in een gebied dat wordt begrensd door een lijn die rechtwijzend zuid gaat vanaf Landguard Point (51°56° NB, 1°19,1° OL) tot 51°33° NB en vandaar rechtwijzend west naar een punt op de kust van het Verenigd Koninkrijk.

(3) Tot 50 % van dit quotum mag worden overgedragen naar ICES-sector IV b. Deze overdrachten moeten evenwel vooraf aan de Commissie worden gemeld.

(4) Voorlopige TAC in afwachting van de conclusies van het visserijoverleg met Noorwegen voor 2004.

Soort:	Haring *Clupea harengus*	**Zone:**	Vb, VIaN (1), VIb HER/5B6ANB
Duitsland	3 280		
Frankrijk	621		
Ierland	4 432		
Nederland	3 280		
Verenigd Koninkrijk	17 727		
EG	29 340		
Faeröer	660 (2)		
TAC	30 000		Analytische TAC waarop kortingen overeenkomstig artikel 5, lid 2, van Verordening (EG) nr. 847/96 van toepassing zijn.

(1) Bedoeld is het haringbestand in ICES-sector VI a, benoorden 56°00° NB, en in het gedeelte van VI a ten oosten van 07°00° WL en benoorden 55°00° NB, met uitzondering van de Clyde.

(2) Mag enkel worden gevangen in sector VI a benoorden 56°30° NB.

Soort:	Haring *Clupea harengus*	**Zone:**	VIaS (1),VIIbc HER/6AS7BC
Ierland	12 727		
Nederland	1 273		
EG	14 000		
TAC	14 000		Analytische TAC waarop de artikelen 3 en 4 van Verordening (EG) nr. 847/96 van toepassing zijn.

(1) Bedoeld is het haringbestand in ICES-sector VI a, ten zuiden van 56°00° NB en ten westen van 07°00° WL.

Soort:	Haring *Clupea harengus*	**Zone:**	VIa Clyde (1) HER/06ACL.
Verenigd Koninkrijk	1 000		
EG	1 000		
TAC	1 000		Voorzorgs-TAC waarop de artikelen 3 en 4 van Verordening (EG) nr. 847/96 van toepassing zijn.

(1) Clyde-bestand: haringbestand in het zeegebied ten noordoosten van een lijn tussen Mull of Kintyre en Corsewall Point.

Soort:	Haring *Clupea harengus*	**Zone:**	VIIa (1) HER/07A/MM
Ierland	1 250		
Verenigd Koninkrijk	3 550		

▼B

Soort:	Haring *Clupea harengus*	**Zone:**	VIIa ([1]) HER/07A/MM
EG	4 800		
TAC	4 800	Analytische TAC waarop kortingen overeenkomstig artikel 5, lid 2, van Verordening (EG) nr. 847/96 van toepassing zijn.	

([1]) ICES-sector VII a wordt verkleind met de zone die wordt toegevoegd aan ICES-zone VIIghjk en die wordt begrensd:
— in het noorden door 52°30′ NB,
— in het zuiden door 52°00′ NB,
— in het westen door de kust van Ierland,
— in het oosten door de kust van het Verenigd Koninkrijk.

Soort:	Haring *Clupea harengus*	**Zone:**	VIIe,f HER/7EF.
Frankrijk	500		
Verenigd Koninkrijk	500		
EG	1 000		
TAC	1 000	Voorzorgs-TAC waarop de artikelen 3 en 4 van Verordening (EG) nr. 847/96 van toepassing zijn.	

Soort:	Haring *Clupea harengus*	**Zone:**	VIIg,h,j,k ([1]) HER/7GK.
Duitsland	144		
Frankrijk	802		
Ierland	11 235		
Nederland	802		
Verenigd Koninkrijk	16		
EG	13 000		
TAC	13 000	Analytische TAC waarop de artikelen 3 en 4 van Verordening (EG) nr. 847/96 van toepassing zijn.	

([1]) ICES-sector VII g, h, j, k wordt uitgebreid met de zone die wordt begrensd:
— in het noorden door 52°30′ NB,
— in het zuiden door 52°00′ NB,
— in het westen door de kust van Ierland,
— in het oosten door de kust van het Verenigd Koninkrijk.

Soort:	Ansjovis *Engraulis encrasicolus*	**Zone:**	VIII ANE/08.
Spanje	29 700		
Frankrijk	3 300		
EG	33 000		
TAC	33 000 ([1])		

([1]) Deze TAC zal in de loop van 2004 worden herzien in het licht van nieuw wetenschappelijk advies.

Soort:	Ansjovis *Engraulis encrasicolus*	**Zone:**	IX, X, CECAF 34.1.1 (EG-wateren) ANE/9/3411
Spanje	3 826		
Portugal	4 174		

▼B

Soort:	Ansjovis *Engraulis encrasicolus*	**Zone:**	IX, X, CECAF 34.1.1 (EG-wateren) ANE/9/3411
EG	8 000		
TAC	8 000		

Soort:	Kabeljauw *Gadus morhua*	**Zone:**	Skagerrak COD/03AN.
België	10		
Denemarken	3 119		
Duitsland	78		
Nederland	20		
Zweden	546		
EG	3 773		
TAC	3 900 (1)		Analytische TAC waarop kortingen overeenkomstig artikel 5, lid 2, van Verordening (EG) nr. 847/96 van toepassing zijn.

(1) Voorlopige TAC in afwachting van de conclusies van het visserijoverleg met Noorwegen voor 2004.

Soort:	Kabeljauw *Gadus morhua*	**Zone:**	Kattegat COD/03AS.
Denemarken	841		
Duitsland	17		
Zweden	505		
EG	1 363		
TAC	1 363		Analytische TAC waarop kortingen overeenkomstig artikel 5, lid 2, van Verordening (EG) nr. 847/96 van toepassing zijn.

Soort:	Kabeljauw *Gadus morhua*	**Zone:**	IIa (EG-wateren), Noordzee COD/2AC4.
België	807		
Denemarken	4 635		
Duitsland	2 939		
Frankrijk	997		
Nederland	2 619		
Zweden	31		
Verenigd Koninkrijk	10 631		
EG	22 659		
Noorwegen	4 641 (1)		
TAC	27 300 (2)		Analytische TAC waarop kortingen overeenkomstig artikel 5, lid 2, van Verordening (EG) nr. 847/96 van toepassing zijn.

(1) Mag in de wateren van de EG worden gevangen. Binnen dit quotum gedane vangsten moeten van het Noorse TAC-aandeel worden afgetrokken.

(2) Voorlopige TAC in afwachting van de conclusies van het visserijoverleg met Noorwegen voor 2004.

▼B

Bijzondere voorwaarden:

In de betrokken zones mogen, binnen de limieten van bovenstaande quota, niet meer dan de opgegeven hoeveelheden worden gevangen:

	Noorse wateren (COD/04-NFS)
EG	19 694 (1)

▼M1

Soort:	Kabeljauw *Gadus morhua*	**Zone:**	Noorse wateren bezuiden 62° NB COD/04-N.

Zweden	516 (1)
EG	516 (1)
TAC	Niet relevant

(1) Bijvangst van kabeljauw, schelvis, pollak, wijting en koolvis wordt in mindering gebracht op de quota voor die soorten.

▼B

Soort:	Kabeljauw *Gadus morhua*	**Zone:**	Vb (EG-wateren), VI, XII, XIV COD/561214

België	1	
Duitsland	13	
Frankrijk	135	
Ierland	191	
Verenigd Koninkrijk	508	
EG	848	
TAC	848	Analytische TAC waarop kortingen overeenkomstig artikel 5, lid 2, van Verordening (EG) nr. 847/96 van toepassing zijn.

Bijzondere voorwaarden:

In de betrokken zones mogen, binnen de limieten van bovenstaande quota, niet meer dan de opgegeven hoeveelheden worden gevangen:

	Vb (EG-zone), VIa (COD/5BC6A.)
België	3
Duitsland	24
Frankrijk	258
Ierland	101
Verenigd Koninkrijk	428
EG	814

Soort:	Kabeljauw *Gadus morhua*	**Zone:**	VIIa COD/07A.

België	29
Frankrijk	79
Ierland	1 416
Nederland	7
Verenigd Koninkrijk	620

▼B

Soort:	Kabeljauw *Gadus morhua*	**Zone:**	VIIa COD/07A.
EG	2 150		
TAC	2 150		Analytische TAC waarop kortingen overeenkomstig artikel 5, lid 2, van Verordening (EG) nr. 847/96 van toepassing zijn.

Soort:	Kabeljauw *Gadus morhua*	**Zone:**	VIIb-k, VIII, IX, X, CECAF 34.1.1 (EG-wateren) COD/7X7A34
België	242		
Frankrijk	4 149		
Ierland	824		
Nederland	35		
Verenigd Koninkrijk	450		
EG	5 700		
TAC	5 700		Analytische TAC waarop kortingen overeenkomstig artikel 5, lid 2, van Verordening (EG) nr. 847/96 van toepassing zijn.

Soort:	Neushaai *Lamna nasus*	**Zone:**	EU-wateren van de zones IV, VI en VII POR/467.
EG	Geen beperkingen		
Noorwegen	p.m.		
Faeröer	125 ([1])		
TAC	Niet relevant		

([1]) Te vangen met de beuglijn.

Soort:	Scharretong *Lepidorhombus* spp.	**Zone:**	IIa (EG-wateren), Noordzee (EG-wateren) LEZ/2AC4-C
België	6		
Denemarken	5		
Duitsland	5		
Frankrijk	31		
Nederland	24		
Verenigd Koninkrijk	1 819		
EG	1 890		
TAC	1 890		Voorzorgs-TAC waarop de artikelen 3 en 4 van Verordening (EG) nr. 847/96 van toepassing zijn.

Soort:	Scharretong *Lepidorhombus* spp.	**Zone:**	Vb (EG-wateren), VI, XII, XIV LEZ/561214
Spanje	409		
Frankrijk	1 596		
Ierland	466		

▼B

Soort:	Scharretong *Lepidorhombus* spp.	**Zone:**	Vb (EG-wateren), VI, XII, XIV LEZ/561214
Verenigd Koninkrijk	1 129		
EG	3 600		
TAC	3 600		Voorzorgs-TAC waarop de artikelen 3 en 4 van Verordening (EG) nr. 847/96 van toepassing zijn.

Soort:	Scharretong *Lepidorhombus* spp.	**Zone:**	VII LEZ/07.
België	489		
Spanje	5 430		
Frankrijk	6 589		
Ierland	2 996		
Verenigd Koninkrijk	2 595		
EG	18 099		
TAC	18 099		Analytische TAC waarop de artikelen 3 en 4 van Verordening (EG) nr. 847/96 van toepassing zijn.

Soort:	Scharretong *Lepidorhombus* spp.	**Zone:**	VIIIabde LEZ/8ABDE.
Spanje	1 163		
Frankrijk	938		
EG	2 101		
TAC	2 101		Analytische TAC waarop de artikelen 3 en 4 van Verordening (EG) nr. 847/96 van toepassing zijn.

Soort:	Scharretong *Lepidorhombus* spp.	**Zone:**	VIIIc, IX, X, CECAF 34.1.1 (EG-wateren) LEZ/8C3411
Spanje	1 233		
Frankrijk	62		
Portugal	41		
EG	1 336		
TAC	1 336		Analytische TAC waarop de artikelen 3 en 4 van Verordening (EG) nr. 847/96 van toepassing zijn.

Soort:	Schar en bot *Limanda limanda* en *Platichthys flesus*	**Zone:**	IIa (EG-wateren), Noordzee (EG-wateren) D/F/2AC4-C
België	533		
Denemarken	2 003		
Duitsland	3 004		
Frankrijk	208		
Nederland	12 112		
Zweden	7		
Verenigd Koninkrijk	1 684		

▼B

Soort:	Schar en bot *Limanda limanda* en *Platichthys flesus*	**Zone:**	IIa (EG-wateren), Noordzee (EG-wateren) D/F/2AC4-C
EG	19 551		
TAC	19 551		Voorzorgs-TAC waarop de artikelen 3 en 4 van Verordening (EG) nr. 847/96 van toepassing zijn.

Soort:	Zeeduivel *Lophiidae*	**Zone:**	IIa (EG-wateren), Noordzee (EG-wateren) ANF/2AC4-C
België	247		
Denemarken	546		
Duitsland	266		
Frankrijk	51		
Nederland	187		
Zweden	6		
Verenigd Koninkrijk	5 697		
EG	7 000		
TAC	7 000		Analytische TAC waarop kortingen overeenkomstig artikel 5, lid 2, van Verordening (EG) nr. 847/96 van toepassing zijn.

Soort:	Zeeduivel *Lophiidae*	**Zone:**	Vb (EG-wateren), VI, XII, XIV ANF/561214
België	114		
Duitsland	130		
Spanje	122		
Frankrijk	1 408		
Ierland	318		
Nederland	110		
Verenigd Koninkrijk	978		
EG	3 180		
TAC	3 180		Analytische TAC waarop kortingen overeenkomstig artikel 5, lid 2, van Verordening (EG) nr. 847/96 van toepassing zijn.

Soort:	Zeeduivel *Lophiidae*	**Zone:**	VII ANF/07.
België	1 931		
Duitsland	215		
Spanje	768		
Frankrijk	12 395		
Ierland	1 584		
Nederland	250		
Verenigd Koninkrijk	3 759		

▼B

Soort:	Zeeduivel *Lophiidae*	**Zone:**	VII ANF/07.
EG	20 902		
TAC	20 902		Analytische TAC waarop de artikelen 3 en 4 van Verordening (EG) nr. 847/96 van toepassing zijn.

Soort:	Zeeduivel *Lophiidae*	**Zone:**	VIIIa,b,d,e ANF/8ABDE.
Spanje	883		
Frankrijk	4 915		
EG	5 798		
TAC	5 798		Analytische TAC waarop de artikelen 3 en 4 van Verordening (EG) nr. 847/96 van toepassing zijn.

Soort:	Zeeduivel *Lophiidae*	**Zone:**	VIIIc, IX, X, CECAF 34.1.1 (EG-wateren) ANF/8C3411
Spanje	1 917		
Frankrijk	2		
Portugal	381		
EG	2 300		
TAC	2 300		Analytische TAC waarop kortingen overeenkomstig artikel 5, lid 2, van Verordening (EG) nr. 847/96 van toepassing zijn.

▼M1

Soort:	Schelvis *Melanogrammus aeglefinus*	**Zone:**	Skagerrak en Kattegat, IIIbcd (EG-wateren) HAD/3A/BCD
België	18		
Denemarken	3 096		
Duitsland	197		
Nederland	4		
Zweden	366		
EG	3 681 (1)		
TAC	4 755		

(1) Op grond van de goedgekeurde notulen van het overleg tussen de Europese Gemeenschap namens Zweden en Noorwegen voor het jaar 2004.

Land	Schelvis *Melanogrammus aeglefinus*	**Zone:**	IIa (EG-wateren), Noordzee HAD/2AC4.
België	625		
Denemarken	4 300		
Frankrijk	4 769		
Duitsland	2 736		
Nederland	469		
Zweden	303		
Verenigd Koninkrijk	45 773 (1)		
EG	58 975 (2)		
Noorwegen	15 391		

▼M1

Land	Schelvis *Melanogrammus aeglefinus*	**Zone:**	IIa (EG-wateren), Noordzee HAD/2AC4.
TAC	77 000		

(1) Waarvan 29 500 t mag worden vervangen en aangeland door vaartuigen die in het bezit zijn van speciale visdocumenten overeenkomstig punt 17 van bijlage IV.

(2) Exclusief naar schatting 2 634 t industriële bijvangst.

Bijzondere voorwaarden:

In de betrokken zones mogen, binnen de limieten van bovenstaande quota, niet meer dan de hieronder opgegeven hoeveelheden worden gevangen.

	Schelvis *Melanogrammus aeglefinus*
Zone:	Noorse wateren bezuiden 62° NB

Soort:	Schelvis *Melanogrammus aeglefinus*	**Zone:**	Noorse wateren bezuiden 62° NB HAD/04-N.
Zweden	956		
EG	956		
TAC	Niet relevant.		

▼B

Soort:	Schelvis *Melanogrammus aeglefinus*	**Zone:**	VIb, XII, XIV HAD/61214.
België	2		
Duitsland	2		
Frankrijk	77		
Ierland	55		
Verenigd Koninkrijk	566		
EG	702		
TAC	702		Analytische TAC waarop kortingen overeenkomstig artikel 5, lid 2, van Verordening (EG) nr. 847/96 van toepassing zijn.

Soort:	Schelvis *Melanogrammus aeglefinus*	**Zone:**	Vb, VIa (EG-wateren), HAD/5BC6A.
België	12		
Duitsland	14		
Frankrijk	571		
Ierland	1 010		
Verenigd Koninkrijk	4 897		
EG	6 503		
TAC	6 503		Analytische TAC waarop de artikelen 3 en 4 van Verordening (EG) nr. 847/96 van toepassing zijn.

▼B

Soort:	Schelvis *Melanogrammus aeglefinus*	**Zone:**	VII, VIII, IX, X, CECAF 34.1.1 (EG-wateren) HAD/7/3411

België	107
Frankrijk	6 400
Ierland	2 133
Verenigd Koninkrijk	960
EG	9 600
TAC	9 600 (1)

(1) In 2004 aanpassen in het licht van nieuw wetenschappelijk advies.

Bijzondere voorwaarden:

In de betrokken zones mogen, binnen de limieten van bovenstaande quota, niet meer dan de opgegeven hoeveelheden worden gevangen:

	VIIa (HAD/07A.):
België	24
Frankrijk	109
Ierland	649
Verenigd Koninkrijk	718
EG	1 500

Bij opgave van quota specifiëren lidstaten hoeveelheden genomen in VIIa. Aan land brengen van schelvis uit sector VIIa verboden boven een totale vangst van 1 500 ton.

Soort:	Wijting *Merlangius merlangus*	**Zone:**	Skagerrak en Kattegat WHG/03A.

Denemarken	651
Nederland	2
Zweden	70
EG	723 (1)
TAC	1 500 (2)

(1) Exclusief naar schatting 750 t industriële bijvangst.

(2) Voorlopige TAC in afwachting van de conclusies van het visserijoverleg met Noorwegen voor 2004.

Soort:	Wijting *Merlangius merlangus*	**Zone:**	IIa (EG-wateren), Noordzee WHG/2AC4.

België	376
Denemarken	1 626
Duitsland	423
Frankrijk	2 443
Nederland	940
Zweden	2
Verenigd Koninkrijk	6 484
EG	12 294 (1)
Noorwegen	1 600 (2)
TAC	16 000 (3)

(1) Exclusief naar schatting 2 106 t industriële bijvangst.

(2) Mag in de wateren van de EG worden gevangen. Binnen dit quotum gedane vangsten moeten van het Noorse TAC-aandeel worden afgetrokken.

(3) Voorlopige TAC in afwachting van de conclusies van het visserijoverleg met Noorwegen voor 2004.

▼B

Bijzondere voorwaarden:

In de betrokken zones mogen, binnen de limieten van bovenstaande quota, niet meer dan de opgegeven hoeveelheden worden gevangen:

	Noorse wateren (WHG/04-NFS)
EG	9 756 ([3])

Soort:	Wijting *Merlangius merlangus*	**Zone:**	Vb (EG-wateren), VI, XII, XIV WHG/561214
Duitsland	5		
Frankrijk	98		
Ierland	466		
Verenigd Koninkrijk	1 032		
EG	1 600		
TAC	1 600		Analytische TAC waarop kortingen overeenkomstig artikel 5, lid 2, van Verordening (EG) nr. 847/96 van toepassing zijn.

Soort:	Wijting *Merlangius merlangus*	**Zone:**	VIIa WHG/07A.
België	1		
Frankrijk	18		
Ierland	296		
Nederland	0		
Verenigd Koninkrijk	199		
EG	514		
TAC	514		Analytische TAC waarop kortingen overeenkomstig artikel 5, lid 2, van Verordening (EG) nr. 847/96 van toepassing zijn.

Soort:	Wittling *Merlangius merlangus*	**Zone:**	VIIb-k WHG/7X7A.
België	263		
Frankrijk	16 200		
Ierland	7 507		
Nederland	132		
Verenigd Koninkrijk	2 898		
EG	27 000		
TAC	27 000		Analytische TAC waarop de artikelen 3 en 4 van Verordening (EG) nr. 847/96 van toepassing zijn.

Soort:	Wijting *Merlangius merlangus*	**Zone:**	VIII WHG/08.
Spanje	1 800		
Frankrijk	2 700		

▼B

Soort:	Wijting *Merlangius merlangus*	**Zone:**	VIII WHG/08.
EG	4 500		
TAC	4 500		Voorzorgs-TAC waarop de artikelen 3 en 4 van Verordening (EG) nr. 847/96 van toepassing zijn.

Soort:	Wijting *Merlangius merlangus*	**Zone:**	IX, X, CECAF 34.1.1 (EG-wateren) WHG/9/3411
Portugal	1 020		
EG	1 020		
TAC	1 020		Voorzorgs-TAC waarop de artikelen 3 en 4 van Verordening (EG) nr. 847/96 van toepassing zijn.

Soort:	Wijting en pollak *Merlangius merlangus* en *Pollachius pollachius*	**Zone:**	Noorse wateren bezuiden 62° NB W/F/04-N.
Zweden	190 (1)		
EG	190 (1)		
TAC	Niet relevant		

(1) Voorlopige TAC in afwachting van de conclusies van het visserijoverleg met Noorwegen voor 2004.

Soort:	Heek *Merluccius merluccius*	**Zone:**	Skagerrak en Kattegat, IIIbcd (EG-wateren) HKE/3A/BCD
Denemarken	1 086		
Zweden	92		
EG	1 178		
TAC	1 178 (1)		Analytische TAC waarop kortingen overeenkomstig artikel 5, lid 2, van Verordening (EG) nr. 847/96 van toepassing zijn.

(1) Binnen een globale TAC van 39 100 t voor het noordelijke heekbestand.

Soort:	Heek *Merluccius merluccius*	**Zone:**	IIa (EG-wateren), Noordzee (EG-wateren) HKE/2AC4-C
België	20		
Denemarken	792		
Duitsland	91		
Frankrijk	176		
Nederland	46		
Verenigd Koninkrijk	248		

▼B

Soort:	Heek *Merluccius merluccius*	**Zone:**	IIa (EG-wateren), Noordzee (EG-wateren) HKE/2AC4-C
EG	1 373		
TAC	1 373 (1)		Analytische TAC waarop kortingen overeenkomstig artikel 5, lid 2, van Verordening (EG) nr. 847/96 van toepassing zijn.

(1) Binnen een globale TAC van 39 100 t voor het noordelijke heekbestand.

Soort:	Heek *Merluccius merluccius*	**Zone:**	Vb (EG-wateren), VI, VII, XII, XIV HKE/571214
België	202		
Spanje	6 463		
Frankrijk	9 982		
Ierland	1 209		
Nederland	130		
Verenigd Koninkrijk	3 940		
EG	21 926		
TAC	21 926 (1)		Analytische TAC waarop kortingen overeenkomstig artikel 5, lid 2, van Verordening (EG) nr. 847/96 van toepassing zijn.

(1) Binnen een globale TAC van 39 100 t voor het noordelijke heekbestand.

Bijzondere voorwaarden:

In de betrokken zones mogen, binnen de limieten van bovenstaande quota, niet meer dan de opgegeven hoeveelheden worden gevangen:

	VIIIabde (HKE/8ABDE.)
België	26
Spanje	1 043
Frankrijk	1 043
Ierland	130
Nederland	13
Verenigd Koninkrijk	586
EG	2 841

Soort:	Heek *Merluccius merluccius*	**Zone:**	VIIIa,b,d,e HKE/8ABDE.
België	7		
Spanje	4 499		
Frankrijk	10 104		
Nederland	13		
EG	14 623		
TAC	14 623 (1)		Analytische TAC waarop kortingen overeenkomstig artikel 5, lid 2, van Verordening (EG) nr. 847/96 van toepassing zijn.

(1) Binnen een globale TAC van 39 100 t voor het noordelijke heekbestand.

▼B

Bijzondere voorwaarden:

In de betrokken zones mogen, binnen de limieten van bovenstaande quota, niet meer dan de opgegeven hoeveelheden worden gevangen:

	Vb (EG-wateren), VI, VII, XII, XIV (HKE/571214)
België	1
Spanje	1 303
Frankrijk	2 346
Nederland	4
EG	3 655

Soort:	Heek *Merluccius merluccius*	**Zone:**	VIIIc, IX, X, CECAF 34.1.1 (EG-wateren) HKE/8C3411
Spanje	3 807		
Frankrijk	366		
Portugal	1 777		
EG	5 950		
TAC	5 950		Analytische TAC waarop kortingen overeenkomstig artikel 5, lid 2, van Verordening (EG) nr. 847/96 van toepassing zijn.

▼M2

Soort	**Blauwe wijting**		**Zone:**	**IIa (EG-wateren), Noordzee (EG-wateren)**				
	Micromesistius poutassou			**WHB/2AC4-C**				
Denemarken	97 058							
Duitsland	160							
Nederland	294							
Zweden	313							
Verenigd Koninkrijk	2 141							
EG	99 966							
Noorwegen	40 000	(1)						
TAC	Niet relevant			Analytische TAC waarop kortingen overeenkomstig artikel 5, lid 2, van Verordening (EG) nr. 847/96 van toepassing zijn.				

(1) Binnen een totaal quotum van 120 000 ton in EG-wateren.

▼B

Soort:	Blauwe wijting *Micromesistius poutassou*	**Zone:**	IV (Noorse wateren)
Denemarken	18 050		

▼B

Soort:	Blauwe wijting *Micromesistius poutassou*	**Zone:**	IV (Noorse wateren)
Verenigd Koninkrijk	950		
EG	19 000►M1 — ◄		
TAC	Niet relevant		

▼M1

▼M2

Soort	**Blauwe wijting**		**Zone:**	**V, VI, VII, XII, en XIV**				
	Micromesistius poutassou			**WHB/571214**				
Denemarken	8 031							
Duitsland	31 087							
Spanje	51 812	(1)						
Frankrijk	43 263							
Ierland	62 174							
Nederland	97 665							
Portugal	3 886	(1)						
Verenigd Koninkrijk	90 671							
EG	388 589							
Noorwegen	120 000	(2) (3)						
Faeröer	45 000	(4) (5)						
TAC	Niet relevant			Analytische TAC waarop kortingen overeenkomstig artikel 5, lid 2, van Verordening (EG) nr. 847/96 van toepassing zijn.				

(1) Waarvan maximaal 75 % mag worden gevangen in de zones VIIIc, IX, X, CECAF 34.1.1 (EG-wateren).

(2) Mag worden gevangen in de EG-wateren in de zones II, IVa, VIa ten noorden van 56° 30' N, VIb, VII ten westen van 12° W

(3) Waarvan maximaal 500 ton mag bestaan uit zilvervis (Argentina spp.).

(4) Vangsten van blauwe wijting mogen onvermijdelijke vangsten van zilvervis bevatten (Argentina spp.).

(5) Mag worden gevangen in de EG-wateren in de zones VIa ten noorden van 56° 30' N, VIb, VII ten westen van 12° W

Bijzondere voorwaarden:

In de onderstaande zones mogen, binnen de limieten van bovenstaande quota, niet meer dan de opgegeven hoeveelheden worden gevangen:

			IVa	WHB/04A-C				
Noorwegen			40 000					

Soort	**Blauwe wijting**		**Zone:**	**VIIIa, b, d, e**				
	Micromesistius poutassou			**WHB/8ABDE.**				
Spanje	19 993							

▼M2

Soort	Blauwe wijting		Zone:	VIIIa, b, d, e				
	Micromesistius poutassou			WHB/8ABDE.				
Frankrijk	15 513							
Portugal	2 999							
Verenigd Koninkrijk	14 477							
EG	52 982							
TAC	Niet relevant.			Analytische TAC waarop kortingen overeenkomstig artikel 5, lid 2, van Verordening (EG) nr. 847/96 van toepassing zijn.				

Bijzondere voorwaarden:

Alle delen van bovengenoemde quota mogen in ICES-sector Vb (EG-wateren), deelgebieden VI, VII, XII en XIV worden gevangen.

Soort	Blauwe wijting		Zone:	VIIIc, IX, X, CECAF 34.1.1 (EG-wateren)				
	Micromesistius poutassou			WHB/8C3411				
Spanje	87 970							
Portugal	21 993							
EG	109 963	(1)						
TAC	Niet relevant.			Analytische TAC waarop kortingen overeenkomstig artikel 5, lid 2, van Verordening (EG) nr. 847/96 van toepassing zijn.				

▼B

Soort:	Tongschar en witje *Microstomus kitt* en *Glyptocephalus cynoglossus*	**Zone:**	IIa (EG-wateren), Noordzee (EG-wateren) L/W/2AC4-C
België	380		
Denemarken	1 048		
Duitsland	135		
Frankrijk	287		
Nederland	872		
Zweden	12		
Verenigd Koninkrijk	4 289		
EG	7 023		
TAC	7 023	Voorzorgs-TAC waarop de artikelen 3 en 4 van Verordening (EG) nr. 847/96 van toepassing zijn.	

▼B

Soort:	Blauwe leng *Molva dypterigia*	**Zone:**	EG-wateren van de zones VIa (benoorden 56°30′ NB), VIb BLI/6AN6B.

Faeröer	900 (1)
TAC	Niet relevant

(1) Te vangen met de trawl. Bijvangsten van grenadiervis en haarstaartvis worden op dit quotum in mindering gebracht.

Soort:	Leng *Molva molva*	**Zone:**	EU-wateren van de zones IIa, IV, Vb, VI, VII LIN/2A47-C

Noorwegen	9 500 (1) (2)►M1 — ◄
Faeröer	800 (3) (4)
TAC	Niet relevant

(1) Waarvan in bijvangsten van andere soorten tot 25 % per vaartuig in de deelgebieden VI en VII is toegestaan. Dit percentage mag worden overschreden in de eerste 24 uur na het begin van de visserijactiviteiten op een bepaalde visgrond. De totale bijvangsten van andere soorten in de deelgebieden VI en VII mogen echter niet meer bedragen dan pm ton.

(2) Inclusief torsk. De quota voor Noorwegen zijn: 9 500 t leng, 5 000 t torsk. Deze quota mogen tot 2 000 t onderling gewisseld worden en de betrokken soorten mogen in sector V b en in de deelgebieden VI en VII slechts worden gevangen met beuglijnen.

(3) Inclusief blauwe leng en torsk. In de sectoren VI a (benoorden 56°30′ NB) en VI b mogen deze soorten slechts worden gevangen met beuglijnen.

(4) Waarvan in bijvangsten van andere soorten tot 20 % per vaartuig in deelgebied VI is toegestaan. Dit percentage mag worden overschreden in de eerste 24 uur na het begin van de visserijactiviteiten op een bepaalde visgrond. De totale bijvangsten van andere soorten in deelgebied VI mogen echter niet meer bedragen dan 75 t.

►M1 ——————— ◄

Soort:	Langoestine *Nephrops norvegicus*	**Zone:**	Skagerrak en Kattegat (EG-wateren), IIIbcd (EG-wateren) NEP/3A/BCD

Denemarken	3 380	
Duitsland	10	
Zweden	1 210	
EG	4 600	
TAC	4 600	Voorzorgs-TAC waarop de artikelen 3 en 4 van Verordening (EG) nr. 847/96 van toepassing zijn.

Soort:	Langoestine *Nephrops norvegicus*	**Zone:**	IIa (EG-wateren), Noordzee (EG-wateren) NEP/2AC4-C

België	993	
Denemarken	993	
Duitsland	15	
Frankrijk	29	
Nederland	511	
Verenigd Koninkrijk	16 446	
EG	18 987	
TAC	18 987 (1)	Voorzorgs-TAC waarop de artikelen 3 en 4 van Verordening (EG) nr. 847/96 van toepassing zijn.

▼B

(1) TAC zal op 21 350 ton worden gebracht en verdeeld over de lidstaten wanneer de Raad beheersregelingen vaststelt ter controle van de vangst van Nephrops en kabeljauw.

Soort:	Langoestine *Nephrops norvegicus*	**Zone:**	Vb (EG-wateren), VI NEP/5BC6.
Spanje	23		
Frankrijk	92		
Ierland	153		
Verenigd Koninkrijk	11 032		
EG	11 300		
TAC	11 300		Voorzorgs-TAC waarop de artikelen 3 en 4 van Verordening (EG) nr. 847/96 van toepassing zijn.

Soort:	Langoestine *Nephrops norvegicus*	**Zone:**	VII NEP/07.
Spanje	1 047		
Frankrijk	4 243		
Ierland	6 436		
Verenigd Koninkrijk	5 724		
EG	17 450		
TAC	17 450		Voorzorgs-TAC waarop de artikelen 3 en 4 van Verordening (EG) nr. 847/96 van toepassing zijn.

Soort:	Langoestine *Nephrops norvegicus*	**Zone:**	VIIIa,b,d,e NEP/8ABDE.
Spanje	189		
Frankrijk	2 961		
EG	3 150		
TAC	3 150		Voorzorgs-TAC waarop kortingen overeenkomstig artikel 5, lid 2, van Verordening (EG) nr. 847/96 van toepassing zijn.

Soort:	Langoestine *Nephrops norvegicus*	**Zone:**	VIIIc NEP/08C.
Spanje	173		
Frankrijk	7		
EG	180		
TAC	180		Voorzorgs-TAC waarop kortingen overeenkomstig artikel 5, lid 2, van Verordening (EG) nr. 847/96 van toepassing zijn.

Soort:	Langoestine *Nephrops norvegicus*	**Zone:**	IX, X, CECAF 34.1.1 (EG-wateren) NEP/9/3411
Spanje	150		
Portugal	450		

▼B

Soort:	Langoestine *Nephrops norvegicus*	**Zone:**	IX, X, CECAF 34.1.1 (EG-wateren) NEP/9/3411
EG	600		
TAC	600	Voorzorgs-TAC waarop kortingen overeenkomstig artikel 5, lid 2, van Verordening (EG) nr. 847/96 van toepassing zijn.	

Soort:	Noorse garnaal *Pandalus borealis*	**Zone:**	Skagerrak en Kattegat PRA/03A.
Denemarken	3 717		
Zweden	2 002		
EG	5 719		
TAC	10 710 (1)		

(1) Voorlopige TAC in afwachting van de conclusies van het visserijoverleg met Noorwegen voor 2004.

Soort:	Noorse garnaal *Pandalus borealis*	**Zone:**	IIa (EG-wateren), Noordzee (EG-wateren) PRA/2AC4-C
Denemarken	3 626		
Nederland	34		
Zweden	146		
Verenigd Koninkrijk	1 074		
EG	4 880		
Noorwegen	100 (1) ►**M1** — ◄		
TAC	4 980		

(1) Te vangen in deelgebied IV.

►**M1** ———— ◄

▼**M1**

Soort:	Noordse garnaal *Pandalus borealis*	**Zone:**	Noorse wateren bezuiden 62° NB PRA/04-N.
Denemarken	900		
Zweden	151 (1)		
EG	1 051		
TAC	Niet relevant		

(1) Bijvangst van kabeljauw, schelvis, pollak, wijting en koolvis wordt in mindering gebracht op de quota voor die soorten.

▼B

Soort:	Peneide garnalen *Penaeus* spp	**Zone:**	Frans-Guyana PEN/FGU.
Frankrijk	4 000 (1)		
EG	4 000 (1)		
Barbados	24 (1)		
Guyana	24 (1)		
Suriname	0 (1)		
Trinidad en Tobago	60 (1)		

▼B

Soort:	Peneide garnalen *Penaeus* spp	**Zone:**	Frans-Guyana PEN/FGU.
TAC	4 108 (1)		Voorzorgs-TAC waarop de artikelen 3 en 4 van Verordening (EG) nr. 847/96 van toepassing zijn.

(1) Vissen op garnalen van de soort *Penaeus subtilis* en *Penaeus brasiliensis* is verboden in wateren met een diepte van minder dan 30 m.

Soort:	Schol *Pleuronectes platessa*	**Zone:**	Skagerrak PLE/03AN.
België	57		
Denemarken	7 397		
Duitsland	38		
Nederland	1 422		
Zweden	396		
EG	9 310		
TAC	9 500 (1)		

(1) Voorlopige TAC in afwachting van de conclusies van het visserijoverleg met Noorwegen voor 2004.

Soort:	Schol *Pleuronectes platessa*	**Zone:**	Kattegat PLE/03AS.
Denemarken	1 658		
Duitsland	19		
Zweden	186		
EG	1 863		
TAC	1 863		

▼M1

Soort:	Schol *Pleuronectes platessa*	**Zone:**	IIa (EG-wateren), Noordzee PLE/2AC4.
België	3 624		
Denemarken	11 778		
Duitsland	3 397		
Frankrijk	680		
Nederland	22 649		
Verenigd Koninkrijk	16 761		
EG	58 889		
Noorwegen	2 111		
TAC	61 000		Analytische TAC waarop kortingen overeenkomstig artikel 5, lid 2, van Verordening (EG) nr. 847/96 van toepassing zijn.

Bijzondere voorwaarden:

In de betrokken zones mogen, binnen de limieten van bovenstaande quota, niet meer dan de opgegeven hoeveelheden worden gevangen:

	Koolvis *Pollachius virens*
Zone:	Noorse wateren bezuiden 62° NB

▼B

Soort:	Schol *Pleuronectes platessa*	**Zone:**	Vb (EG-wateren), VI, XII, XIV PLE/561214
Frankrijk	34		
Ierland	447		
Verenigd Koninkrijk	746		
EG	1 227		
TAC	1 227		Voorzorgs-TAC waarop de artikelen 3 en 4 van Verordening (EG) nr. 847/96 van toepassing zijn.

Soort:	Schol *Pleuronectes platessa*	**Zone:**	VIIa PLE/07A.
België	34		
Frankrijk	15		
Ierland	876		
Nederland	10		
Verenigd Koninkrijk	404		
EG	1 340		
TAC	1 340		Analytische TAC waarop kortingen overeenkomstig artikel 5, lid 2, van Verordening (EG) nr. 847/96 van toepassing zijn.

Soort:	Schol *Pleuronectes platessa*	**Zone:**	VIIb,c PLE/7BC.
Frankrijk	16		
Ierland	144		
EG	160		
TAC	160		Voorzorgs-TAC waarop de artikelen 3 en 4 van Verordening (EG) nr. 847/96 van toepassing zijn.

Soort:	Schol *Pleuronectes platessa*	**Zone:**	VIId,e PLE/7DE.
België	992		
Frankrijk	3 305		
Verenigd Koninkrijk	1 763		
EG	6 060		
TAC	6 060		Analytische TAC waarop kortingen overeenkomstig artikel 5, lid 2, van Verordening (EG) nr. 847/96 van toepassing zijn.

Soort:	Schol *Pleuronectes platessa*	**Zone:**	VIIf,g PLE/7FG.
België	139		
Frankrijk	251		
Ierland	39		

▼B

Soort:	Schol *Pleuronectes platessa*	**Zone:**	VIIf,g PLE/7FG.
Verenigd Koninkrijk	131		
EG	560		
TAC	560	Analytische TAC waarop kortingen overeenkomstig artikel 5, lid 2, van Verordening (EG) nr. 847/96 van toepassing zijn.	

Soort:	Schol *Pleuronectes platessa*	**Zone:**	VIIh,j,k PLE/7HJK.
België	29		
Frankrijk	58		
Ierland	203		
Nederland	117		
Verenigd Koninkrijk	58		
EG	466		
TAC	466	Voorzorgs-TAC waarop de artikelen 3 en 4 van Verordening (EG) nr. 847/96 van toepassing zijn.	

Soort:	Schol *Pleuronectes platessa*	**Zone:**	VIII, IX, X, CECAF 34.1.1 (EG-wateren) PLE/8/3411
Spanje	75		
Frankrijk	298		
Portugal	75		
EG	448		
TAC	448	Voorzorgs-TAC waarop de artikelen 3 en 4 van Verordening (EG) nr. 847/96 van toepassing zijn.	

Soort:	Witte koolvis *Pollachius pollachius*	**Zone:**	Vb (EG-wateren), VI, XII, XIV POL/561214
Spanje	10		
Frankrijk	337		
Ierland	99		
Verenigd Koninkrijk	258		
EG	704		
TAC	704	Voorzorgs-TAC waarop de artikelen 3 en 4 van Verordening (EG) nr. 847/96 van toepassing zijn.	

Soort:	Witte koolvis *Pollachius pollachius*	**Zone:**	VII POL/07.
België	529		
Spanje	32		
Frankrijk	12 177		
Ierland	1 298		

▼B

Soort:	Witte koolvis *Pollachius pollachius*	**Zone:**	VII POL/07.
Verenigd Koninkrijk	2 964		
EG	17 000		
TAC	17 000		Voorzorgs-TAC waarop de artikelen 3 en 4 van Verordening (EG) nr. 847/96 van toepassing zijn.

Soort:	Witte koolvis *Pollachius pollachius*	**Zone:**	VIIIa,b,d,e POL/8ABDE.
Spanje	286		
Frankrijk	1 394		
EG	1 680		
TAC	1 680		Voorzorgs-TAC waarop de artikelen 3 en 4 van Verordening (EG) nr. 847/96 van toepassing zijn.

Soort:	Witte koolvis *Pollachius pollachius*	**Zone:**	VIIIc POL/08C.
Spanje	369		
Frankrijk	41		
EG	410		
TAC	410		Voorzorgs-TAC waarop de artikelen 3 en 4 van Verordening (EG) nr. 847/96 van toepassing zijn.

Soort:	Witte koolvis *Pollachius pollachius*	**Zone:**	IX, X, CECAF 34.1.1 (EG-wateren) POL/9/3411
Spanje	348		
Portugal	12		
EG	360		
TAC	360		Voorzorgs-TAC waarop de artikelen 3 en 4 van Verordening (EG) nr. 847/96 van toepassing zijn.

Soort:	Koolvis *Pollachius virens*	**Zone:**	IIa (EG-wateren), Skagerrak en Kattegat, IIIbcd (EG-wateren), Noordzee POK/2A34-
België	66		
Denemarken	7 879		
Duitsland	19 896		
Frankrijk	46 823		
Nederland	199		
Zweden	1 083		
Verenigd Koninkrijk	15 254		
EG	91 200		
Noorwegen	98 800 ([1])		
TAC	190 000 ([2])		

▼B

(1) Mag uitsluitend in de deelgebied IV (wateren van de EG) en het Skagerrak worden gevangen. Binnen dit quotum gedane vangsten moeten van het Noorse TAC-aandeel worden afgetrokken.

(2) Voorlopige TAC in afwachting van de conclusies van het visserijoverleg met Noorwegen voor 2004.

Bijzondere voorwaarden:

In de betrokken zones mogen, binnen de limieten van bovenstaande quota, niet meer dan de opgegeven hoeveelheden worden gevangen:

	Noorse wateren (POK/04-NFS)
EG	91 200 (2)

▼M1

Soort:	Koolvis *Pollachius virens*	**Zone:**	Noorse wateren bezuiden 62° NB POK/04-N.
Zweden	1 190		
EG	1 190		
TAC	190 000		

▼B

Soort:	Koolvis *Pollachius virens*	**Zone:**	Vb (EG-wateren), VI, XII, XIV POK/561214
Duitsland	1 441		
Frankrijk	14 307		
Ierland	478		
Verenigd Koninkrijk	3 488		
EG	19 713		
TAC	19 713 (1)		Analytische TAC waarop de artikelen 3 en 4 van Verordening (EG) nr. 847/96 van toepassing zijn.

(1) Voorlopige TAC in afwachting van de conclusies van het visserijoverleg met Noorwegen voor 2004.

Soort:	Koolvis *Pollachius virens*	**Zone:**	VII, VIII, IX, X, CECAF 34.1.1 (EG-wateren) POK/7X1034
België	18		
Frankrijk	3 921		
Ierland	1 960		
Verenigd Koninkrijk	1 069		
EG	6 968		
TAC	6 968		Voorzorgs-TAC waarop de artikelen 3 en 4 van Verordening (EG) nr. 847/96 van toepassing zijn.

Soort:	Tarbot en griet *Psetta maxima* en *Scopthalmus rhombus*	**Zone:**	IIa (EG-wateren), Noordzee (EG-wateren) T/B/2AC4-C
België	358		
Denemarken	764		
Duitsland	195		
Frankrijk	92		

▼B

Soort:	Tarbot en griet *Psetta maxima* en *Scopthalmus rhombus*	**Zone:**	IIa (EG-wateren), Noordzee (EG-wateren) T/B/2AC4-C
Nederland	2 710		
Zweden	5		
Verenigd Koninkrijk	753		
EG	4 877		
TAC	4 877		Voorzorgs-TAC waarop de artikelen 3 en 4 van Verordening (EG) nr. 847/96 van toepassing zijn.

Soort:	Roggen *Rajidae*	**Zone:**	IIa (EG-wateren), Noordzee (EG-wateren) SRX/2AC4-C
België	590		
Denemarken	23		
Duitsland	29		
Frankrijk	92		
Nederland	503		
Verenigd Koninkrijk	2 266		
EG	3 503		
TAC	3 503		Voorzorgs-TAC waarop de artikelen 3 en 4 van Verordening (EG) nr. 847/96 van toepassing zijn.

Soort:	Zwarte heilbot *Reinhardtius hippoglossoides*	**Zone:**	IIa (EG-wateren), VI GHL/2AC6-
EG	Geen beperkingen		
Noorwegen	950 (1)		
TAC	Niet relevant		

(1) In deelgebied VI mag alleen met de beuglijn worden gevist.

▼M1

Soort:	Makreel *Scomber scombrus*	**Zone:**	IIa (EG-wateren), Skagerrak en Kattegat, IIIbcd (EG-wateren), Noordzee MAC/2A34-
België	453		
Denemarken	11 951		
Duitsland	473		
Frankrijk	1 428		
Nederland	1 437		
Zweden	4 262 (1) (2) (3)		
Verenigd Koninkrijk	1 331		
EG	21 335 (2) (4) (5)		
Noorwegen	37 246 (6)		
TAC	545 500 (7)		Analytische TAC waarop de artikelen 3 en 4 van Verordening (EG) nr. 847/96 van toepassing zijn.

▼M1

(1) Met inbegrip van een vangst door deze lidstaat van 1 865 t makreel in ICES-sector IIIa en in de EG-wateren van ICES-sector IVab (MAC/3A/4AB

(2) Inclusief 214 t te vangen in Noorse wateren van ICES-deelgebied IV (MAC/04-N)

(3) Bij het vissen in Noorse wateren wordt bijvangst van kabeljauw, schelvis, pollak, wijting en koolvis in mindering gebracht op de quota voor die soorten

(4) Met inbegrip van 1 865 t op grond van voetnoot 2 van de bijlage bij de goedgekeurde notulen van het visserijoverleg tussen de Europese Gemeenschap en Noorwegen, Brussel, 9 december 1995

(5) Met inbegrip van 636 t op grond van de overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap en Noorwegen voor 2004 inzake het beheer van het gezamenlijke aandeel van de Europese Unie en Noorwegen in de TAC die is overeengekomen in de NEAFC

(6) Af te trekken van het Noorse TAC-aandeel („access quota"). Dit quotum mag enkel in sector IVa worden gevangen, behalve 3 000 t die mag worden gevangen in sector IIIa

(7) TAC overeengekomen door de Gemeenschap, Noorwegen en de Faeröer voor het noordelijke gebied

Bijzondere voorwaarden:

In de betrokken zones mogen, binnen de limieten van bovenstaande quota, niet meer dan de opgegeven hoeveelheden worden gevangen:

	IIIa MAC/ 03A.	IIIa, IVb, c MAC/ 3A/ 4BC	IVb MAC/ 04B.	IVc MAC/ 04C.	IIa (niet-EG-wateren), VI, van 1 januari tot en met 31 maart 2004 MAC/2A6.
Denemarken		4 130			
Frankrijk		440			
Nederland		440			
Zweden			340	10	
Verenigd Koninkrijk		440			
Noorwegen	3 000				

▼B

Soort:	Makreel *Scomber scombrus*	**Zone:**	IIa (niet-EG-wateren), Vb (EG-wateren), VI, VII, VIIIa,b,d,e, XII, XIV MAC/2CX14-
Duitsland	18 965		
Spanje	20		
Estland	150		
Frankrijk	12 644		
Ierland	63 216		
Nederland	27 656		
Polen	1 096		
Verenigd Koninkrijk	73 848		
EG	297 595 (4) (5) ►M1 — ◄		
Noorwegen	12 020 (1) ►M1 — ◄		
Faeröer	4 314 (2)		
TAC	545 500 (3)	Analytische TAC waarop de artikelen 3 en 4 van Verordening (EG) nr. 847/96 van toepassing zijn.	

(1) Mag enkel worden gevangen in de sectoren II a, IV a, VI a (benoorden 56°30° NB), en VII d, e, f, h.

(2) Waarvan 1 301 t mag worden gevangen in sector IV a benoorden 59° NB (EG-zone) van 1 januari tot en met 15 februari en van 1 oktober tot en met 31 december. 3 589 t van het eigen quotum van de Faeröer mag het gehele jaar worden gevangen in ICES-sector VI a (benoorden 56°30′ NB), en/of in ICES-sectoren VII e, f, h en/of in ICES-sector IVa.

(3) TAC overeengekomen door de Gemeenschap, Noorwegen en de Faeröer voor het noordelijk gebied.

(4) Met inbegrip van 9 784 t op grond van de overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap en Noorwegen voor 2004 inzake het beheer van het gezamenlijke aandeel van de EU en Noorwegen in de TAC die is overeengekomen in de NEAFC.

▼B

([5]) Tot de datum van toetreding van de nieuwe lidstaten bedraagt het EG-quotum 296 349 t.
►M1 ——————— ◄

Bijzondere voorwaarden:

In de betrokken zones mogen, binnen de limieten van bovenstaande quota, niet meer dan de opgegeven hoeveelheden worden gevangen, en uitsluitend van 1 januari tot en met 15 februari en van 1 oktober tot en met 31 december.

	IVa (EG-wateren) MAC/04A-C.
Duitsland	5 690
Frankrijk	3 794
Ierland	18 966
Nederland	8 297
Verenigd Koninkrijk	52 158
Noorwegen	12 020 ►M1 — ◄
Faeröer	1 301 ([1])

([1]) Benoorden 59° NB (EG-wateren) van 1 januari tot en met 15 februari en van 1 oktober tot en met 31 december.

Soort:	Makreel *Scomber scombrus*	**Zone:**	VIIIc, IX, X, CECAF 34.1.1 (EG-wateren) MAC/8C3411

Spanje	26 625 ([1])
Frankrijk	177 ([1])
Portugal	5 503 ([1])
EG	32 305
TAC	32 305

Analytische TAC waarop de artikelen 3 en 4 van Verordening (EG) nr. 847/96 van toepassing zijn.

([1]) De hoeveelheden die met andere lidstaten worden geruild, mogen in ICES-sector VIII a, b, d worden gevangen, tot een maximum van 25 % van het quotum van de gevende lidstaat (MAC/8ABD.).

Bijzondere voorwaarden:

In de betrokken zones mogen, binnen de limieten van bovenstaande quota, niet meer dan de opgegeven hoeveelheden worden gevangen:

	VIIIb (MAC/08B.)
Spanje	3 000
Frankrijk	20
Portugal	5 000

Soort:	Tong *Solea solea*	**Zone:**	Skagerrak en Kattegat, IIIbcd (EG-wateren) SOL/3A/BCD

Denemarken	436
Duitsland	25
Nederland	42
Zweden	16
EG	520
TAC	520

Analytische TAC waarop kortingen overeenkomstig artikel 5, lid 2, van Verordening (EG) nr. 847/96 van toepassing zijn.

▼M1

Soort:	Tong *Solea solea*	**Zone:**	II, Noordzee SOL/24.
België	1 417		
Denemarken	648		
Duitsland	1 133		
Frankrijk	283		
Nederland	12 790		
Verenigd Koninkrijk	729		
EG	17 000		
TAC	17 000	Analytische TAC waarop de artikelen 3 en 4 van Verordening (EG) nr. 847/96 van toepassing zijn.	

▼B

Soort:	Tong *Solea solea*	**Zone:**	Vb (EG-wateren), VI, XII, XIV SOL/561214
Ierland	68		
Verenigd Koninkrijk	17		
EG	85		
TAC	85	Voorzorgs-TAC waarop de artikelen 3 en 4 van Verordening (EG) nr. 847/96 van toepassing zijn.	

Soort:	Tong *Solea solea*	**Zone:**	VIIa SOL/07A.
België	394		
Frankrijk	5		
Ierland	98		
Nederland	125		
Verenigd Koninkrijk	178		
EG	800		
TAC	800	Analytische TAC waarop kortingen overeenkomstig artikel 5, lid 2, van Verordening (EG) nr. 847/96 van toepassing zijn.	

Soort:	Tong *Solea solea*	**Zone:**	VIIb,c SOL/7BC.
Frankrijk	10		
Ierland	55		
EG	65		
TAC	65	Voorzorgs-TAC waarop kortingen overeenkomstig artikel 5, lid 2, van Verordening (EG) nr. 847/96 van toepassing zijn.	

Soort:	Tong *Solea solea*	**Zone:**	VIId SOL/07D.
België	1 588		

▼B

Soort:	Tong *Solea solea*	**Zone:**	VIId SOL/07D.
Frankrijk	3 177		
Verenigd Koninkrijk	1 135		
EG	5 900		
TAC	5 900		Analytische TAC waarop de artikelen 3 en 4 van Verordening (EG) nr. 847/96 van toepassing zijn.

Soort:	Tong *Solea solea*	**Zone:**	VIIe SOL/07E.
België	11		
Frankrijk	113		
Verenigd Koninkrijk	176		
EG	300		
TAC	300		Analytische TAC waarop kortingen overeenkomstig artikel 5, lid 2, van Verordening (EG) nr. 847/96 van toepassing zijn.

Soort:	Tong *Solea solea*	**Zone:**	VIIf,g SOL/7FG.
België	656		
Frankrijk	66		
Ierland	33		
Verenigd Koninkrijk	295		
EG	1 050		
TAC	1 050		Analytische TAC waarop kortingen overeenkomstig artikel 5, lid 2, van Verordening (EG) nr. 847/96 van toepassing zijn.

Soort:	Tong *Solea solea*	**Zone:**	VIIh,j,k SOL/7HJK.
België	32		
Frankrijk	65		
Ierland	176		
Nederland	52		
Verenigd Koninkrijk	65		
EG	390		
TAC	390		Voorzorgs-TAC waarop de artikelen 3 en 4 van Verordening (EG) nr. 847/96 van toepassing zijn.

Soort:	Tong *Solea solea*	**Zone:**	VIIIa,b SOL/8AB.
België	45		
Spanje	8		
Frankrijk	3 300		
Nederland	247		

▼B

Soort:	Tong *Solea solea*	**Zone:**	VIIIa,b SOL/8AB.
EG	3 600		
TAC	3 600		Analytische TAC waarop kortingen overeenkomstig artikel 5, lid 2, van Verordening (EG) nr. 847/96 van toepassing zijn.

Soort:	Tong *Solea* spp.	**Zone:**	VIIIc,d,e, IX, X, CECAF 34.1.1 (EG-wateren) SOX/8CDE34
Spanje	572		
Portugal	948		
EG	1 520		
TAC	1 520		Voorzorgs-TAC waarop de artikelen 3 en 4 van Verordening (EG) nr. 847/96 van toepassing zijn.

Soort:	Sprot *Sprattus sprattus*	**Zone:**	Skagerrak en Kattegat SPR/03A.
Denemarken	33 504 (1)		
Duitsland	70 (1)		
Zweden	12 676 (1)		
EG	46 250 (1)		
TAC	50 000 (2)		

(1) Dit quotum mag worden gevangen met gesleepte netten met een maaswijdte van niet minder dan 16 mm en valt niet onder de voorwaarden van artikel 2 van Verordening (EG) nr. 1434/98.

(2) Voorlopige TAC in afwachting van de conclusies van het visserijoverleg met Noorwegen voor 2004.

Soort:	Sprot *Sprattus sprattus*	**Zone:**	IIa (EG-wateren), Noordzee (EG-wateren) SPR/2AC4-C
België	2 738		
Denemarken	216 683		
Duitsland	2 738		
Frankrijk	2 738		
Nederland	2 738		
Zweden	1 330 (1)		
Verenigd Koninkrijk	9 035		
EG	238 000►M1 — ◄		
Noorwegen	15 000 (2)►M1 — ◄		
Faeröer	4 000 (3)		
TAC	257 000		

(1) Inclusief zandspiering.

(2) Mag alleen in deelgebied IV (wateren van de EG) worden gevangen.

(3) In mindering te brengen op het quotum voor zandspiering in de Noordzee.

►M1 ——————— ◄

Soort:	Sprot *Sprattus sprattus*	**Zone:**	VIIde SPR/7DE.
België	50		
Denemarken	3 120		

▼B

Soort:	Sprot *Sprattus sprattus*	**Zone:**	VIIde SPR/7DE.
Duitsland	50		
Frankrijk	670		
Nederland	670		
Verenigd Koninkrijk	5 040		
EG	9 600		
TAC	9 600	Voorzorgs-TAC waarop de artikelen 3 en 4 van Verordening (EG) nr. 847/96 van toepassing zijn.	

Soort:	Doornhaai/hondshaai *Squalus acanthias*	**Zone:**	IIa (EG-wateren), Noordzee (EG-wateren) DGS/2AC4-C
België	76		
Denemarken	435		
Duitsland	79		
Frankrijk	139		
Nederland	119		
Zweden	6		
Verenigd Koninkrijk	3 618		
EG	4 472►**M1** — ◄		
Noorwegen	200 (1)►**M1** — ◄		
TAC	4 672		

(1) Met inbegrip van beuglijnvangsten van ruwe haai, zwarte doornhaai, spitssnuitdoornhaai, donkere doornhaai, grote lantaarnhaai, gladde lantaarnhaai en Portugese hondshaai. Mag enkel worden gevangen in ICES-deelgebieden IV, VI en VII.

►**M1** ——————— ◄

Soort:	Horsmakreel *Trachurus* spp.	**Zone:**	IIa (EG-wateren), Noordzee (EG-wateren) JAX/2AC4-C
België	74		
Denemarken	31 811		
Duitsland	2 399		
Frankrijk	51		
Ierland	1 846		
Nederland	5 161		
Zweden	750		
Verenigd Koninkrijk	4 696		
EG	46 788►**M1** — ◄		
Noorwegen	1 600 (1)►**M1** — ◄		
Faeröer	7 000 (2)		
TAC	50 267		

(1) Mag alleen in deelgebied IV (wateren van de EG) worden gevangen.

(2) Binnen een totaal quotum van 7 000 t voor deelgebied IV en sectoren VIa (benoorden 56°30′NB) en VII e,f,h.

►**M1** ——————— ◄

Soort:	Horsmakreel *Trachurus* spp.	**Zone:**	Vb (EG-wateren), VI, VII, VIIIa,b,d,e, XII, XIV JAX/578/14
Denemarken	11 966		
Duitsland	9 564		
Spanje	13 062		

▼B

Soort:	Horsmakreel *Trachurus* spp.	**Zone:**	Vb (EG-wateren), VI, VII, VIIIa,b,d,e, XII, XIV JAX/578/14
Frankrijk	6 320		
Ierland	31 137		
Nederland	45 631		
Portugal	1 264		
Verenigd Koninkrijk	12 935		
EG	131 879		
Faeröer	7 000 (1) (2)		
TAC	137 000	Analytische TAC waarop de artikelen 3 en 4 van Verordening (EG) nr. 847/96 van toepassing zijn.	

(1) Mag enkel worden gevangen in deelgebied IV, sector VI a (benoorden 56°30° NB) en sectoren VIIe,f,h.

(2) Binnen een totaal quotum van 7 000 t voor deelgebied IV en sectoren VIa (benoorden 56°30′NB) en VII e,f,h.

Soort:	Horsmakreel *Trachurus* spp.	**Zone:**	VIIIc, IX JAX/8C9.
Spanje	29 587 (1)		
Frankrijk	377 (1)		
Portugal	25 036 (1)		
EG	55 000		
TAC	55 000	Voorzorgs-TAC waarop de artikelen 3 en 4 van Verordening (EG) nr. 847/96 van toepassing zijn.	

(1) Waarvan niet meer dan 5 % mag bestaan uit horsmakreel van 12 tot 14 cm, onverminderd het bepaalde in artikel 19 van Verordening (EG) nr. 850/98. Voor de controle op deze hoeveelheid wordt het gewicht van de betrokken aanvoer vermenigvuldigd met 1,2.

Soort:	Horsmakreel *Trachurus* spp.	**Zone:**	X, CECAF (1) JAX/X34PRT
Portugal	3 200		
EG	3 200		
TAC	3 200	Voorzorgs-TAC waarop de artikelen 3 en 4 van Verordening (EG) nr. 847/96 van toepassing zijn.	

(1) Wateren grenzend aan de Azoren onder de soevereiniteit of de jurisdictie van Portugal.

Soort:	Horsmakreel *Trachurus* spp.	**Zone:**	CECAF (EG-wateren) (1) JAX/341PRT
Portugal	1 600		
EG	1 600		
TAC	1 600	Voorzorgs-TAC waarop de artikelen 3 en 4 van Verordening (EG) nr. 847/96 van toepassing zijn.	

(1) Wateren grenzend aan Madeira onder de soevereiniteit of de jurisdictie van Portugal.

Soort:	Horsmakreel *Trachurus* spp.	**Zone:**	CECAF (EG-wateren) (1) JAX/341SPN
Spanje	1 600		

▼B

Soort:	Horsmakreel *Trachurus* spp.	**Zone:**	CECAF (EG-wateren) (1) JAX/341SPN
EG	1 600		
TAC	1 600	Voorzorgs-TAC waarop de artikelen 3 en 4 van Verordening (EG) nr. 847/96 van toepassing zijn.	

(1) Wateren grenzend aan de Canarische eilanden onder de soevereiniteit of de jurisdictie van Spanje.

Soort:	Noorse kever *Trisopterus esmarki*	**Zone:**	IIa (EG-wateren), Skagerrak en Kattegat, Noordzee (EG-wateren) NOP/2A3A4-
Denemarken	172 840		
Duitsland	33		
Nederland	127		
EG	173 000►**M1** — ◄		
Noorwegen	5 000 (1) (2)►**M1** — ◄		
Faeröer	20 000 (3) (4)		
TAC	198 000	Voorzorgs-TAC waarop de artikelen 3 en 4 van Verordening (EG) nr. 847/96 van toepassing zijn.	

(1) Mag enkel worden gevangen in sector VI a benoorden 56°30′ NB.

(2) Maximaal 5 000 t mag worden gevangen als zandspiering.

(3) In mindering te brengen op het quotum voor zandspiering in sector IIa (EG-wateren) en de Noordzee (EG-wateren).

(4) Maximaal 6 000 t mag worden gevangen in sector VI a benoorden 56°30′ NB.

►**M1** ——————— ◄

Soort:	Noorse kever *Trisopterus esmarki*	**Zone:**	IV (Noorse wateren) NOP/04-N.
Denemarken	47 500 (1) (2)		
Verenigd Koninkrijk	2 500 (1) (2)		
EG	50 000 (1) (2)►**M1** — ◄		
TAC	Niet relevant		

(1) Inclusief onvermijdelijke bijvangst van horsmakreel.

(2) 80 % van dit quotum mag worden gevangen als zandspiering.

►**M1** ——————— ◄

Soort:	Industrievisserij	**Zone:**	IV (Noorse wateren) I/F/04-N.
Zweden	800 (1) (2)		
EG	800 ►**M1** — ◄		
TAC	Niet relevant		

(1) Bijvangst van kabeljauw, schelvis, pollak, wijting en koolvis wordt in mindering gebracht op de quota voor die soorten.

(2) Waarvan tot 400 t mag bestaan uit horsmakreel.

►**M1** ——————— ◄

▼B

Soort:	Gecombineerde quota	**Zone:**	EG-wateren van de zones Vb, VI en VII R/G/5B67-C

EG	Geen beperkingen
Noorwegen	600 ([1])►M1 — ◄
TAC	Niet relevant

([1]) Enkel met beuglijnen te vangen; met inbegrip van *coelorhynchus rhumchus coelo, mora-mora* en gaffelkabeljauw.

►M1 ——————— ◄

Soort:	Andere soorten	**Zone:**	IV (Noorse wateren) OTH/04-N.

België	60
Denemarken	5 500
Duitsland	620
Frankrijk	255
Nederland	440
Zweden	pm ([1])
Verenigd Koninkrijk	4 125
EG	11 000►M1 — ◄
TAC	Niet relevant

([1]) Door Noorwegen aan Zweden toegekend quotum van andere soorten op gebruikelijk niveau.

►M1 ——————— ◄

▼M1

Soort:	Andere soorten	**Zone:**	EG-wateren van de zones IIa, IV, VIa (benoorden 56° 30' NB) OTH/2A46AN

EG	Geen beperkingen
Noorwegen	5 000 ([1])
Faeröer	400 ([2])
TAC	Niet relevant

([1]) Beperkt tot IIa en IV. Met inbegrip van niet specifiek vermelde visserijtakken, waarvan maximaal 350 t tong mag worden gevist.

([2]) In de gebieden IV en VIa beperkt tot bijvangsten van magere vis.

▼B

BIJLAGE I C

NOORDOOSTELIJKE ATLANTISCHE OCEAAN EN GROENLAND

ICES-gebieden I, II, IIIA, IV, V, XII, XIV en NAFO 0, 1 (wateren van Groenland)

▼M4

Soort:	Sneeuwkrabben *Chionoecetes spp.*	**Zone:**	NAFO 0,1 (wateren van Groenland) PRC/NO1GRN

Ierland	125
Spanje	875
EG	1 000
TAC	niet relevant

▼B

Soort:	Grenadiervis *Coryphaenoides rupestris*	**Zone:**	V, XIV (wateren van Groenland) RNG/514GRN

Duitsland	1 629
Verenigd Koninkrijk	86
EG	2 000 ([1])
TAC	Niet relevant

([1]) Waarvan 285 t toegewezen aan Noorwegen, in afwachting van de conclusies van het visserijoverleg met Noorwegen voor 2004.

Soort:	Grenadiervis *Coryphaenoides rupestris*	**Zone:**	NAFO 0, 1 (wateren van Groenland) RNG/N01GRN

Duitsland	1 035
EG	1 350 ([1])
TAC	Niet relevant

([1]) Waarvan 315 t toegewezen aan Noorwegen, in afwachting van de conclusies van het visserijoverleg met Noorwegen voor 2004.

▼M1

Soort:	Haring *Clupea harengus*	**Zone:**	I, II (EG-wateren en internationale wateren) HER/1/2.

België	25
Denemarken	24 946
Duitsland	4 368
Spanje	82
Frankrijk	1 076
Ierland	6 458
Nederland	8 927
Polen	1 262
Portugal	82
Finland	386
Zweden	9 244
Verenigd Koninkrijk	15 948
EG	72 804
Faeröer	6 ([1])
TAC	Niet relevant

▼M1

(1) Mag worden gevist in de EG-wateren.

Bijzondere voorwaarden:

Binnen de grenzen van bovenvermelde quota, mogen niet meer dan onderstaande hoeveelheden worden gevist in de betrokken zone.

	II, Vb benoorden 62° N (wateren van de Faeröer) HER/2A5B-F
België	2
Denemarken	2 398
Duitsland	420
Spanje	8
Frankrijk	103
Ierland	621
Nederland	858
Polen	121
Portugal	8
Finland	37
Zweden	888
Verenigd Koninkrijk	1 533

▼M4

Soort: Kabeljauw *Gadus morhua*	**Zone:** I, II (Noorse wateren) COD/1N2AB-

Duitsland	2 431
Griekenland	301
Spanje	2 712
Ierland	301
Frankrijk	2 232
Portugal	2 712
Verenigd Koninkrijk	9 431
EG	20 120
TAC	486 000

▼B

Soort: Kabeljauw *Gadus morhua*	**Zone:** I, II b COD/1/2B.

Duitsland	3 216
Spanje	8 313
Frankrijk	1 372
Polen	1 507
Portugal	1 755
Verenigd Koninkrijk	2 059
Alle lidstaten	100 (1)
EG	18 322 (2) (3)
TAC	486 000

(1) Uitgezonderd Duitsland, Spanje, Frankrijk, Polen, Portugal en het Verenigd Koninkrijk.

(2) De toewijzing van het aandeel van het beschikbare kabeljauwbestand aan de Gemeenschap in de zone Spitsbergen en Bereneiland laat de uit het Verdrag van Parijs van 1920 voortvloeiende rechten en verplichtingen geheel onverlet.

(3) Tot de datum van toetreding van de nieuwe lidstaten bedraagt het EG-quotum 18 618 t.

▼M4

Soort: Kabeljauw *Gadus morhua*	**Zone:** Wateren van Groenland COD/N01514

Duitsland	„pm”
Koninkrijk	„pm”
EG	„pm”

▼M4

Soort:	Kabeljauw *Gadus morhua*	**Zone:**	Wateren van Groenland COD/N01514

TAC	Niet relevant

▼B

Soort:	Kabeljauw en schelvis *Gadus morhua* en *Melanogrammus aeglefinus*	**Zone:**	Vb (wateren van de Faeröer) C/H/05B-F.

Duitsland	10
Frankrijk	60
Verenigd Koninkrijk	430
EG	500
TAC	Niet relevant

▼M4

Soort:	Heilbot *Hippoglossus hippoglossus*	**Zone:**	V, XIV (wateren van Groenland) HAL/514GRN

Portugal	800
EG	1 000 (1) (2)
TAC	Niet relevant

(1) Waarvan 200 ton, uitsluitend met beuglijnen te vangen, aan Noorwegen is toegewezen.

(2) Indien in de trawlvisserij op kabeljauw en roodbaars dit quotum voor heilbot wordt overschreden als gevolg van bijvangsten van heilbot, zullen de Groenlandse autoriteiten maatregelen nemen om ervoor te zorgen dat de visserij op kabeljauw en roodbaars kan blijven doorgaan totdat de respectieve quota zijn opgebruikt.

▼B

Soort:	Heilbot *Hippoglossus hippoglossus*	**Zone:**	NAFO 0, 1 (wateren van Groenland) HAL/N01GRN

EG	200 (1) (2)
TAC	Niet relevant

(1) Waarvan 200 t, uitsluitend met beuglijnen te vangen, aan Noorwegen is toegewezen, in afwachting van de conclusies van het visserijoverleg met Noorwegen voor 2004.

(2) Indien in de trawlvisserij op kabeljauw en roodbaars dit quotum voor heilbot wordt overschreden als gevolg van bijvangsten van heilbot, zullen de Groenlandse autoriteiten maatregelen nemen om ervoor te zorgen dat de visserij op kabeljauw en roodbaars kan blijven doorgaan totdat de respectieve quota zijn opgebruikt.

Soort:	Lodde *Mallotus villosus*	**Zone:**	IIb CAP/02B.

EG	0 (1)
TAC	0 (2)

(1) Onverminderd de rechten van de Gemeenschap.

(2) Onder voorbehoud van wijziging ingevolge wetenschappelijk advies.

▼M3

Soort:	Lodde *Mallotus villosus*	**Deelgebied:**	V, XIV (wateren van Groenland) CAP/514/GRN

Alle lidstaten	0 (1)
EG	25 795 (2)
TAC	Niet relevant

(1) Beschikbaar voor alle lidstaten.

(2) Dit quotum wordt volledig toegewezen aan de Faeröer, IJsland en Noorwegen op basis van bilaterale visserijovereenkomsten.

▼**M1**

Soort:	Schelvis *Melanogrammus aeglefinus*	**Zone:**	I, II (Noorse wateren) HAD/1N2AB-
Duitsland	428		
Frankrijk	257		
Verenigd Koninkrijk	1 315		
EG	2 000		
TAC	Niet relevant.		

▼**M2**

Soort	**Blauwe wijting**		**Zone:**	**I, II (internationale wateren)**				
	Micromesistius poutassou							
EG	70 000							
TAC	Niet relevant							

▼**B**

Soort:	Blauwe wijting *Micromesistius poutassou*	**Zone:**	I, II (Noorse wateren) WHB/1/2-N.
Duitsland	500		
Frankrijk	500		
EG	1 000►**M1** — ◄		
TAC	Niet relevant		

▼**M1**

▼**B**

Soort:	Blauwe wijting *Micromesistius poutassou*	**Zone:**	Vb (wateren van de Faeröer) WHB/05B-F.
Denemarken	7 040		
Verenigd Koninkrijk	7 040		
Alle lidstaten	1 920		
EG	16 000		
TAC	Niet relevant		

Soort:	Leng en blauwe leng *Molva molva* en *Molva dypterigia*	**Zone:**	Vb (wateren van de Faeröer) B/L/05B-F.
Duitsland	950 (1)		
Frankrijk	2 106 (1)		
Verenigd Koninkrijk	184 (1)		
EG	3 240 (1)		

▼B

Soort:	Leng en blauwe leng *Molva molva* en *Molva dypterigia*	**Zone:**	Vb (wateren van de Faeröer) B/L/05B-F.
TAC	Niet relevant		

([1]) Bijvangsten van maximaal 1 080 t grenadiervis en haarstaartvis worden op dit quotum in mindering gebracht.

▼M1

Soort:	Noordse garnaal *Pandalus borealis*	**Zone:**	V, XIV (wateren van Groenland) PRA/514GRN
Denemarken	848		
Frankrijk	848		
EG	5 675 ([1])		
TAC	Niet relevant		

([1]) Waarvan 2 830 t is toegewezen aan Noorwegen en 1 150 t aan de Faeröer.

▼M4

Soort:	Noordse garnaal *Pandalus borealis*	**Zone:**	NAFO 0,1 (wateren van Groenland) PRA/NO1GRN
Denemarken	2 000		
Frankrijk	2 000		
EG	4 000		
TAC	Niet relevant		

▼B

Soort:	Koolvis *Pollachius virens*	**Zone:**	I, II (Noorse wateren) POK/1N2AB-
Duitsland	2 880		
Frankrijk	463		
Verenigd Koninkrijk	257		
EG	3 600 ([1])		
TAC	Niet relevant		

([1]) Voorlopige TAC in afwachting van de conclusies van het visserijoverleg met Noorwegen voor 2004.

Soort:	Koolvis *Pollachius virens*	**Zone:**	I, II (internationale wateren) POK/1/2INT
EG	0		
TAC	Niet relevant		

Soort:	Koolvis *Pollachius virens*	**Zone:**	Vb (wateren van de Faeröer) POK/05B-F.
België	50		
Duitsland	310		
Frankrijk	1 510		
Nederland	50		
Verenigd Koninkrijk	580		
EG	2 500		
TAC	Niet relevant		

▼B

Soort:	Zwarte heilbot *Reinhardtius hippoglossoides*	**Zone:**	I, II (Noorse wateren) GHL/1N2AB-

Duitsland	50
Verenigd Koninkrijk	50
EG	100 ►M1 — ◄
TAC	Niet relevant

▼M1

▼B

Soort:	Zwarte heilbot *Reinhardtius hippoglossoides*	**Zone:**	I, II (internationale wateren) GHL/1/2INT

EG	0
TAC	Niet relevant

▼M4

Soort:	Zwarte heilbot *Reinhardtius hippoglossoides*	**Zone:**	V, XIV (wateren van Groenland) GHL/514GRN

Duitsland	7 647
Verenigd Koninkrijk	403
EG	9 000 (1)
TAC	Niet relevant

(1) Waarvan 800 ton is toegewezen aan Noorwegen en 150 ton aan de Faeröer.

▼B

Soort:	Zwarte heilbot *Reinhardtius hippoglossoides*	**Zone:**	NAFO 0,1 (wateren van Groenland) GHL/N01GRN

Duitsland	550
EG	1 500 (1)
TAC	Niet relevant

(1) Waarvan 800 t is toegewezen aan Noorwegen, in afwachting van de conclusies van het visserijoverleg met Noorwegen voor 2004, en 150 ton aan de Faeröer.

▼M1

Soort:	Makreel *Scomber scombrus*	**Zone:**	IIa (Noorse wateren) MAC/02A-N.

Denemarken	11 100 (1)
EG	11 100 (1)
TAC	Niet relevant

(1) Mag ook worden gevangen in deelgebied IV (Noorse wateren) en in sector IIa (niet-EG-wateren).

▼B

Soort:	Makreel *Scomber scombrus*	**Zone:**	Vb (wateren van de Faeröer) MAC/05B-F

Denemarken	3 589 (1)
EG	3 589

▼B

Soort:	Makreel *Scomber scombrus*	**Zone:**	Vb (wateren van de Faeröer) MAC/05B-F

TAC Niet relevant

(1) Mag in sector IVa (wateren van de EG) worden gevangen.

Soort:	Roodbaars *Sebastes* spp.	**Zone:**	V, XII, XIV (1) (2) RED/51214.

Estland	350
Duitsland	11 175 (2)
Spanje	1 963 (2)
Frankrijk	1 044 (2)
Ierland	4 (2)
Nederland	5 (2)
Polen	1 007 (2)
Portugal	2 346 (2)
Verenigd Koninkrijk	27 (2)
EG	16 563 (2) (3)
TAC	120 000 (2)

(1) EG-wateren en internationale wateren.

(2) Mag worden gevangen in sectoren IF en 3K van gereglementeerd deelgebied 2 van de NAFO, maar wordt in mindering gebracht op de quota voor V, XII en XIV binnen een totaal quotum van 25 000 t.

(3) Tot de datum van toetreding van de nieuwe lidstaten bedraagt het EG-quotum 16 563 t.

Soort:	Roodbaars *Sebastes* spp.	**Zone:**	I, II (Noorse wateren) RED/1N2AB-

Duitsland	512
Spanje	63
Frankrijk	56
Portugal	269
Verenigd Koninkrijk	100
EG	1 000 ►M1 — ◄
TAC	Niet relevant

▼M1

Soort:	Roodbaars *Sebastes spp.*	**Zone:**	V, XIV (wateren van Groenland) RED/514GRN

Duitsland	19 533
Frankrijk	99
Verenigd Koninkrijk	138
EG	25 500 (1) (2) (3)
TAC	Niet relevant

(1) Ten hoogste 20 000 t te vangen met pelagische trawls. Vangsten met de bodemtrawl en met de pelagische trawl moeten afzonderlijk worden aangegeven. Mag oostelijk of westelijk worden gevist.

(2) Waarvan 5 230 t, uitsluitend met pelagische trawls te vangen, aan Noorwegen is toegewezen.

(3) Waarvan 500 t is toegewezen aan de Faeröer. Vangsten met de bodemtrawl en met de pelagische trawl moeten afzonderlijk worden aangegeven.

▼B

Soort:	Roodbaars *Sebastes* spp.	**Zone:**	Va (wateren van IJsland) RED/05A-IS
België	100 (1) (2)		
Duitsland	1 690 (1) (2)		
Frankrijk	50 (1) (2)		
Verenigd Koninkrijk	1 160 (1) (2)		
EG	3 000 (1) (2)		
TAC	Niet relevant		

(1) Inclusief onvermijdelijke bijvangst (bijvangst van kabeljauw niet toegestaan).

(2) Te vissen tussen juli en december.

Soort:	Roodbaars *Sebastes* spp.	**Zone:**	Vb (wateren van de Faeröer) RED/05B-F.
België	45		
Duitsland	5 796		
Frankrijk	392		
Verenigd Koninkrijk	67		
EG	6 300		
TAC	Niet relevant		

Soort:	Andere soorten (1)	**Zone:**	I, II (Noorse wateren) OTH/1N2AB-
Duitsland	150 (1)		
Frankrijk	60 (1)		
Verenigd Koninkrijk	240 (1)		
EG	450 (1) ►M1 — ◄		
TAC	Niet relevant		

(1) Uitsluitend als bijvangst.

►M1 ——————— ◄

Soort:	Andere soorten (1)	**Zone:**	Vb (wateren van de Faeröer) OTH/05B-F.
Duitsland	305		
Frankrijk	275		
Verenigd Koninkrijk	180		
EG	760		
TAC	Niet relevant		

(1) Exclusief soorten zonder handelswaarde.

Soort:	Platvis	**Zone:**	Vb (wateren van de Faeröer) FLX/05B-F.
Duitsland	180		
Frankrijk	140		
Verenigd Koninkrijk	680		
EG	1 000 (1)		
TAC	Niet relevant		

(1) Inclusief zwarte heilbot.

▼**M4**

Soort: Bijvangst	**Zone:** NAFO 0,1 (wateren van Groenland) XBC/NO1GRN
EG 2 000 (1)	
TAC Niet relevant	

(1) Gecombineerde bijvangst van kabeljauw, zeewolf, rog, leng en torsk. De totale hoeveelheid kabeljauw in de bijvangst mag niet meer dan 100 ton bedragen. Mag worden gevangen in de deelgebieden XIV en V (wateren van Groenland).

▼B

BIJLAGE I D

NOORDWESTELIJKE ATLANTISCHE OCEAAN

(NAFO-gebied)

Alle TAC's en visserijvoorschriften zijn vastgesteld in het kader van de NAFO.

Soort:	Kabeljauw *Gadus morhua*	**Zone:**	NAFO 2J3KL COD/N2J3KL
EG	0 (1)		
TAC	0 (1)		

(1) Enkel als bijvangst (gerichte visserij op deze soort is niet toegestaan) met inachtneming van de regels in artikel 28.

Soort:	Kabeljauw *Gadus morhua*	**Zone:**	NAFO 3NO COD/N3NO.
EG	0 (1)		
TAC	0 (1)		

(1) Enkel als bijvangst (gerichte visserij op deze soort is niet toegestaan) met inachtneming van de regels in artikel 28.

Soort:	Kabeljauw *Gadus morhua*	**Zone:**	NAFO 3M COD/N3M.
EG	0 (1)		
TAC	0 (1)		

(1) Enkel als bijvangst (gerichte visserij op deze soort is niet toegestaan) met inachtneming van de regels in artikel 28.

Soort:	Witje *Glyptocephalus cynoglossus*	**Zone:**	NAFO 2J3KL WIT/N2J3KL
EG	0 (1)		
TAC	0 (1)		

(1) Enkel als bijvangst (gerichte visserij op deze soort is niet toegestaan) met inachtneming van de regels in artikel 28.

Soort:	Witje *Glyptocephalus cynoglossus*	**Zone:**	NAFO 3NO WIT/N3NO.
EG	0 (1)		
TAC	0 (1)		

(1) Enkel als bijvangst (gerichte visserij op deze soort is niet toegestaan) met inachtneming van de regels in artikel 28.

Soort:	Lange schol *Hippoglossoides platessoides*	**Zone:**	NAFO 3M PLA/N3M.
EG	0 (1)		
TAC	0 (1)		

(1) Enkel als bijvangst (gerichte visserij op deze soort is niet toegestaan) met inachtneming van de regels in artikel 28.

Soort:	Lange schol *Hippoglossoides platessoides*	**Zone:**	NAFO 3LNO PLA/N3LNO.
EG	0 (1)		

▼B

Soort:	Lange schol *Hippoglossoides platessoides*	**Zone:**	NAFO 3LNO PLA/N3LNO.

TAC 0 (1)

(1) Enkel als bijvangst (gerichte visserij op deze soort is niet toegestaan) met inachtneming van de regels in artikel 28.

Soort:	Kortvinpijl-inktvis *Ilex illecebrosus*	**Zone:**	NAFO-deelgebieden 3 en 4 SQI/N34.

Estland	128 (2)
Letland	128 (2)
Litouwen	128 (2)
Polen	227 (2)
EG	(1) (2)
TAC	34 000

(1) Er is geen specifiek aandeel van de Gemeenschap; er is 29 467 t beschikbaar voor Canada en de EG-lidstaten behalve Estland, Letland, Litouwen en Polen.

(2) Te vissen tussen 1 juli en 31 december.

Soort:	Geelstaartschar *Limanda ferruginea*	**Zone:**	NAFO 3LNO YEL/N3LNO.

Estland	(2) (3)
Letland	(2) (3)
Litouwen	(2) (3)
Polen	(2) (3)
EG	290 (1)
TAC	14 500

(1) Alle lidstaten behalve Estland, Letland, Litouwen en Polen en alleen als bijvangst. De visserij wordt gestaakt zodra het quotum is opgevist.

(2) De vaartuigen van deze nieuwe lidstaten mogen in totaal 73 t vangen, maar alleen als bijvangst.

(3) De bevoegde autoriteiten van Estland, Letland, Litouwen en Polen stellen het secretariaat van de NAFO minimaal 48 uur voordat hun vaartuigen het NAFO-gebied binnenvaren in kennis van het voornemen van hun vaartuigen om het gebied binnen te varen en overeenkomstig de NAFO-voorschriften binnen deze quota te vissen. Vangsten van vaartuigen binnen deze quota worden aan de vlaggenlidstaat gemeld en iedere 48 uur aan het secretariaat van de NAFO overgemaakt.

Soort:	Lodde *Mallotus villosus*	**Zone:**	NAFO 3NO CAP/N3NO.

EG	0 (1)
TAC	0 (1)

(1) Enkel als bijvangst (gerichte visserij op deze soort is niet toegestaan) met inachtneming van de regels in artikel 28.

Soort:	Noorse garnaal *Pandalus borealis*	**Zone:**	NAFO 3L (1) PRA/N3L.

Estland	144 (2)
Letland	144 (2)
Litouwen	144 (2)
Polen	144 (2)
EG	144 (2) (3)
TAC	13 000

(1) Uitgezonderd de box tussen de volgende coördinaten:

Punt nr.	Breedtegraad	Lengtegraad
1	47°20′0	46°40′0
2	47°20′0	46°30′0
3	46°00′0	46°30′0
4	46°00′0	46°40′0

▼B

(2) Te bevissen van 1 januari tot en met 31 maart, 1 juli tot en met 14 september en 1 december tot en met 31 december.

(3) Alle lidstaten behalve Estland, Letland, Litouwen en Polen.

Soort:	Noorse garnaal *Pandalus borealis*	**Zone:**	NAFO 3M (1) PRA/N3M.

TAC (2)

(1) De vaartuigen mogen ook op dit bestand vissen in sector 3 L, in het vak dat door de volgende coördinaten wordt begrensd:

Punt nr.	Breedtegraad	Lengtegraad
1	47°20′0	46°40′0
2	47°20′0	46°30′0
3	46°00′0	46°30′0
4	46°00′0	46°40′0

Indien er in dit vak op garnaal wordt gevist, melden de schepen zich overeenkomstig punt 1.3 van de bijlage bij Verordening (EG) nr. 189/92 (PB L 21 van 30.1.1992, blz. 4), ongeacht of zij de grens tussen de NAFO-sectoren 3 L en 3 M passeren..

Daarnaast wordt de visserij op garnaal van 1 juni tot en met 30 september 2001 verboden in het vak dat door de volgende coördinaten wordt begrensd:

Punt nr.	Breedtegraad	Lengtegraad
1	47°55′0	45°00′0
2	47°30′0	44°15′0
3	46°55′0	44°15′0
4	46°35′0	44°30′0
5	46°35′0	45°40′0
6	47°30′0	45°40′0
7	47°55′0	45°00′0

(2) Niet relevant. De visserij wordt beheerd door middel van beperkingen van de visserijinspanning. De betrokken lidstaten geven speciale visdocumenten af voor hun vaartuigen die deze tak van visserij uitoefenen en stellen de Commissie vóór het begin van de activiteiten van de vaartuigen van de afgifte daarvan in kennis overeenkomstig Verordening (EG) nr. 1672/94. In afwijking van artikel 8 van deze verordening, worden deze documenten slechts geldig indien de Commissie binnen vijf werkdagen na de kennisgeving geen bezwaar heeft gemaakt.Het maximumaantal vaartuigen en de maximale vistijd bedragen:

Lidstaten	Aantal vaartuigen	Aantal visdagen
Denemarken	2	131
Estland	8	1 667
Spanje	10	257
Letland	4	490
Litouwen	7	579
Polen	1	100
Portugal	1	69

Iedere lidstaat meldt de Commissie maandelijks, tijdens de eerste 25 dagen na de maand van de vangsten, hoeveel visdagen zijn gemaakt in 3 M en in het in voetnoot (1) gedefinieerde gebied.

Soort:	Zwarte heilbot *Reinhardtius hippoglossoides*	**Zone:**	NAFO 3LMNO GHL/N3LMNO

Estland	(1) (2)
Duitsland	408
Letland	(1) (2)
Litouwen	(1) (2)
Polen	(1) (2)
Spanje	5 482
Portugal	2 313
EG	8 203
TAC	14 820

(1) In totaal is 985 t beschikbaar voor de vissersvaartuigen van deze nieuwe lidstaten.

(2) De bevoegde autoriteiten van Estland, Letland, Litouwen en Polen stellen het secretariaat van de NAFO minimaal 48 uur voordat hun vaartuigen het NAFO-gebied binnenvaren in kennis van het voornemen van de vaartuigen die een speciaal visdocument hebben overeenkomstig artikel 34, lid 2, om overeenkomstig de NAFO-

▼B

voorschriften binnen andere quota op zwarte heilbot te vissen. Vangsten van die vaartuigen binnen deze quota worden aan de vlaggenlidstaat gemeld en iedere 48 uur aan het secretariaat van de NAFO overgemaakt.

Soort:	Roodbaars *Sebastes* spp.	**Zone:**	NAFO 3M RED/N3M.
Estland	1 571 (1)		
Duitsland	513 (1)		
Spanje	233 (1)		
Letland	1 571 (1)		
Litouwen	1 571 (1)		
Portugal	2 354 (1)		
EG	7 813 (1) (2)		
Polen	124 (1) (3) (4)		
TAC	5 000 (1)		

(1) Op voorwaarde dat de voor dit bestand vastgestelde TAC van 5 000 t wordt gerespecteerd. Wanneer deze TAC is opgevist, moet de gerichte visserij op het bestand worden stopgezet, ongeacht het niveau van de vangsten.

(2) Tot de datum van toetreding van de nieuwe lidstaten bedraagt het EG-quotum 3 100 t.

(3) Mag worden gevangen binnen een totaal quotum van 124 t.

(4) De bevoegde autoriteiten van Polen stellen het secretariaat van de NAFO minimaal 48 uur voordat hun vaartuigen het NAFO-gebied binnenvaren in kennis van het voornemen van hun vaartuigen om het gebied binnen te varen en overeenkomstig de NAFO-voorschriften binnen deze quota te vissen. Vangsten van vaartuigen binnen deze quota worden aan de vlaggenlidstaat gemeld en iedere 48 uur aan het secretariaat van de NAFO overgemaakt.

Soort:	Roodbaars *Sebastes* spp.	**Zone:**	NAFO 3LN RED/N3LN.
EG	0 (1)		
TAC	0 (1)		

(1) Enkel als bijvangst (gerichte visserij op deze soort is niet toegestaan) met inachtneming van de regels in artikel 28.

Soort:	Roodbaars *Sebastes* spp.	**Zone:**	NAFO-deelgebied 2, sectoren IF en 3K RED/N1F3K.
Estland	(1)		
Letland	(1)		
Litouwen	(1)		
TAC	32 500		

(1) Te vangen binnen een totaal quotum van 7 500 t en te delen met Canada, Cuba, Frankrijk (St. Pierre en Miquelon), Japan, Korea, Oekraïne en de VS.

▼B

BIJLAGE I E

OVER GROTE AFSTANDEN TREKKENDE SOORTEN

Alle gebieden

Deze TAC's worden vastgesteld in het kader van de internationale organisaties voor de tonijnvisserij, zoals ICCAT en IATTC.

Soort:	Blauwvintonijn *Thunnus thynnus*	**Zone:**	Atlantische Oceaan, ten oosten van 45° WL, en Middellandse Zee BFT/AE045W

Cyprus	([1])
Griekenland	326
Spanje	6 317
Frankrijk	6 233
Italië	4 920
Malta	([1])
Portugal	594
Alle lidstaten	60 ([2])
EG	18 450
TAC	32 000

([1]) Cyprus en Malta mogen onder het ICCAT-quotum voor „overige" vissen, overeenkomstig de beperkingstabellen die tijdens de ICCAT-jaarvergadering van 2003 zijn aangenomen.

([2]) Behalve Cyprus, Griekenland, Spanje, Frankrijk, Italië, Malta en Portugal, en enkel als bijvangst.

Soort:	Zwaardvis *Xiphias gladius*	**Zone:**	Atlantische Oceaan, benoorden 5° NB SWO/AN05N

Spanje	5 682,4
Portugal	1 010,4
Alle lidstaten	148,5 ([1])
EG	6 841,3
TAC	14 000

([1]) Behalve Spanje en Portugal, en enkel als bijvangst.

Soort:	Zwaardvis *Xiphias gladius*	**Zone:**	Atlantische Oceaan, bezuiden 5° NB SWO/AS05N

Spanje	5 488,5
Portugal	361,5
EG	5 850
TAC	15 776

Soort:	Noordelijke witte tonijn *Germo alalunga*	**Zone:**	Atlantische Oceaan, benoorden 5° NB ALB/AN05N

Ierland	5 216,1 ([1]) ([3])
Spanje	26 649,1 ([1]) ([3])
Frankrijk	6 909,1 ([1]) ([3])
Verenigd Koninkrijk	402,1 ([1]) ([3])
Portugal	1 953,1 ([1]) ([3])
EG	41 129,5 ([1]) ([2])
TAC	34 500

▼B

(1) Het gebruik van drijfnetten, geankerde kieuwnetten, schakels of warnetten is niet toegestaan.

(2) Het maximale aantal vaartuigen van de Gemeenschap dat gericht op noordelijke witte tonijn mag vissen, is overeenkomstig artikel 10, lid 1, van Verordening (EG) nr. 973/2001, vastgesteld op 1 253.

(3) Het maximale aantal vaartuigen van de Gemeenschap dat gericht op noordelijke witte tonijn mag vissen, is overeenkomstig artikel 10, lid 4, van Verordening (EG) nr. 973/2001, als volgt over de lidstaten verdeeld.

Lidstaten	Aantal vaartuigen
Ierland	50
Spanje	730
Frankrijk	151
Verenigd Koninkrijk	12
Portugal	310
EG	1 253

Soort:	Zuidelijke witte tonijn *Germo alalunga*	**Zone:**	Atlantische Oceaan, bezuiden 5° NB ALB/AS05N
Spanje	1 216,6		
Frankrijk	223,6		
Portugal	474,5		
EG	1 914,7		
TAC	29 200		

Soort:	Grootoogtonijn *Thunnus obesus*	**Zone:**	Atlantische Oceaan BET/ATLANT
Spanje	18 838,2		
Frankrijk	8 177		
Portugal	8 922		
EG	35 937,2		
TAC	Gemiddelde vangsten van 1991-1992		

Soort:	Blauwe marlijn *Makaira nigricans*	**Zone:**	Atlantische Oceaan BUM/ATLANT
EG	103		
TAC	Niet relevant		

Soort:	Witte marlijn *Tetrapturus alba*	**Zone:**	Atlantische Oceaan WHM/ATLANT
EG	46,5		
TAC	Niet relevant		

▼B

BIJLAGE I F

ANTARCTISCH GEBIED

CCAMLR-gebied

Deze door de CCAMLR vastgestelde TAC's zijn niet aan de aangesloten partijen toegewezen, zodat het aandeel van de Gemeenschap onbepaald is. De vangsten staan onder toezicht van het secretariaat van de verdragsorganisatie, dat meedeelt wanneer de visserij moet worden stopgezet omdat de TAC opgevist is.

Soort:	Scotiazee-ijsvis *Chaenocephalus aceratus*	**Zone:**	FAO 48.3 Antarctische wateren SSI/F483.
TAC	2 200 (1)		

(1) TAC voor de bijvangsten in alle gerichte visserij. Wanneer deze bijvangsten-TAC is opgebruikt, moet de gerichte visserij worden gesloten.

Soort:	Langsnuitijsvis *Channichthys rhinoceratus*	**Zone:**	FAO 58.5.2 Antarctische wateren LIC/F5852.
TAC	150 (1)		

(1) TAC voor de bijvangsten in de visserij op *Dissostichus eleginoides* en *Champsocephalus gunnari*. Wanneer deze bijvangsten-TAC is opgebruikt, moet de gerichte visserij op de betrokken soorten worden gesloten.

Soort:	IJsvis *Champsocephalus gunnari*	**Zone:**	FAO 48.3 Antarctische wateren ANI/F483.
TAC	2 887 (1)		

(1) Van toepassing voor de periode van 1 december 2003 tot en met 30 november 2004. In de periode van 1 maart tot en met 31 mei 2004 is de visserij op dit bestand beperkt tot 722 ton.

Soort:	IJsvis *Champsocephalus gunnari*	**Zone:**	FAO 58.5.2 Antarctische wateren (2) ANI/F5852.
TAC	292 (1)		

(1) Van toepassing voor de periode van 1 december 2003 tot en met 30 november 2004.

(2) In het kader van deze TAC mag visserij worden bedreven in het gedeelte van statistische sector 58.5.2 van de FAO afgebakend door de lijn die loopt:

a) van het snijpunt van lengtegraad 72°15′OL met de grens als vastgesteld bij de overeenkomst inzake de afbakening van de wateren tussen Australië en Frankrijk („Australia-Frankrijk Maritime Delimitation Agreement") zuidwaarts langs deze lengtegraad tot het snijpunt daarvan met breedtegraad 53°25′ZB;
b) vervolgens oostwaarts langs deze breedtegraad tot het snijpunt ervan met lengtegraad 74°OL;
c) daarna langs een geodetische lijn in noordoostelijke richting naar het snijpunt van breedtegraad 52°40′ZB met lengtegraad 76°OL;
d) vervolgens noordwaarts langs deze lengtegraad tot het snijpunt ervan met breedtegraad 52°ZB;
e) daarna langs een geodetische lijn in noordwestelijke richting naar het snijpunt van breedtegraad 51°ZB met lengtegraad 74°30′OL; en
f) vervolgens langs een geodetische lijn in zuidwestelijke richting naar het beginpunt.

Soort:	Antarctische ijsheek *Dissostichus eleginoides*	**Zone:**	FAO 48.3 Antarctische wateren TOP/F483.
TAC	4 420 (1) (2)		

(1) Van toepassing voor beugvisserij voor de periode van 1 mei tot en met 31 augustus 2004 en voor korfvisserij voor de periode van 1 december tot en met 30 november 2004.

(2) Met inbegrip van 221 ton roggen en 221 ton *Macrorus spp.* als bijvangst.

▼B

Soort:	Antarctische ijsheek *Dissostichus eleginoides*	**Zone:**	FAO 48.4 Antarctische wateren TOP/F484.

TAC 28 (1) (2)

(1) Te vangen met de beuglijn.

(2) Van toepassing gedurende dezelfde periode als bepaald voor zone 48.3 of, als dat vroeger is, totdat de TAC voor *Dissostichus eleginoides* in zone 48.4 of die in zone 48.3 is gehaald.

Soort:	Antarctische ijsheek *Dissostichus eleginoides*	**Zone:**	FAO 58.5.2 Antarctische wateren TOP/F5852.

TAC 2 873 (1) (2)

(1) Van toepassing voor trawlvisserij voor de periode van 1 december 2003 tot en met 30 november 2004 en voor de beugvisserij voor de periode van 1 mei tot en met 31 augustus 2004.

(2) Uitsluitend van toepassing ten westen van 79°20′OL. Het is niet toegestaan ten oosten van deze meridiaan in deze zone te vissen (zie bijlage XV).

Soort:	Krill *Euphausia superba*	**Zone:**	FAO 48 KRI/F48.

TAC 4 000 000 (1)

(1) Van toepassing voor de periode van 1 december 2003 tot en met 30 november 2004.

Bijzondere voorwaarden:

In de betrokken zones mogen, binnen de limieten van bovenstaande quota, niet meer dan de opgegeven hoeveelheden worden gevangen:

Zone 48.1 (KRI/F481.)	1 008 000
Zone 48.2 (KRI/F482.)	1 104 000
Zone 48.3 (KRI/F483.)	1 056 000
Zone 48.4 (KRI/F484.)	832 000

Soort:	Krill *Euphausia superba*	**Zone:**	FAO 58.4.1 Antarctische wateren KRI/F5841.

TAC 440 000 (1)

(1) Van toepassing voor de periode van 1 december 2003 tot en met 30 november 2004.

Bijzondere voorwaarden:

In de betrokken zones mogen, binnen de limieten van bovenstaande quota, niet meer dan de opgegeven hoeveelheden worden gevangen:

Zone 58.4.1 ten westen van 115° OL (KRI/F5 841W)	277 000
Zone 58.4.1 ten oosten van 115° OL (KRI/F5 841E)	163 000

Soort:	Krill *Euphausia superba*	**Zone:**	FAO 58.4.2 Antarctische wateren KRI/F5842.

TAC 450 000 (1)

(1) Van toepassing voor de periode van 1 december 2003 tot en met 30 november 2004.

Soort:	Bultenijsvis *Gobionotothen gibberifrons*	**Zone:**	FAO 48.3 Antarctische wateren NOG/F483.

TAC 1 470 (1)

(1) TAC voor de bijvangsten in alle gerichte visserij. Wanneer deze bijvangsten-TAC is opgebruikt, moet de gerichte visserij worden gesloten.

▼B

Soort:	Grijze zuidpoolkabeljauw *Lepidonotothen squamifrons*	**Zone:**	FAO 48.3 Antarctische wateren NOS/F483.
TAC	300 (1)		

(1) TAC voor de bijvangsten in alle gerichte visserij. Wanneer deze bijvangsten-TAC is opgebruikt, moet de gerichte visserij worden gesloten.

Soort:	Grijze zuidpoolkabeljauw *Lepidonotothen squamifrons*	**Zone:**	FAO 58.5.2 Antarctische wateren NOS/F5852.
TAC	80 (1)		

(1) TAC voor de bijvangsten in alle gerichte visserij. Wanneer deze bijvangsten-TAC is opgebruikt, moet de gerichte visserij worden gesloten.

Soort:	Gemarmerde zuidpoolkabeljauw *Notothenia rossii*	**Zone:**	FAO 48.3 Antarctische wateren NOR/F483.
TAC	300 (1)		

(1) TAC voor de bijvangsten in alle gerichte visserij. Wanneer deze bijvangsten-TAC is opgebruikt, moet de gerichte visserij worden gesloten.

Soort:	Krab *Paralomis* spp.	**Zone:**	FAO 48.3 Antarctische wateren PAI/F483.
TAC	1 600 (1)		

(1) Van toepassing voor de periode van 1 december 2003 tot en met 30 november 2004.

Soort:	Georgia-ijsvis *Pseudochaenichthus georgianus*	**Zone:**	FAO 48.3 Antarctische wateren SGI/F483.
TAC	300 (1)		

(1) TAC voor de bijvangsten in alle gerichte visserij. Wanneer deze bijvangsten-TAC is opgebruikt, moet de gerichte visserij worden gesloten.

Soort:	Grenadiers *Macrourus* spp.	**Zone:**	FAO 58.5.2 Antarctische wateren GRV/F5852.
TAC	360 (1)		

(1) TAC voor de bijvangsten in de visserij op *Dissostichus eleginoides* en *Champsocephalus gunnari*. Wanneer deze bijvangsten-TAC is opgebruikt, moet de gerichte visserij op de betrokken soorten worden gesloten.

Soort:	Andere soorten	**Zone:**	FAO 58.5.2 Antarctische wateren OTH/F5852.
TAC	50 (1)		

(1) TAC voor de bijvangsten in de visserij op *Dissostichus eleginoides* en *Champsocephalus gunnari*. Wanneer deze bijvangsten-TAC is opgebruikt, moet de gerichte visserij op de betrokken soorten worden gesloten.

Soort:	Roggen *Rajae*	**Zone:**	FAO 58.5.2 Antarctische wateren SRX/F5852.
TAC	120 (1) (2)		

(1) TAC voor de bijvangsten in de visserij op *Dissostichus eleginoides* en *Champsocephalus gunnari*. Wanneer deze bijvangsten-TAC is opgebruikt, moet de gerichte visserij op de betrokken soorten worden gesloten.

(2) Voor de toepassing van deze TAC worden alle roggen als een enkele soort beschouwd.

▼B

Soort:	Pijlinktvis *Martialia hyadesi*	**Zone:**	FAO 48.3 Antarctische wateren SQS/F483.
TAC	2 500 (1)		

(1) Van toepassing voor de periode van 1 december 2003 tot en met 30 november 2004.

▼B

BIJLAGE II

VANGSTMOGELIJKHEDEN VOOR 2004 VAN HARING DIE ONGESORTEERD VOOR ANDERE DOELEINDEN DAN MENSELIJKE CONSUMPTIE MAG WORDEN AANGEVOERD (IN TON LEVEND GEWICHT)

Alle vangstbeperkingen die in deze bijlage zijn vastgesteld, worden voor de toepassing van artikel 3 van deze verordening als quota beschouwd en daarom gelden daarvoor de bepalingen die zijn vastgesteld in Verordening (EEG) nr. 2847/93, en met name in de artikelen 14 en 15 daarvan.

Soort:	Haring (1) *Clupea harengus*	**Zone:**	Skagerrak en Kattegat HER/03A-BC
Denemarken	17 950		
Duitsland	160		
Zweden	2 890		
EG	21 000		
TAC	21 000 (2)		

(1) Ongesorteerd aangelande bijvangsten van haring bij de visserij op andere soorten.

(2) Voorlopige TAC in afwachting van de conclusies van het visserijoverleg met Noorwegen voor 2004.

▼M1

Soort:	Haring (1) *Glupea harengus*	**Zone:**	IIa (EG-wateren, Noordzee, VIId) HER/2A47DX
België	214		
Denemarken	41 356		
Duitsland	214		
Frankrijk	214		
Nederland	214		
Zweden	202		
Verenigd Koninkrijk	786		
EG	43 200		
TAC	43 200		

A

(1) Ongesorteerd aangelande bijvangsten van haring bij de visserij op andere soorten.

▼B

BIJLAGE III

BIJZONDERE MAATREGELEN VOOR NOORDZEEHARING

1. De lidstaten stellen bijzondere maatregelen vast met betrekking tot de vangst, het sorteren en het aanvoeren van haring uit de Noordzee, het Skagerrak en het Kattegat om ervoor te zorgen dat de vangstbeperkingen, in het bijzonder die van bijlage II, worden nageleefd. Deze maatregelen omvatten met name:

   — bijzondere controle- en inspectieprogramma's;

   — programma's voor de visserij-inspanning, met inbegrip van lijsten van vaartuigen met vergunning en, als dat nodig wordt geoordeeld omdat een quotum voor meer dan 70 % is opgevist, beperkingen ten aanzien van de activiteit van vaartuigen met een vergunning;

   — controle op het overladen en op praktijken die leiden tot het weer overboord zetten van vis (teruggooi);

   — zo mogelijk, een tijdelijk visverbod voor wateren waarvan bekend is dat er een hoge bijvangst is van haring, en met name jonge haring.

2. Lidstaten waar ongesorteerde vangsten worden aangevoerd die ook uit haring bestaan, zorgen ervoor dat er adequate bemonsteringsprogramma's bestaan voor een effectief toezicht op alle aanvoer van bijvangst van haring. Het wordt verboden ongesorteerde vangsten die ook uit haring bestaan, aan te landen in havens zonder een dergelijk bemonsteringsprogramma.

3. Inspecteurs van de Commissie voeren, overeenkomstig artikel 29 van Verordening (EEG) nr. 2847/93, en telkens wanneer de Commissie dat voor het bepaalde in de punten 1 en 2 noodzakelijk acht, onafhankelijke inspecties uit om de toepassing, door de bevoegde autoriteiten, van de bemonsteringsprogramma's en de in punt 1 omschreven bijzondere maatregelen te verifiëren.

4. De Commissie verbiedt de aanvoer van haring als wordt aangenomen dat de uitvoering van de in de punten 1 en 2 genoemde maatregelen niet voldoende waarborgen biedt dat bij alle visserijactiviteiten een strikte beheersing van de visserijsterfte bij haring wordt bereikt.

5. Alle aanvoer van haring gevangen in de ICES-zones III a, IV en VII d door vaartuigen die aan boord alleen sleepnetten hebben met een minimummaaswijdte van 32 mm of meer bij het vissen in de betrokken zones, wordt afgeboekt op het betrokken quotum dat is vastgesteld in bijlage I.

6. Alle aanvoer van haring gevangen in de ICES-zones IIIa, IV en VIId door vaartuigen die aan boord alleen sleepnetten hebben met een minimummaaswijdte van minder dan 32 mm bij het vissen in de betrokken zones, wordt afgeboekt op het betrokken quotum dat is vastgesteld in bijlage II. Haring die is aangeland door vaartuigen die vissen zoals hierboven aangegeven, mag niet te koop aangeboden worden voor menselijke consumptie.

▼B

BIJLAGE IV

TECHNISCHE OVERGANGSMAATREGELEN

1. **Type vistuig dat mag worden gebruikt bij de kabeljauwvisserij in de Oostzee**

1.1. *Sleepnetten*

1.1.1. Zonder ontsnappingspanelen

Sleepnetten zonder ontsnappingspanelen zijn verboden.

1.1.2. Met ontsnappingspanelen

In afwijking van de voorschriften van bijlage V bij Verordening (EG) nr. 88/98 inzake speciale voorzieningen voor selectiviteit, is het bepaalde in aanhangsel 1 van deze bijlage van toepassing.

▼M1

1.1.3. Eén-net-regel

Wanneer sleepnetten met ontsnappingspanelen worden gebruikt, is het niet toegestaan andere soorten vistuig aan boord te houden.

▼B

1.2. *Kieuwnetten*

In afwijking van het bepaalde in bijlage IV van Verordening (EG) nr. 88/98 is de minimummaaswijdte voor kieuwnetten 110 mm.

Voor vaartuigen met een lengte over alles tot en met 12 meter bedraagt de lengte van de netten maximaal 12 km.

Voor vaartuigen met een lengte over alles van meer dan 12 meter bedraagt de lengte van de netten maximaal 24 km.

De uitzettijd van de netten bedraagt ten hoogste 48 uur, ingaand bij de eerste tewaterlating en eindigend wanneer de netten volledig weer zijn ingehaald.

2. **Bijvangst van kabeljauw in de Oostzee**

In afwijking van het bepaalde in artikel 3, lid 4, van Verordening (EG) nr. 88/98 mag geen ondermaatse kabeljauw aan boord worden gehouden. In afwijking evenwel van het bepaalde in artikel 3, lid 5, van Verordening (EG) nr. 88/98, mag de bijvangst van kabeljauw bij de visserij op haring en sprot met netten met een maaswijdte van 32mm of kleiner niet meer bedragen dan 3 gewichtspercenten van het totale gewicht van de vangsten. Van de toegestane bijvangst van kabeljauw aan boord mag niet meer dan 5 % ondermaats zijn.

Bij de visserij op andere soorten dan haring en sprot met andere trawlnetten en Deense zegennetten dan die vermeld in punt 1.1.2, mogen de bijvangsten van kabeljauw niet meer dan 10 % bedragen.

3. **Minimummaat voor kabeljauw**

In afwijking van het bepaalde in bijlage III van Verordening (EG) nr. 88/98 is de minimummaat voor kabeljauw 38 cm.

4. **Verbod om in de zomer in de Oostzee op kabeljauw te vissen**

In de periode van 1 juni tot en met 31 augustus 2004 is het verboden om in de Oostzee, de Belten en de Øresund op kabeljauw te vissen.

5. **Sluiting van het Bornholm Deep**

In de periode van 15 mei tot en met 31 augustus 2004 geldt een volledig visverbod in het Bornholm Deep in het gebied binnen de volgende coördinaten:

— 55° 30′ NB, 15° 30′ OL.

— 55° 30′ NB, 16° 30′ OL.

— 55° 00′ NB, 16° 30′ OL,

— 55° 00′ NB, 16° 00′ OL,

▼B

— 55° 15′ NB, 16° 00′ OL.

— 55° 15′ NB, 15° 30′ OL.

— 55° 30′ NB, 15° 30′ OL.

▼M1

▼B

7. **Rockall-schelvisbox**

Iedere vorm van visserij, met uitzondering van de visserij met de beug, is verboden in de communautaire en internationale wateren in het gebied binnen de volgende coördinaten:

Punt nr.	Breedtegraad	Lengtegraad
1	57.00° NB	15.00° WL
2	57.00° NB	14.00° WL
3	56°30′NB	14°00′WL
4	56°30′NB	15°00′WL

8. **Haringvissers in gebied IIa (EG-wateren)**

Vissen met gesleept tuig met een maaswijdte van minder dan 54 mm of met ringzegens in gebied IIa (EG-wateren) is alleen toegestaan van 1 maart tot en met 15 mei.

9. **Technische instandhoudingsmaatregelen in de Middellandse Zee**

De lopende visserijactiviteiten waarvoor een afwijking geldt op grond van artikel 3, leden 1 en 1bis, en artikel 6, leden 1 en 1bis, van Verordening (EG) nr. 1626/94, mogen in 2004 tijdelijk worden voortgezet.

10. **Sluiting van een gebied voor zandspiering**

Het is verboden zandspiering aan land te brengen of aan boord te houden die gevangen is in het geografisch gebied begrensd door de oostkust van Engeland en Schotland en de lijn die de volgende coördinaten verbindt:

— de oostkust van Engeland op 55°30′ NB,

— 55°30′ NB, 1°00′ WL,

— 58°00′ NB en 1°00′ WL,

— 58°00′ NB en 2°00′ WL,

— de oostkust van Schotland op 2°00′ WL,

— de oostkust van Schotland op 2°00′ WL.

Een beperkte vangst is echter toegestaan om het zandspieringbestand in het gebied en de gevolgen van de sluiting in het oog te houden.

11. **Specifieke bepalingen voor de Golf van Riga**

11.1. *Speciaal visdocument*

1. Voor de visserij in de Golf van Riga moeten vaartuigen beschikken over een speciaal visdocument dat is afgegeven overeenkomstig artikel 7 van Verordening (EG) nr. 1627/94.

2. De lidstaten zorgen ervoor dat vaartuigen waaraan een speciaal visdocument is afgegeven overeenkomstig punt 1, voorkomen op een door elke lidstaat aan de Commissie mee te delen lijst waarin hun naam en intern registratienummer is vermeld.

   De vaartuigen op die lijst moeten aan de volgende voorwaarden voldoen:

   a) het totaal motorvermogen van de in de lijsten opgenomen vaartuigen mag niet groter zijn dan het vermogen dat voor de betrokken lidstaat in de jaren 2000-2001 in de Golf van Riga is geconstateerd;

   b) hun motorvermogen mag nooit groter zijn dan 221 kilowatt (kW).

▼B

11.2. *Vervanging van vaartuigen of motoren*

1. Elk vaartuig op de in punt 11.1.2 bedoelde lijst mag worden vervangen door een of meer andere vaartuigen, op voorwaarde dat:

   a) vervanging in geen enkel geval leidt tot een verhoging van het in punt 11.1.2, onder a), bedoelde totale motorvermogen per lidstaat; en

   b) het motorvermogen van vervangende vaartuigen 221 kW nooit overschrijdt.

2. De motoren van de vaartuigen die voorkomen op de in punt 11.1.2 bedoelde lijsten van de lidstaten mogen worden vervangen, op voorwaarde dat:

   a) de vervanging van een motor er nooit toe leidt dat het motorvermogen van een vaartuig 221 kW overschrijdt, en

   b) het vermogen van de ruilmotor niet zodanig is dat de vervanging leidt tot een verhoging van het totale motorvermogen voor de betrokken lidstaat als bedoeld in punt 11.1.2, onder a).

12. **Weegprocedures voor haring, makreel en horsmakreel**

12.1. De volgende procedures zijn van toepassing op aanvoer in de Europese Gemeenschap door vaartuigen uit de Gemeenschap en uit derde landen van hoeveelheden die per aanvoer meer dan 10 ton haring, makreel, horsmakreel of een combinatie daarvan bedragen, gevangen in:

voor haring, ICES-deelgebieden I, II en afdelingen III a Noord, IV, Vb, VI en VII b, c, d,

voor makreel en horsmakreel in ICES-deelgebied II a en afdelingen III a, b, d, IV, VI en VII.

12.2. In punt 12.1 bedoelde aanvoer is alleen toegestaan in daartoe aangewezen havens.

12.3. Elke betrokken lidstaat stuurt vóór 15 januari 2004 de lijst van aangewezen havens toe waarin haring, makreel en horsmakreel mag worden aangevoerd, en binnen 30 dagen daarna inspectie- en controleprocedures voor die havens, inclusief de regels en voorwaarden voor het registreren en aangeven van de hoeveelheden voor elk van de in punt 12.1 bedoelde bestanden en soorten per aanvoer. De Commissie zendt deze informatie en de door derde landen aangewezen havens toe aan alle betrokken lidstaten.

12.4. De kapitein van een in punt 12.1 bedoeld vaartuig stelt de bevoegde autoriteiten van de lidstaat waarin de aanvoer zal plaatsvinden ten minste 4 uur vóór het binnenlopen van de aanvoerhaven van de betrokken lidstaat in kennis van:

a) de haven die hij van plan is binnen te lopen,

b) de geschatte tijd van aankomst in die haven,

c) de hoeveelheid in kilogram in levend gewicht per aan boord aanwezige soort.

De bevoegde autoriteiten van de betrokken lidstaat verlangen dat het lossen niet begint voordat daartoe toestemming is gegeven.

12.5. In afwijking van het bepaalde in punt 4.2 van bijlage IV van Verordening (EEG) nr. 2807/83 legt de kapitein van een vissersvaartuig onmiddellijk na aankomst in de haven de door de bevoegde autoriteit van de aanvoerhaven gevraagde bladzijde(n) uit het logboek over.

De aan boord aanwezige hoeveelheden die overeenkomstig punt 12.4, onder c), vóór de aanvoer zijn opgegeven dienen gelijk te zijn aan de in het logboek vermelde hoeveelheden nadat dit is ingevuld.

In afwijking van het bepaalde van artikel 5, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 2807/83 geldt voor de in het logboek vermelde ramingen van de hoeveelheden van aan boord aanwezige vis (in kilogram) een tolerantiemarge van 7 %.

12.6. Alle kopers van verse vis wegen alle ontvangen hoeveelheden af. Dit wegen gebeurt voordat de vis gesorteerd, verwerkt, gekoeld opgeslagen, uit de haven van aanlanding vervoerd of doorverkocht wordt.

Bij de gewichtsbepaling mag de aftrek voor water niet meer bedragen dan 2 %.

▼B

Naast de verplichtingen vermeld in artikel 9, leden 1 en 2, van Verordening (EG) nr. 2847/93 dient de verwerker of koper van de aangevoerde hoeveelheden bij de bevoegde autoriteiten van de betrokken lidstaat een kopie van de rekening of een document ter vervanging daarvan, als bedoeld in artikel 22, lid 3, van de zesde richtlijn van de Raad 77/388/EEG betreffende de harmonisatie van de wetgevingen der lidstaten inzake omzetbelasting — gemeenschappelijk stelsel van belasting over de toegevoegde waarde: uniforme grondslag ([1]) over te leggen. Zo'n rekening of document bevat de informatie die vereist wordt in artikel 9, lid 3, van Verordening (EG) nr. 2847/93 en wordt op verzoek of binnen 48 uur na het einde van de weging overgelegd.

12.7. Alle kopers of houders van bevroren vis wegen de aangevoerde hoeveelheden af voordat de vis gesorteerd, verwerkt, gekoeld opgeslagen, uit de haven van aanlanding vervoerd of doorverkocht wordt. Eventueel tarragewicht dat overeenstemt met het gewicht van de dozen, plastic of andere kratten waarin de af te wegen vis is verpakt, mag worden afgetrokken van het gewicht van alle aangelande hoeveelheden.

Bij wijze van alternatief mag het gewicht van in dozen verpakte bevroren vis worden bepaald door vermenigvuldiging van het gemiddelde gewicht van een representatief monster gebaseerd op de weging van de uit de doos verwijderde inhoud zonder plastic verpakking, al dan niet na het ontdooien van eventueel ijs dat nog op de vis aanwezig is. De lidstaten geven voor 31 januari 2004 kennis van hun bemonsteringsmethode, die door de Commissie moet worden goedgekeurd.

12.8. De bevoegde autoriteiten van een lidstaat zorgen ervoor dat de vis wordt gewogen in aanwezigheid van een controleur.

▼M1

13. **Beperkingen voor de visserij op kabeljauw ten westen van Schotland**

a) Tot 31 december 2004 is iedere vorm van visserij verboden in het gebied dat binnen de volgende met rechte lijnen onderling verbonden coördinaten valt:

— 59° 05' NB, 06° 45' WL

— 59° 30' NB, 06° 00' WL

— 59° 40' NB, 05° 00' WL

— 60° 00' NB, 04° 00' WL

— 59° 30' NB, 04° 00' WL

— 59° 05' NB, 06° 45' WL.

b) In afwijking van het bepaalde onder a) is de visserij met gebruikmaking van kommen en korven toegestaan mits:

i) er geen ander vistuig dan kommen en korven aan boord wordt gehouden, en

ii) er geen andere organismen dan schaal- en schelpdieren aan boord worden gehouden.

c) In afwijking van het bepaalde onder a) is de visserij met netten met een maaswijdte van minder dan 55 mm toegestaan mits:

i) er geen netten met een maaswijdte van 55 mm of meer aan boord worden gehouden, en

ii) er geen andere vissoorten dan haring, makreel, horsmakreel, blauwe wijting, sardine, sardinella, sprot en zilversmelt aan boord worden gehouden.

▼B

14. **Maaswijdten, doelsoorten en vereiste vangstpercentages die van toepassing zijn bij het gebruik van één enkele maaswijdte in Skagerrak en Kattegat**

In afwijking van de voorschriften van bijlage IV bij Verordening (EG) nr. 850/98 inzake gesleept vistuig in Skagerrak en Kattegat, is het bepaalde in aanhangsel 2 van deze bijlage van toepassing met ingang van 1 maart 2004.

([1]) PB L 145 van 13.6.1977, blz. 1. Richtlijn laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 2003/92/EG (PB L 260 van 11.10.2003, blz. 8).

▼B

15. **Ringzegens in het oostelijk deel van de Stille Oceaan (gereglementeerd gebied van de Interamerikaanse Commissie voor Tropische Tonijn (IATTC)).**

Van 1 augustus tot en met 11 september 2004 is het verboden op geelvintonijn (*Thunnus albacora*), op grootoogtonijn (*Thunnus obesus*) en op gestreepte tonijn (*Katsuwonus pelamis*) te vissen in het gebied dat wordt begrensd door de volgende coördinaten:

— de kustlijnen van Amerika langs de Stille Oceaan,

— lengtegraad 150° WL,

— breedtegraad 40° NB,

— breedtegraad 40° ZB.

Vanaf de datum van toepassing van deze verordening moeten ringzegenvissers die in het gereglementeerde gebied van de Interamerikaanse Commissie voor Tropische Tonijn vissen alle gevangen grootoogtonijnen, gestreepte tonijnen en geelvintonijnen aan boord houden, behalve vis die om andere redenen dan de grootte als ongeschikt voor menselijke consumptie beschouwd wordt. De enige uitzondering hierop is de laatste trek van een visreis.

Vaartuigen die met ringzegens vissen moeten indien mogelijk alle zeeschildpadden, haaien, makreelgepen, roggen, mahi-mahi en andere niet-doelsoorten onverwijld ongedeerd vrijlaten. De vissers worden aangemoedigd technieken en apparatuur te ontwikkelen en te gebruiken om deze dieren snel en veilig vrij te laten.

De volgende specifieke maatregelen moeten worden toegepast voor ingesloten of verstrikte zeeschildpadden:

— wanneer men ziet dat zich in het net een zeeschildpad bevindt, moeten alle redelijke inspanningen worden gedaan om de schildpad te redden, voordat ze in het net verstrikt geraakt, en daartoe moet indien nodig ook een speedboot worden ingezet;

— indien een schildpad in het net verstrikt is, moet de netrol worden stilgelegd zodra de schildpad uit het water komt en pas opnieuw worden gestart als de schildpad is bevrijd en is vrijgelaten;

— indien een schildpad aan boord van een vaartuig wordt gebracht, moeten alle passende methodes worden gebruikt om de schildpad uit het water te halen, voordat ze opnieuw overboord wordt gezet;

— vaartuigen voor de tonijnvisserij moet een verbod worden opgelegd om zoutzakken of andere soorten plastic afval in zee te gooien.

16. **Technische instandhoudingsmaatregelen in de Ierse Zee**

De in de artikelen 2, 3 en 4 van Verordening (EG) nr. 254/2002 bedoelde technische instandhoudingsmaatregelen worden tijdelijk toegepast in 2004.

17. **Bijzondere voorwaarden voor de schelvisvisserij in de Noordzee**

▼M1

a) In dit punt wordt onder „beschermingszone voor kabeljauw" het gedeelte van ICES-gebied IV in de hierna volgende vakken verstaan, dat verder dan 12 zeemijlen van de basislijn verwijderd ligt:

49E6, 48E6, 47E6, 50E7, 49E7, 48E7, 50E8, 51E9, 50E9, 49E9, 50F0, 49F0, 48F0, 47F0, 46F0, 45F0, 51F1, 50F1, 49F1, 48F1, 47F1, 46F1, 45F1, 44F1, 50F2, 49F2, 48F2, 47F2, 46F2, 45F2, 44F2, 46F3, 45F3, 44F3, 45F4, 44F4, 43F5, 43F6, 43F7, 42F7, 38E9, 37E9, 37F0.

▼B

b) Vaartuigen waaraan een lidstaat een speciaal visdocument voor gerichte schelvisvisserij overeenkomstig artikel 7 van Verordening (EG) nr. 1627/94 heeft afgegeven moeten aan de volgende voorwaarden voldoen:

i. de nationale autoriteiten moeten ten minste vier uren van tevoren in kennis worden gesteld van de plaats waar en het tijdstip waarop een aanlanding van vis zal plaatsvinden, tenzij de aanlandingen plaatsvinden binnen het door de lidstaat gespecificeerde tijdsbestek;

ii. deze aanlandingen mogen uitsluitend plaatsvinden in havens die door de lidstaat van de vlag zijn vastgesteld;

▼B

iii. de terzake dienende logboekbladen moeten aan de nationale autoriteiten worden overgelegd voordat met het lossen van de aan boord gehouden vangsten wordt begonnen;

iv. de aan boord gehouden vangsten mogen niet worden gelost voordat de bevoegde nationale autoriteiten daarvoor toestemming hebben gegeven;

v. de hoeveelheid kabeljauw die aan boord wordt gehouden mag niet meer bedragen dan 5 % van het levend gewicht van de hoeveelheid mariene organismen aan boord;

vi. er mag geen vis worden overgeslagen op zee;

vii. er mag uitsluitend worden gevist buiten de beschermingszone voor kabeljauw;

viii. er mag niet in de beschermingszone voor kabeljauw worden gevaren, tenzij het aanwezige vistuig stevig is vastgesjord en opgeborgen;

ix. aan boord mag geen trawltuig met een maaswijdte van minder dan 100 mm worden bewaard of gebruikt.

c) De onder b) bedoelde speciale visdocumenten mogen geen looptijd van meer dan drie maanden hebben.

d) Als de geldigheidsduur van een speciaal visdocument is verstreken, mag in de periode van drie maanden volgend op het verstrijken niet voor hetzelfde vaartuig opnieuw een speciaal visdocument worden verleend als zich gedurende de looptijd van het eerste document een van de volgende gebeurtenissen heeft voorgedaan:

i. bij controle door de nationale dienst voor visserij-inspectie is gebleken dat het vaartuig een hoeveelheid kabeljauw aan boord heeft van meer dan 5 %, in levend gewicht, ten opzichte van alle aan boord behouden vis;

ii. het vaartuig kon geen VMS-verslag of, indien het VMS-systeem niet heeft gewerkt, geen verslag van de manuele positiebepaling overleggen, of legde een vals verslag over;

iii. bij controle van een aanlanding door de nationale dienst voor visserij-inspectie is gebleken dat het vaartuig een hoeveelheid vis van welke soort ook (in levend gewicht) heeft aangeland of aan boord heeft gehouden die meer dan 10 % hoger ligt dan de hoeveelheid die voor de betrokken soort in de uit hoofde van punt 17.b.iii) overgelegde logboekbladen is opgegeven;

iv. het vaartuig is door een nationale dienst voor visserij-inspectie waargenomen terwijl vis werd overgeslagen naar een ander vaartuig op zee;

v. het vaartuig is door een nationale dienst voor visserij-inspectie waargenomen terwijl vis werd aangeland zonder dat daarvoor de in punt 17.b.iv) bedoelde toestemming is gegeven;

vi. het vaartuig is door een nationale dienst voor visserij-inspectie waargenomen in de beschermingszone voor kabeljauw, terwijl het vistuig niet was vastgesjord en opgeborgen;

vii. bij controle door een nationale dienst voor visserij-inspectie is gebleken dat het vaartuig de bepalingen van Verordening nr. 850/98 heeft overtreden;

viii. het vaartuig is door een nationale dienst voor visserij-inspectie waargenomen terwijl er vis werd gelost zonder dat vooraf de in punt 17.b.iii) bedoelde logboekbladen waren overgelegd.

▼M1

e) Een lidstaat mag schelvis gevist in de periode van 1 januari tot en met 21 april 2004, registreren als gevangen binnen of buiten de onder a) bedoelde zone.

18. **Wetenschappelijke monitoring**

a) De in de punten 5, 7, 13 en 16 genoemde maatregelen zijn niet van toepassing op visserijactiviteiten die uitsluitend ten behoeve van wetenschappelijk onderzoek en met toestemming en onder toezicht van de betrokken lidstaat worden verricht en waarvan de Commissie en de lidstaat in de wateren waarvan het onderzoek plaatsvindt, van tevoren in kennis zijn gesteld.

▼M1

b) Mariene organismen die voor de onder a) beschreven doeleinden worden gevangen, mogen opgeslagen, verkocht, uitgestald of te koop aangeboden worden, mits:

zij beantwoorden aan de normen van bijlage XII bij Verordening (EG) nr. 850/98 en aan de overeenkomstig artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 104/2000 van de Raad van 17 december 1999 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector visserijproducten en producten van de aquacultuur vastgestelde normen of

rechtstreeks worden verkocht voor andere doeleinden dan menselijke consumptie.

▼M5

19. **Verbod op trawlvisserij in de wateren rond de Azoren, de Canarische Eilanden en Madera**

In wateren die onder de soevereiniteit of de jurisdictie van de lidstaten vallen, mogen vaartuigen geen bodemtrawls of soortgelijke sleepnetten die in contact komen met de bodem van de zee, gebruiken in de gebieden die worden begrensd door een lijn die de volgende coördinaten verbindt:

a) *Azoren*

36° 00′ NB	23° 00′ WL
42° 00′ NB	23° 00′ WL
42° 00′ NB	34° 00′ WL
36° 00′ NB	34° 00′ WL

b) *Canarische Eilanden en Madeira*

27° 00′ NB	19° 00′ WL
26° 00′ NB	15° 00′ WL
29° 00′ NB	13° 00′ WL
36° 00′ NB	13° 00′ WL
36° 00′ NB	19° 00′ WL

▼B

Aanhangsel 1 van bijlage IV

Omschrijving van het ontsnappingspaneel in het bovenste deel van de kuil („BACOMA”)

Het betreft een paneel met vierkante mazen van 110 mm binnendiameter (geopend) in de kuil, met mazen van 105 mm of groter, van trawlnetten, Deense zegennetten of soortgelijke sleepnetten.

Het ontsnappingspaneel is een rechthoekig stuk net in de kuil. Er is slechts één ontsnappingspaneel. Het mag op geen enkele wijze worden geblokkeerd door aan de binnen- of buitenzijde aangebrachte voorzieningen.

Afmetingen van kuil, tunnel en achtereind van de trawl

De kuil bestaat uit twee gelijke netdelen, aan de zijkanten met een naadlijn aan elkaar vastgemaakt.

Het is verboden netten aan boord te hebben met meer dan 100 open ruitvormige mazen in de omtrek van de kuil, met uitsluiting van de aanslag en de naadlijn.

Het aantal open ruitvormige mazen, de mazen in de naadlijnen niet meegerekend, op elk punt waar ook in de omtrek van de tunnel mag niet kleiner noch groter zijn dan het maximumaantal mazen in de omtrek aan de voorkant van de kuil in enge zin en aan het achtereind van de trechter, de mazen in de naadlijnen niet meegerekend (*zie figuur 1*).

Plaats van bevestiging van de panelen

Het ontsnappingspaneel wordt aangebracht in het bovenste deel van de kuil. Het paneel eindigt niet meer dan 4 mazen van de pooklijn, de rij handgebreide mazen waardoorheen de pooklijn is bevestigd meegerekend (*zie figuur 2*).

Grootte van de panelen

De breedte van het paneel, uitgedrukt in aantal benen, moet gelijk zijn aan het aantal open ruitvormige mazen in het bovenste netdeel gedeeld door twee. In gevallen waarin zulks noodzakelijk is, zal worden toegestaan dat in het bovenste netdeel maximaal 20 % van het aantal open ruitvormige mazen — gelijk verdeeld aan weerszijden van het ontsnappingspaneel — worden behouden (*zie figuur 3*).

De lengte van het paneel bedraagt minimaal 3,5 meter.

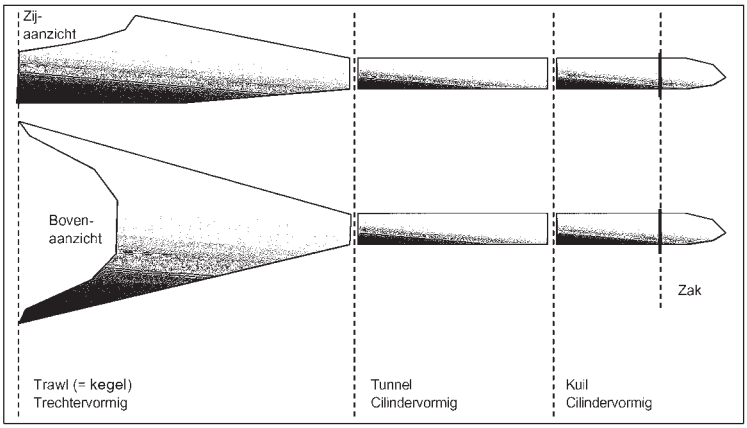
Netwerk

De mazen in het ontsnappingspaneel moeten een maaswijdte van ten minste 110 mm hebben. Het moeten vierkante mazen zijn, d.w.z. alle vier zijden van het paneel hebben de AB-snit. Het netwerk moet zo worden aangebracht dat de benen evenwijdig lopen met, respectievelijk loodrecht staan op, de lengterichting van de kuil. Het netwerk moet zijn vervaardigd uit knooploos enkelvoudig getwijnd garen of netmateriaal met dezelfde bewezen selectieve eigenschappen (stijfheid, sterkte en stabiliteit). Het garen moet een diameter van ten minste 4,9 mm hebben.

Overige voorschriften

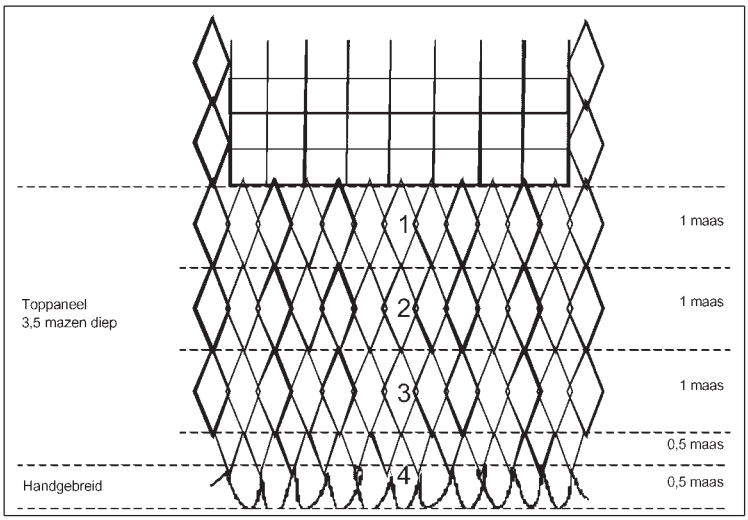
In de figuren 4a, 4b en 4c tot en met c wordt gespecificeerd hoe het paneel moet worden aangebracht. De verdeelstrop moet ten minste 4 meter lang zijn.

▼B



Figuur 1

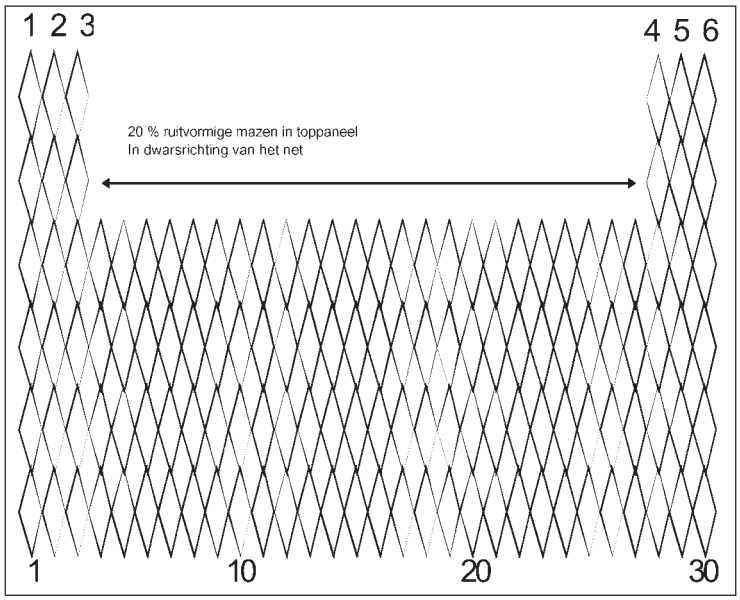
Op basis van vorm en functie kunnen bij trawlnetten drie secties worden onderscheiden. De trawl bevat altijd een trechtervormig gedeelte dat vaak tussen 10 en 40 m lang is. De tunnel is cilindervormig en vervaardigd uit één of twee netten van 49,5 mazen diep, hetgeen overeenkomt met een lengte in gestrekte toestand van 6 tot 12 meter. De kuil is eveneens cilindervormig en vaak vervaardigd van dubbelgetwijnd garen voor een betere slijtagebestendigheid. De kuil heeft vaak een diepte van 49,5 mazen, oftewel circa 6 meter, maar kan bij kleinere vaartuigen korter (2 tot 4 meter) zijn. Het deel onder de verdeelstrop wordt de zak genoemd.



Figuur 2

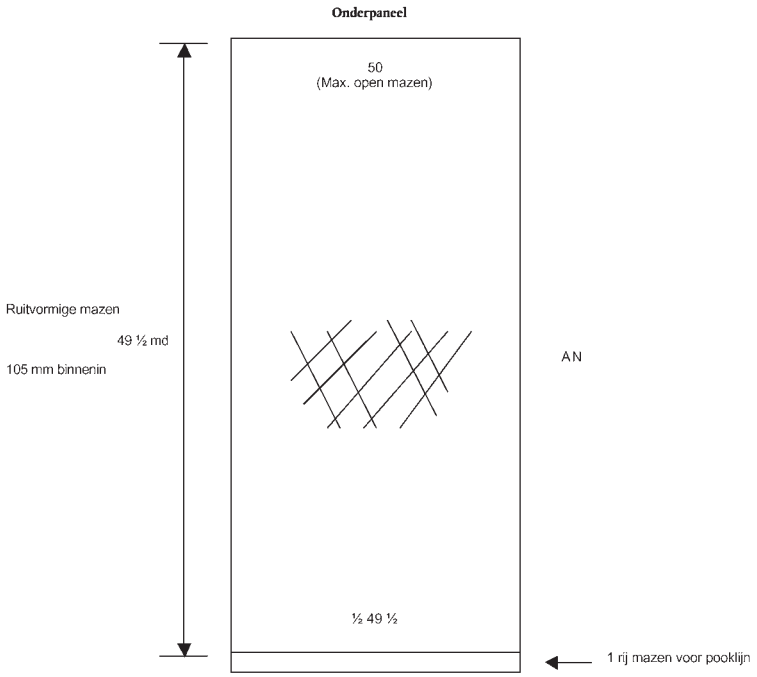
Tussen het ontsnappingspaneel en de pooklijn zitten vier mazen: 3,5 ruitvormige mazen van de bovenkant van de kuil en één rij van een halve handgebreide maas waardoorheen de pooklijn is bevestigd.

▼B



Figuur 3

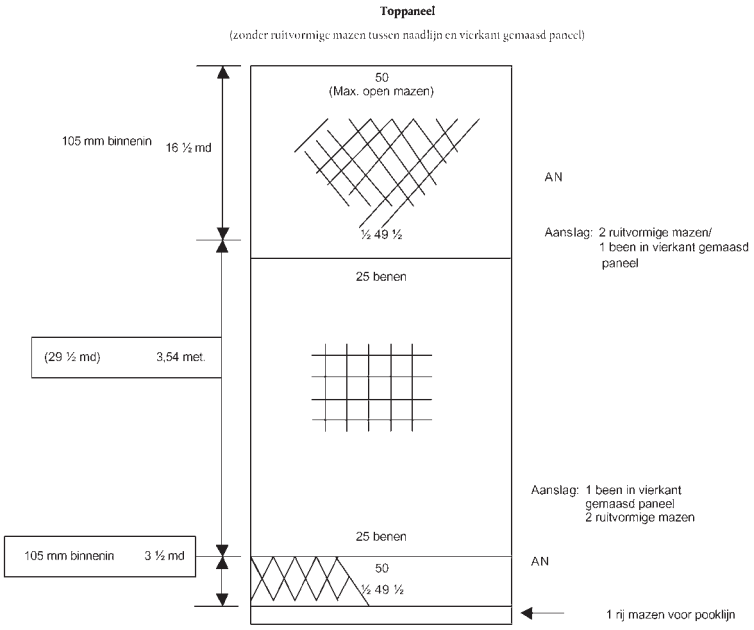
Aan de bovenkant mogen twintig procent ruitvormige mazen — in de dwarsrichting van het net van de ene naadlijn tot de andere — worden behouden. Bijvoorbeeld (zoals op figuur 3) bij een net van 30 open mazen breed, is dat 6 ruitvormige mazen. De verdeling is dan drie mazen aan weerszijden van het ontsnappingspaneel. Het ontsnappingspaneel is dan 12 benen breed (30 − 6 = 24 ruitvormige mazen, gedeeld door 2).



Figuur 4a

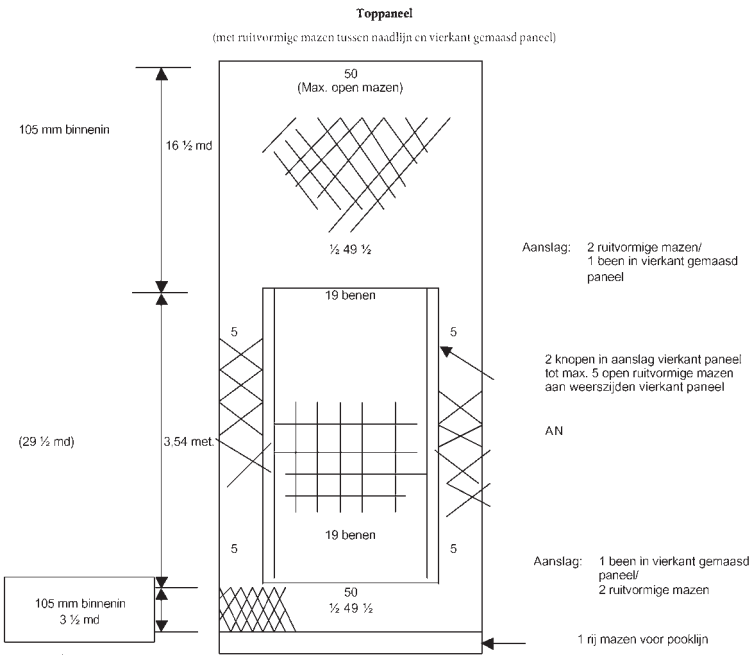
Opbouw onderpaneel van 49,5 mazen diep

▼B



Figuur 4b

Opbouw toppaneel, afmetingen en positie van ontsnappingspaneel, in netten met een ontsnappingspaneel dat van naadlijn tot naadlijn loopt



Figuur 4c

Opbouw toppaneel in netten met 20 % ruitvormige mazen, gelijk verdeeld aan weerszijden van het ontsnappingspaneel

▼M1

Aanhangsel 2 van bijlage IV

GESLEEPT VISTUIG: *Skagerrak en Kattegat*

Maaswijdten, doelsoorten en vereiste vangstpercentages die van toepassing zijn bij het gebruik van één enkele maaswijdte

Soort	Maaswijdte (mm)							
	<16	16-31		32-69	32-69	35-69	70-89 ([5])	≥90
	Minimumpercentage doelsoorten							
	50 % ([6])	**50 %** ([6])	**20 %** ([6])	**50 %** ([6])	**20 %** ([6])	**20 %** ([7])	**30 %** ([8])	geen
Zandspiering (*Ammodytidae*) ([3])	x	x	x	x	x	x	x	x
Zandspiering (*Ammodytidae*) ([4])		x		x	x	x	x	x
Kever (*Trisopterus esmarkii*)		x		x	x	x	x	x
Blauwe wijting (*Micromesistius poutassou*)		x		x	x	x	x	x
Grote Pieterman (*Trachinus draco*) ([1])		x		x	x	x	x	x
Weekdieren (behalve *Sepia*) ([1])		x		x	x	x	x	x
Geep (*Belone belone*) ([1])		x		x	x	x	x	x
Grauwe poon (*Eutrigla gurnardus*) ([1])		x		x	x	x	x	x
Zilvervis (*Argentina spp.*)				x	x	x	x	x
Sprot (*Sprattus sprattus*)		x		x	x	x	x	x
Paling (*Anguilla anguilla*)			x	x	x		x	x
Noordzeegarnaal/Oostzeegarnaal (*Crangon spp., Palaemon adspersus*) ([2])			x	x	x		x	x
Makreel (*Scomber spp.*)				x			x	x
Horsmakreel (*Trachurus spp.*)				x			x	x
Haring (*Clupea harengus*)				x			x	x
Noordse garnaal (*Pandalus borealis*)						x	x	x
Noordzeegarnaal/Oostzeegarnaal (*Crangon spp., Palaemon adspersus*) ([1])					x		x	x
Wijting (*Merlangius merlangus*)							x	x
Noorse kreeft, langoestine (*Nephrops norvegicus*)							x	x
Alle andere mariene organismen								x

([1]) Alleen binnen vier mijl vanaf de basislijnen.

([2]) Buiten vier mijl vanaf de basislijnen.

([3]) Van 1 maart tot en met 31 oktober in het Skagerrak en van 1 maart tot en met 31 juli in het Kattegat.

([4]) Van 1 november tot en met de laatste dag van februari in het Skagerrak en van 1 augustus tot en met de laatste dag van februari in het Kattegat.

([5]) Bij toepassing van deze maaswijdte moeten de kuil en de tunnel zijn vervaardigd van vierkant gemaasde panelen.

▼M1

(6) Het aandeel van de soorten kabeljauw, schelvis, heek, schol, witje, tongschar, tarbot, griet, bot, makreel, schartong, wijting, schar, zwarte koolvis, langoestine en kreeft in de aan boord gehouden vangst mag in totaal ten hoogste 10 % bedragen.

(7) Het aandeel van de soorten kabeljauw, schelvis, heek, schol, witje, tongschar, tarbot, griet, bot, haring, makreel, schartong, wijting, schar, zwarte koolvis, langoestine en kreeft in de aan boord gehouden vangst mag in totaal ten hoogste 50 % bedragen.

(8) Het aandeel van de soorten kabeljauw, schelvis, heek, schol, witje, tongschar, tarbot, griet, bot, schartong, schar, zwarte koolvis en kreeft in de aan boord gehouden vangst mag in totaal ten hoogste 60 % bedragen.

▼M6

BIJLAGE V

TIJDELIJKE BEPERKING VAN DE VISSERIJ-INSPANNING EN AANVULLENDE VOORWAARDEN OP HET GEBIED VAN CONTROLE, INSPECTIE EN TOEZICHT IN DE CONTEXT VAN HET HERSTEL VAN BEPAALDE VISBESTANDEN

Algemene bepalingen

1) De in deze bijlage vastgestelde voorwaarden zijn van toepassing op communautaire vissersvaartuigen met een lengte over alles van ten minste 10 m.

2) Deze bijlage geldt voor de als volgt omschreven geografische gebieden:

   a) Kattegat (ICES-sector IIIa zuid),

      Skagerrak en Noordzee (ICES-sectoren IVa, b, c, IIIa noord en IIa EG),

      wateren ten westen van Schotland (ICES-sector VIa),

      oostelijk deel van het Kanaal (ICES-sector VIId), en

      Ierse Zee (ICES-sector VIIa);

   b) voor vaartuigen waarvan aan de Commissie is meegedeeld dat zij zijn uitgerust met passende volgsystemen, geldt de volgende definitie van de wateren ten westen van Schotland (ICES-sector VIa):

      ICES-sector VIa met uitzondering van het gebied ten westen van de rechte lijnen die de volgende geografische coördinaten verbinden:

      60° 00′ N, 04° 00′ W

      59° 45′ N, 05° 00′ W

      59° 30′ N, 06° 00′ W

      59° 00′ N, 07° 00′ W

      58° 30′ N, 08° 00′ W

      58° 00′ N, 08° 00′ W

      58° 00′ N, 08° 30′ W

      56° 00′ N, 08° 30′ W

      56° 00′ N, 09° 00′ W

      55° 00′ N, 09° 00′ W

      55° 00′ N, 10° 00′ W

      54° 30′ N, 10° 00′ W.

3) In deze bijlage wordt onder een dag van aanwezigheid in het gebied en buitengaatsheid verstaan:

   a) de periode van 24 uur die aanvangt om 00.00 uur op een welbepaalde kalenderdag en eindigt om 24.00 uur op dezelfde kalenderdag of een deel van deze periode gedurende welke een vaartuig in een van de in punt 2 omschreven gebieden aanwezig en buitengaats is, ofwel

   b) een in het EG-logboek vermelde ononderbroken periode van 24 uur gedurende welke een vaartuig in een van de onder punt 2 omschreven gebieden aanwezig en buitengaats is, of enig gedeelte van die periode.

      Een lidstaat die de onder b) vermelde definitie van een dag van aanwezigheid in het gebied en buitengaatsheid wenst te gebruiken, moet de Commissie meedelen op welke wijze de activiteiten van de vaartuigen zullen worden gecontroleerd om ervoor te zorgen dat aan de onder b) vermelde voorwaarden wordt voldaan.

4) Deze bijlage heeft betrekking op de volgende categorieën vistuig:

   a) bodemtrawls, zegennetten of soortgelijk gesleept vistuig met een maaswijdte van ten minste 100 mm, met uitzondering van boomkorren;

   b) boomkorren met een maaswijdte van ten minste 80 mm;

   c) staande demersale netten met inbegrip van kieuwnetten, schakels en warnetten;

   d) demersale beuglijnen;

▼M6

e) bodemtrawls, zegennetten of soortgelijk gesleept vistuig met een maaswijdte tussen 70 mm en 99 mm, met uitzondering van boomkorren met een maaswijdte tussen 80 en 99 mm;

f) bodemtrawls, zegennetten of soortgelijk gesleept vistuig met een maaswijdte tussen 16 mm en 31 mm, met uitzondering van boomkorren.

Visserij-inspanning

5) De lidstaten zien erop toe dat vissersvaartuigen die hun vlag voeren en in de Gemeenschap geregistreerd zijn, wanneer ze een van de in punt 4 genoemde vistuigen aan boord hebben, niet langer dan het in punt 6 bepaalde aantal dagen in het gebied aanwezig en buitengaats zijn.

6) a) Het maximale aantal dagen in een kalendermaand waarop een vaartuig in het gebied aanwezig en buitengaats mag zijn terwijl het een van de in punt 4 genoemde vistuigen aan boord heeft, staat vermeld in tabel I.

Tabel I

Maximum aantal dagen van aanwezigheid in het gebied en buitengaatsheid per vistuig

Gebied omschreven in punt	Categorie vistuig genoemd in punt					
	4a	4b	4c	4d	4e	4f
2a kattegat, Skagerrak en Noordzee, wateren ten westen van Schotland, oostelijk deel van het Kanaal, Ierse Zee	10	14	14	17	22	20

b) Een lidstaat mag het in tabel I vermelde aantal dagen van aanwezigheid in het gebied en buitengaatsheid bijeentellen binnen beheersperioden van maximaal elf kalendermaanden. De lidstaten delen de Commissie vóór het begin van een bijeengetelde periode mee dat zij voornemens zijn beheersperioden bijeen te tellen.

c) Op basis van de resultaten die zijn behaald met de sinds 1 januari 2002 uitgevoerde oplegprogramma's kan de Commissie de lidstaten extra dagen toekennen waarop een vaartuig in een gebied aanwezig en buitengaats mag zijn terwijl het een van de in punt 4 genoemde vistuigen aan boord heeft.

Lidstaten die van deze mogelijkheid gebruik willen maken, dienen hiertoe bij de Commissie een verzoek in, dat vergezeld moet gaan van een verslag met bijzonderheden over de voltooide oplegprogramma's.

Op basis van dit verzoek kan de Commissie, na overleg met de lidstaten, het onder punt a) vastgestelde aantal dagen voor de betrokken lidstaat wijzigen.

d) Afwijkingen van het in tabel I vermelde aantal dagen van aanwezigheid in het gebied en buitengaatsheid kunnen door de lidstaten aan vaartuigen worden toegestaan onder de voorwaarden van tabel II.

Lidstaten die van dit grotere aantal dagen gebruik wensen te maken, delen de Commissie ten minste twee weken vóór het tijdstip van toewijzing van het grotere aantal dagen de bijzonderheden van de begunstigde vaartuigen en hun precieze vangstcijfers mee.

Tabel II

Afwijkingen van het in tabel I vermelde aantal dagen van aanwezigheid in het gebied en buitengaatsheid en daaraan verbonden voorwaarden

Gebied omschreven in punt 2	Vistuig genoemd in punt 4	Vangstcijfers van het vaartuig voor 2002 (*)	Dagen
2a	4a, 4e	minder dan 5 % van elk van de volgende soorten: kabeljauw, tong en schol	geen beperking (***)

▼**M6**

Gebied omschreven in punt 2	Vistuig genoemd in punt 4	Vangstcijfers van het vaartuig voor 2002 (*)	Dagen
2a	4a, 4b	minder dan 5 % kabeljauw	100 < 120 mm maximaal 14 ≥ 120 mm maximaal 15
2a Kattegat (ICES-sector IIIa zuid), Noordzee	4c vistuig met een maaswijdte van tenminste 220 mm	minder dan 5 % kabeljauw en meer dan 5 % tarbot en snotdolf	maximaal 16
2a oostelijk deel van het Kanaal (ICES-sector VIId)	4c vistuig met een maaswijdte van ten hoogste 110 mm	vaartuigen van minder dan 15 m lengte die meer dan 35 % niet-gereglementeerde soorten aanlanden en die niet langer dan 24 uur buitengaats zijn (**)	maximaal 20

(*) Zoals bevestigd door het EG-logboek — gemiddelde jaarlijkse aanlanding in levend gewicht.

(**) Onverminderd deze bepaling is de afwijking ook van toepassing op ten hoogste 6 vaartuigen die de vlag van Frankrijk voeren, geregistreerd zijn in de Gemeenschap en een lengte over alles hebben van ten minste 15 m. Een lijst van zulke vaartuigen wordt vóór 1 februari 2004 aan de Commissie meegedeeld.

(***) Het vaartuig mag gedurende het aantal dagen van de betrokken maand in het gebied aanwezig zijn.

Indien een vaartuig als gevolg van zijn lage vangstcijfers voor bepaalde soorten een groter aantal dagen krijgt toegewezen, mag dat vaartuig nooit meer dan de in tabel II vermelde percentages van die soorten aan boord houden. Wanneer een vaartuig niet aan deze voorwaarde voldoet, verliest het met onmiddellijke ingang het recht op de extra dagen.

e) Op verzoek van een lidstaat kan de Commissie overeenkomstig de eerste regel van tabel II voor de koolvisvisserij een afwijking toestaan zonder de vereiste dat de bijvangst aan respectievelijk kabeljauw, tong en schol in eerdere visjaren minder dan 5 % bedroeg. De lidstaat doet zijn verzoek vergezeld gaan van de bijzonderheden van de in aanmerking komende vaartuigen, alsmede van bewijzen van hun quotumrecht en gegevens over hun geplande activiteiten. Het verzoek wordt ten minste vier weken vóór het begin van de eerste beheersperiode waarin de dagen zullen worden toegewezen, bij de Commissie ingediend.

Een vaartuig waaraan op grond van deze bepaling extra dagen zijn toegewezen, mag nooit meer dan 5 % aan respectievelijk kabeljauw, tong en schol aan boord houden.

De bevoegde autoriteiten oefenen op zee en in de haven controle en toezicht uit om na te gaan of aan bovenstaande eis wordt voldaan. Een vaartuig dat niet aan de eis blijkt te voldoen, verliest met onmiddellijke ingang het recht op de extra dagen.

f) Rekening houdend met de gebiedssluiting in de Ierse Zee voor de bescherming van paaivis en de veronderstelde vermindering van de visserijsterfte bij kabeljauw zullen twee extra dagen beschikbaar zijn voor vaartuigen uit de vistuigcategorieën 4a en 4b die meer dan de helft van de hun toegewezen dagen in een beheersperiode besteden aan het vissen in de Ierse Zee.

7) Vóór de eerste dag van elke beheersperiode deelt de kapitein van een vaartuig of zijn vertegenwoordiger de autoriteiten van de vlaggenlidstaat mee welk vistuig hij tijdens de komende beheersperiode wenst te gebruiken. Zolang die mededeling niet is gedaan heeft het vaartuig niet het recht om met het in punt 4 genoemde vistuig binnen de in punt 2 omschreven gebieden te vissen.

▼M6

Wanneer de kapitein van een vaartuig of zijn vertegenwoordiger meedeelt dat twee van de in punt 4 genoemde categorieën vistuig worden gebruikt, is het totale aantal tijdens de komende beheersperiode beschikbare dagen niet meer dan de helft van de som van de dagen waarop het vaartuig voor elk van beide vistuigen recht heeft, zulks afgerond op de dichtstbijzijnde hele dag. Het is niet toegestaan een van beide vistuigen gedurende meer dagen te gebruiken dan het voor dat vistuig in tabel I vermelde aantal dagen.

De mogelijkheid om twee vistuigen te gebruiken, kan alleen worden gebruikt indien aan de volgende controlevoorschriften wordt voldaan:

— tijdens een visreis mag het vissersvaartuig slechts vistuig van één van de in punt 4 genoemde categorieën aan boord hebben;

— voorafgaand aan een visreis deelt de kapitein van een vaartuig of zijn vertegenwoordiger aan de bevoegde autoriteiten mee welk type vistuig aan boord zal zijn, tenzij dat type vistuig niet verschilt van het type dat bij de vorige reis is meegedeeld.

De bevoegde autoriteiten oefenen op zee en in de haven controle en toezicht uit om na te gaan of aan bovenstaande twee voorschriften is voldaan. Een vaartuig dat niet aan deze voorschriften blijkt te voldoen, verliest met onmiddellijke ingang het recht om twee categorieën vistuig te gebruiken.

Een vaartuig dat een of meer van de in punt 4 genoemde categorieën vistuig (gereglementeerd vistuig) wenst te gebruiken in combinatie met ander, niet in punt 4 genoemd vistuig (niet-gereglementeerd vistuig), is niet onderworpen aan beperkingen wat het gebruik van het niet-gereglementeerde vistuig betreft. Er moet vooraf worden meegedeeld wanneer het gereglementeerde vistuig door het betrokken vaartuig zal worden gebruikt. Op tijdstippen waarvoor een dergelijke mededeling niet is gedaan, mag het vaartuig geen in punt 4 genoemd vistuig aan boord hebben. Het betrokken vaartuig moet gemachtigd en toegerust zijn om alternatieve visserijactiviteiten te verrichten.

8) Een vaartuig dat aanwezig is in één van de in punt 2 omschreven gebieden en dat één van de in punt 4 genoemde typen vistuig aan boord heeft, mag niet tegelijkertijd één van de andere in punt 4 genoemde typen vistuig aan boord hebben.

9) a) Nadat een vaartuig het aantal in het gebied en buitengaats door te brengen dagen waarop het voor een bepaalde beheersperiode recht heeft, heeft opgebruikt, moet het voor de rest van de beheersperiode in de haven of buiten de in punt 2 omschreven gebieden blijven, tenzij het gebruikmaakt van niet-gereglementeerd vistuig als bedoeld in punt 7.

b) In elke beheersperiode kan een vaartuig andere dan met de visserij verband houdende activiteiten ontplooien zonder dat die tijd wordt meegeteld bij de uit hoofde van punt 6 toegewezen dagen, mits het vaartuig de lidstaat vooraf in kennis stelt van zijn voornemen die activiteiten te ontplooien en van de aard van die activiteiten, en mits het voor de duur van de activiteiten afstand doet van zijn visserijvergunning. Gedurende die activiteiten hebben de vaartuigen geen vistuig of vis aan boord.

10) a) Een lidstaat kan toestaan dat zijn vissersvaartuigen hun in het gebied en buitengaats door te brengen dagen voor dezelfde beheersperiode en hetzelfde gebied overdragen aan andere vissersvaartuigen van die lidstaat, mits het product van het ontvangen aantal dagen en het motorvermogen in kilowatt van het ontvangende vaartuig (kilowattdagen) gelijk is aan of kleiner is dan het product van het overgedragen aantal dagen en het motorvermogen in kilowatt van het overdragende vaartuig. Als motorvermogen in kilowatt van een vaartuig geldt het voor dat vaartuig in het communautaire gegevensbestand van vissersvaartuigen geregistreerde vermogen.

b) Het product van het overeenkomstig a) overgedragen totale aantal in het gebied en buitengaats doorgebrachte dagen en het motorvermogen in kilowatt van het overdragende vaartuig mag niet groter zijn dan het product van het geregistreerde gemiddelde aantal dagen per jaar dat het overdragende vaartuig in 2001, 2002 en 2003 in het gebied heeft doorgebracht, zoals bevestigd door het EG-logboek, en het motorvermogen in kilowatt van dat vaartuig.

c) Het overdragen van dagen overeenkomstig a) is alleen toegestaan tussen vaartuigen uit dezelfde in punt 6, onder a), genoemde vistuigcategorie, die werken in dezelfde aldaar genoemde gebieden en gedurende dezelfde beheersperiode.

d) Overdrachten van dagen van vaartuigen die de in punt 6, onder d) en e), en punt 7 bedoelde toewijzing genieten, zijn niet toegestaan.

▼M6

e) Op verzoek van de Commissie brengen de lidstaten verslag uit over de overdrachten die hebben plaatsgevonden.

11) Een vaartuig dat nog niet in één van de in punt 2 omschreven gebieden heeft gevist, mag door deze gebieden varen mits het zijn voornemen daartoe vooraf aan zijn autoriteiten heeft meegedeeld. Terwijl een dergelijk vaartuig zich in één van de in punt 2 omschreven gebieden bevindt, moet eventueel aan boord aanwezig vistuig zijn vastgesjord overeenkomstig het bepaalde in artikel 20, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 2847/93 ([1]).

12) Een lidstaat mag vaartuigen die zijn vlag voeren, geen toestemming verlenen om met vistuig genoemd in punt 4 te vissen in gebieden omschreven in punt 2, als deze vaartuigen zich in de jaren 2001, 2002 of 2003 in het betrokken gebied niet met dergelijke visserijactiviteiten hebben beziggehouden, tenzij hij ervoor zorgt dat een gelijkwaardig vermogen, in kilowatt gemeten, aan de visserij in het gereglementeerde gebied wordt onttrokken.

Een vaartuig dat reeds een in punt 4 genoemd vistuig heeft gebruikt, kan evenwel toestemming krijgen voor het gebruik van een ander in dat punt genoemd vistuig, mits het voor dat laatste vistuig toegewezen aantal dagen ten minste even groot is.

13) Dagen die een vaartuig buitengaats heeft doorgebracht, maar waarop het niet kon vissen omdat het een ander vaartuig dringende hulp moest verlenen, of dagen die een vaartuig buitengaats heeft doorgebracht, maar waarop het niet kon vissen omdat het een gewond bemanningslid moest vervoeren met het oog op dringende medische verzorging, worden door de lidstaten niet in mindering gebracht op de overeenkomstig deze bijlage aan het betrokken vaartuig toegekende aantal dagen. De betrokken lidstaat dient dergelijke besluiten binnen een maand bij de Commissie te rechtvaardigen en haar daarbij bewijzen van de bevoegde autoriteiten omtrent de noodsituatie over te leggen.

Controle, inspectie en toezicht

14) Onverminderd het bepaalde in artikel 19 bis van Verordening (EEG) nr. 2847/93, zijn de artikelen 19 ter, 19 quater, 19 quinquies, 19 sexies en 19 duodecies van die verordening van toepassing op de vaartuigen die de in punt 4 genoemde typen vistuig aan boord hebben en die actief zijn in de in punt 2 omschreven gebieden.

15) De lidstaten mogen alternatieve controlemaatregelen toepassen om te voldoen aan de in punt 14 van deze bijlage bedoelde aangifteverplichtingen, mits eerstgenoemde maatregelen even doeltreffend en transparant zijn. Die maatregelen moeten aan de Commissie worden meegedeeld alvorens zij worden toegepast.

16) Na een bezoek aan één van de in tabel III genoemde gebieden, meldt de kapitein van een vissersvaartuig van de Gemeenschap of zijn vertegenwoordiger ten minste vier uur voordat hij met meer dan de in die tabel vermelde hoeveelheden van een vissoort aan boord binnenvaart in de haven of aankomt op de plaats van aanlanding van een lidstaat, het volgende aan de bevoegde autoriteiten van die lidstaat:

— naam van de haven of plaats van aanlanding,

— de geschatte aankomsttijd in die haven of op de plaats van aanlanding;

— de hoeveelheden aan boord, in kg levend gewicht, per soort waarvan meer dan 50 kg aan boord is.

17) De bevoegde autoriteiten van een lidstaat waar een vooraf aan te melden aanlanding moet plaatsvinden, kunnen bepalen dat het lossen pas kan beginnen wanneer die autoriteiten daarmee hebben ingestemd.

([1]) PB L 261 van 20.10.1993, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1954/2003 (PB L 289 van 7.11.2003, blz. 1).

▼M6

Tabel III

Aanlandingshoeveelheden in t, per gebied en per soort, waarboven bijzondere voorschriften gelden

Gebied omschreven in punt	Hoeveelheid per soort in t kabeljauw	
	PN	DP
2a Kattegat, Skagerrak en Noordzee, wateren ten westen van Schotland, oostelijk deel van het Kanaal, Ierse Zee	1	2

PN — Voorafgaande kennisgeving overeenkomstig punt 16.
DP — Aangewezen haven overeenkomstig punt 19.

18) Wanneer de kapitein van een vissersvaartuig van de Gemeenschap of zijn vertegenwoordiger een hoeveelheid vis wil overladen of lossen op zee dan wel aanlanden in een haven of op een plaats van aanlanding van een derde land, deelt hij de bevoegde autoriteiten van de vlaggenlidstaat ten minste 24 uur voor het overladen, lossen of aanlanden de in punt 16 genoemde gegevens mee.

19) Vaartuigen die in één van de in tabel III genoemde gebieden zijn geweest, mogen per vissoort niet meer dan de in die tabel (onder DP) vermelde hoeveelheden aanvoeren buiten een aangewezen haven.

Elke lidstaat stelt de Commissie binnen 15 dagen na de datum van inwerkingtreding van deze verordening in kennis van de lijst van aangewezen havens en, uiterlijk 30 dagen later, van de inspectie- en controleprocedures, met inbegrip van de omstandigheden en voorwaarden in die havens voor het registreren en melden van de hoeveelheden van de in artikel 12 van deze verordening genoemde soorten en bestanden binnen elke aanlanding. De Commissie geeft deze informatie door aan alle lidstaten.

20) In afwijking van het bepaalde in artikel 5, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 2807/83 van de Commissie van 22 september 1983 houdende uitvoeringsbepalingen inzake de registratie van gegevens over de visvangst van de lidstaten ([1]), bedraagt de toegestane afwijking bij de raming in kg van hoeveelheden vis aan boord van schepen zoals bedoeld in punt 14,8 % ten opzichte van de logboekgegevens.

21) Het is verboden hoeveelheden kabeljauw gemengd met andere soorten mariene organismen in containers aan boord van een vissersvaartuig te houden. Containers met kabeljauw moeten gescheiden van andere containers in het ruim worden geplaatst.

22) De bevoegde autoriteiten van een lidstaat kunnen eisen dat een hoeveelheid kabeljauw die is gevangen in één van de in punt 2 omschreven gebieden en die in de betrokken lidstaat voor het eerst wordt aangeland, in aanwezigheid van controleurs wordt gewogen voordat ze vanuit de haven van eerste aanlanding wordt vervoerd. Van kabeljauw die voor het eerst wordt aangeland in een krachtens punt 19 aangewezen haven, worden representatieve monsters die ten minste 20 % van de aangelande hoeveelheid vertegenwoordigen, in aanwezigheid van door de lidstaten erkende controleurs gewogen voordat de vis voor eerste verkoop wordt aangeboden en wordt verkocht. Te dien einde delen de lidstaten de Commissie binnen een maand na de datum van inwerkingtreding van deze verordening nadere gegevens mee betreffende de te gebruiken bemonsteringsmethode.

23) In afwijking van artikel 13 van Verordening (EEG) nr. 2847/93 moeten alle hoeveelheden van meer dan 50 kg van één van de in artikel 12 van deze verordening genoemde soorten die worden vervoerd naar een andere plaats dan die van aanlanding of invoer, vergezeld zijn van een afschrift van één van de in artikel 8, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 2847/93 bedoelde verklaringen betreffende de hoeveelheden van die vervoerde soorten. De vrijstelling van artikel 13, lid 4, onder b), van Verordening (EEG) nr. 2847/93 geldt niet.

24) In afwijking van artikel 34 quater, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 2847/93, kan de looptijd van het specifieke controleprogramma voor één van de in artikel 12 genoemde bestanden meer dan twee jaar bedragen vanaf de datum van inwerkingtreding.

([1]) PB L 276 van 10.10.1983, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1965/2001 van de Commissie (PB L 268 van 9.10.2001, blz. 23).

▼B

BIJLAGE VI

VISSERIJ-INSPANNING VAN VAARTUIGEN DIE VISSEN OP ZANDSPIERING IN NOORDZEE EN SKAGERRAK

1. Van 1 januari tot en met 31 december 2004 zijn de in deze bijlage vastgestelde voorwaarden van toepassing op de communautaire vissersvaartuigen die in de Noordzee en het Skagerrak vissen met bodemtrawls, zegennetten of soortgelijk gesleept vistuig met een maaswijdte van minder dan 16 mm.

2. In deze bijlage wordt onder een dag buitengaats verstaan:

   a) de periode van 24 uur die aanvangt om 00:00 uur op een welbepaalde kalenderdag en eindigt om 24.00 uur op dezelfde kalenderdag of een deel van deze periode;

   b) een in het EG-logboek vermelde ononderbroken periode van 24 uur tussen de datum en het tijdstip van vertrek en de datum en het tijdstip van aankomst, of een deel van een dergelijke periode.

3. Iedere lidstaat brengt uiterlijk 1 maart 2004 een gegevensbank tot stand die voor de Noordzee en het Skagerrak voor de jaren 2001, 2002 en 2003, en voor ieder vaartuig dat de vlag van de betrokken lidstaat voert en in het register van de Gemeenschap staat ingeschreven en met bodemtrawls, zegennetten of soortgelijk gesleept vistuig met een maaswijdte van minder dan 16 mm heeft gevist, de volgende gegevens bevat:

   a) de naam en het intern registratienummer van het vaartuig;

   b) het motorvermogen van het vaartuig in kilowatt, gemeten overeenkomstig artikel 5 van Verordening (EEG) nr. 2930/86 van de Raad van 22 september 1986 houdende definities van de kenmerken van vissersvaartuigen ([1]);

   c) het voor de visserij met bodemtrawls, zegennetten of soortgelijk gesleept vistuig met een maaswijdte van minder dan 16 mm buitengaats doorgebrachte aantal dagen;

   d) het aantal kilowattdagen, d.w.z. het product van het aantal buitengaats doorgebrachte dagen en het motorvermogen in kilowatt.

4. Vervolgens moet iedere lidstaat het volgende berekenen:

   a) het totaal aantal kilowattdagen voor ieder jaar, d.w.z. de som van het overeenkomstig punt 3, onder d), berekende gemiddelde aantal kilowattdagen;

   b) het gemiddelde aantal kilowattdagen voor de periode 2001-2003.

5. De lidstaten zorgen ervoor dat het aantal kilowattdagen in 2004 van alle hun vlag voerende en in de Gemeenschap geregistreerde vaartuigen niet groter is dan het overeenkomstig punt 4, onder a) berekende aantal voor 2003.

6. Zo spoedig mogelijk, maar voor 15 juni 2004 herziet de Commissie het in punt 5 bedoelde maximale aantal kilowattdagen op basis van het advies van het Wetenschappelijk, Technisch en Economisch Comité voor de visserij (WTECV) inzake de omvang van de jaargang van 2003 van het zandspieringbestand in de Noordzee, overeenkomstig het volgende:

   a) als leeftijdsklasse 0 van jaargang 2003 van het zandspieringbestand in de Noordzee volgens ramingen van de WTECV gelijk aan of groter is dan 500 000 miljoen stuks, is voor de rest van 2004 het aantal kilowattdagen niet gelimiteerd;

   b) als leeftijdsklasse 0 van jaargang 2003 van het zandspieringbestand in de Noordzee volgens ramingen van de WTECV tussen de 300 000 miljoen en 500 000 miljoen stuks is, is het maximale aantal kilowattdagen gelijk aan het niveau van 2003 zoals berekend overeenkomstig punt 4, onder a);

   c) als leeftijdsklasse 0 van jaargang 2003 van het zandspieringbestand in de Noordzee volgens ramingen van de WTECV kleiner dan 300 000 miljoen stuks is, is vissen met bodemtrawls, zegennetten of soortgelijk gesleept vistuig met een maaswijdte van minder dan 16 mm voor de rest van 2004 verboden. Een beperkte vangst is echter toegestaan om het zandspieringbestand in de Noordzee en het Skagerrak en de gevolgen van de sluiting in het oog te houden. Daartoe stellen de betrokken lidstaten in samenwerking met de Commissie een plan op voor het in het oog houden van de visserij.

([1]) PB L 274 van 25.9.1986, blz. 1. Verordening gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 3259/94 (PB L 339 van 29.12.1994, blz. 11).

▼B

BIJLAGE VII

▼M1

DEEL I

KWANTITATIEVE BEPERKINGEN INZAKE VERGUNNINGEN EN VISDOCUMENTEN VOOR VAARTUIGEN VAN DE GEMEENSCHAP IN WATEREN VAN DERDE LANDEN

Visserijzone	Visserijtak	Aantal vergunningen	Maximumaantal vaartuigen in het gebied op enig moment
Noorse wateren en visserijzone rond Jan Mayen	Haring, benoorden 62° 00' NB	75	55
	Demersale soorten, benoorden 62° 00' NB	80	50
	Makreelvisserij met de ringzegen, bezuiden 62° 00' NB	11	Niet relevant
	Makreelvisserij met de trawl, bezuiden 62° 00' NB	19	Niet relevant
	Makreelvisserij met de ringzegen, benoorden 62° 00' NB	11 ([1])	Niet relevant
	Industriële soorten, bezuiden 62° 00' NB	480	150
Wateren van de Faeröer	Elke vorm van trawlvisserij met vaartuigen van ten hoogste 180 voet in de zone tussen 12 en 21 mijl van de basislijnen van de Faeröer	26	13
	Gerichte visserij op kabeljauw en schelvis met netten met een minimummaaswijdte van 135 mm, beperkt tot het gebied ten zuiden van 62° 28' NB en ten oosten van 6° 30' WL	8	4
	Trawlvisserij buiten 21 mijl van de basislijnen van de Faeröer. In de perioden 1 maart - 31 mei en 1 oktober - 31 december mogen deze vaartuigen vissen in het gebied tussen 61° 20' NB en 62° 00' NB en tussen 12 en 21 mijl vanaf de basislijnen.	70	26
	Trawlvisserij op blauwe leng met netten met een minimummaaswijdte van 100 mm in het gebied ten zuiden van 61° 30' NB en ten westen van 9° 00' WL en in het gebied tussen 7° 00' WL en 9° 00' WL ten zuiden van 60° 30' NB en in het gebied ten zuidwesten van een lijn tussen 60° 30' NB, 7° 00'	70	20

▼M1

Visserijzone	Visserijtak	Aantal vergunningen	Maximumaantal vaartuigen in het gebied op enig moment
	WL en 60° 00' NB, 6° 00' WL.		
	Gerichte trawlvisserij op zwarte koolvis met netten met een minimummaaswijdte van 120 mm, en waarbij verstevigingsstroppen rond de kuil mogen worden gebruikt.	70	22
	Visserij op blauwe wijting. Het totale aantal vergunningen kan met vier vaartuigen worden verhoogd om in spannen te vissen indien de autoriteiten van de Faeröer zouden beslissen om bijzondere toegangsregels voor een gebied, „voornaamste gebied voor de visserij op blauwe wijting" genaamd, in te stellen.	34	20
	Lijnvisserij	10	6
	Makreelvisserij	12	12
	Haringvisserij benoorden 62° NB	21	21
IJsland	Alle visserijtakken	18	5
Wateren van de Russische Federatie	Alle visserijtakken	p.m.	p.m.
	Kabeljauwvisserij	7 (2)	p.m.
	Sprotvisserij	p.m.	p.m.

(1) Te selecteren uit de elf vergunningen voor de makreelvisserij met de ringzegen bezuiden 62° 00' NB.

(2) Uitsluitend van toepassing op schepen die onder de vlag van Letland varen.

DEEL II

KWANTITATIEVE BEPERKINGEN INZAKE VERGUNNINGEN EN VISDOCUMENTEN VOOR VAARTUIGEN VAN DERDE LANDEN IN GEMEENSCHAPSWATEREN

Vlaggenstaat	Visserijtak	Aantal vergunningen	Maximumaantal vaartuigen in het gebied op enig moment
Noorwegen (1)	Haring, benoorden 62° 00' NB	18	18
Faeröer	Makreel, VIa (benoorden 56° 30' NB), VIIe, f, h, horsmakreel, IV, VIa (benoorden 56° 30' NB), VIIe, f, h; haring, VIa (benoorden 56° 30' NB)	14	14

▼M1

Vlaggenstaat	Visserijtak	Aantal vergunningen	Maximum-aantal vaartuigen in het gebied op enig moment
	Haring (benoorden 62° 00' NB)	21	21
	Haring, IIIa	4	4
	Industrievisserij op kever en sprot, IV, VIa (benoorden 56° 30' NB); zandspiering, IV (met inbegrip van onvermijdbare bijvangsten van blauwe wijting)	15	15
	Leng en lom	20	10
	Blauwe wijting, VIa (benoorden 56° 30' NB), VIb, VII (bewesten 12° 00' WL)	20	20
	Blauwe leng	16	16
	Haringhaai (alle zones, behalve NAFO 3PS)	3	3
Russische Federatie	Haring, IIId (Zweedse wateren)	p.m.	p.m.
	Haring, IIId (Zweedse wateren, niet-vissende moederschepen)	p.m.	p.m.
	Sprot	4 ([2])	p.m.
Barbados	Peneide garnalen ([3]) (Frans-Guyanese wateren)	5	p.m. ([4])
	Snappers ([5]) (Frans-Guyanese wateren)	5	p.m.
Frans-Guyana	Peneide garnalen ([3]) (Frans-Guyanese wateren)	p.m.	p.m. ([4])
Suriname	Peneide garnalen ([3]) (Frans-Guyanese wateren)	5	p.m. ([6])
Trinidad en Tobago	Peneide garnalen ([3]) (Frans-Guyanese wateren)	8	p.m. ([7])
Japan	Tonijn ([8]) (Frans-Guyanese wateren)	p.m.	
Zuid-Korea	Tonijn ([8])(Frans-Guyanese wateren)	p.m.	p.m. ([7])
Venezuela	Snappers ([5])(Frans-Guyanese wateren)	41	p.m.
	Haaien ([5])(Frans-Guyanese wateren)	4	p.m.

([1]) In afwachting van de afsluiting van het visserijoverleg met Noorwegen voor 2004.

([2]) Uitsluitend van toepassing op de Letse zone van de EG-wateren.

([3]) De vergunningen voor het vissen op garnaal in de wateren van het Departement Frans-Guyana worden afgegeven op basis van een door de autoriteiten van het betrokken derde land over te leggen en door de Commissie goed te keuren visplan. De geldigheidsduur

▼M1

van ieder van deze vergunningen is beperkt tot de visperiode die in het visplan, op basis waarvan de vergunning is afgegeven, is bepaald

([4]) Het jaarlijkse aantal dagen op zee blijft beperkt tot 200.

([5]) Mag uitsluitend worden gevist met beuglijnen of vallen (snappers) of met beuglijnen of maasnetten met een minimummaaswijdte van 100 mm, en op diepten beneden de 30 m (haaien). Voor afgifte van deze vergunningen dient bewijs te worden overgelegd van het bestaan van een geldige overeenkomst tussen de eigenaar van het schip die de vergunning aanvraagt, en een in het Departement Frans-Guyana gelegen verwerkingsbedrijf. Deze overeenkomst dient bovendien de verplichting te bevatten, dat ten minste 75 % van alle snappervangsten, dan wel 50 % van alle haaienvangsten, van het betrokken schip in het Departement Frans-Guyana wordt aangeland, zodat deze vangsten verwerkt kunnen worden in het aldaar gelegen verwerkingsbedrijf. De zover genoemde overeenkomst moet bekrachtigd worden door de Franse autoriteiten, die erop dienen toe te zien dat de overeenkomst klopt met de werkelijke capaciteit van het verwerkingsbedrijf waarmee de overeenkomst is gesloten, alsook met de doelstellingen voor de ontwikkeling van de Frans-Guyanese economie. Een afschrift van de naar behoren bekrachtigde overeenkomst dient bij de aanvraag voor de vergunning te worden gevoegd. Ingeval de bekrachtiging geweigerd wordt, stellen de Franse autoriteiten de betrokken partij en de Commissie hiervan, alsmede van de redenen van de weigering, in kennis.

([6]) Het jaarlijkse aantal dagen op zee blijft beperkt tot [p.m.].

([7]) Het jaarlijkse aantal dagen op zee blijft beperkt tot 350.

([8]) Mag alleen gevist worden met beuglijnen.

▼B

DEEL III

AANGIFTE OVEREENKOMSTIG ARTIKEL 15, LID 2

AANVOERAANGIFTE [1]

Naam van het vaartuig:		Registratienummer:	
Naam van de kapitein:		Naam van de gemachtigde:	
Handtekening van de kapitein:			

Visreis van _____ tot en met _____

Aanvoerhaven:	

Aangevoerde hoeveelheden garnaal (levend gewicht)			
Garnalen, van kop ontdaan:		kg kg (garnalen, in gehele staat)	
	of (× 1,6) =		
Garnalen, in gehele staat:		kg	
Thunnidae:	kg	Snapper (*Lutjanidae*):	kg
Haai:	kg	Overige:	kg

[1] Een exemplaar voor de kapitein, een exemplaar voor de controleambtenaar en een exemplaar moet worden toegezonden aan de Commissie van de Europese Gemeenschappen.

▼B

BIJLAGE VIII

DEEL I

IN HET LOGBOEK TE NOTEREN GEGEVENS

Bij het vissen in de 200-mijlszone van de lidstaten van de Gemeenschap waarvoor de communautaire visserijvoorschriften gelden, moeten onmiddellijk na de onderstaande activiteiten de volgende gegevens in het logboek worden genoteerd.

Na iedere trek:

1.1. gevangen hoeveelheid van elke soort (in kg levend gewicht);

1.2. datum en tijdstip van de trek;

1.3. geografische positie tijdens de trek;

1.4. gebruikte vismethode.

Na iedere overlading op of vanuit een ander vaartuig:

2.1. de vermelding „ontvangen van” of „overgeladen op”;

2.2. de overgeladen hoeveelheid van elke soort (in kg levend gewicht);

2.3. naam, identificatieletters en -nummers van het vaartuig waarop of waaruit de overlading plaatsvond.

2.4. overlading van kabeljauw is niet toegestaan.

Na iedere aanvoer in een haven van de Gemeenschap

3.1. naam van de haven;

3.2. aangevoerde hoeveelheid van elke soort (in kg levend gewicht).

Na ieder bericht aan de Commissie van de Europese Gemeenschappen

4.1. datum en tijdstip van het bericht;

4.2. aard van het bericht: IN, OUT, ICES, WKL of 2 WKL;

4.3. bij een radiobericht: naam van het radiostation.

▼B

DEEL II

LOG-BOOK MODEL

FICHE DE PÊCHE — LOG SHEET

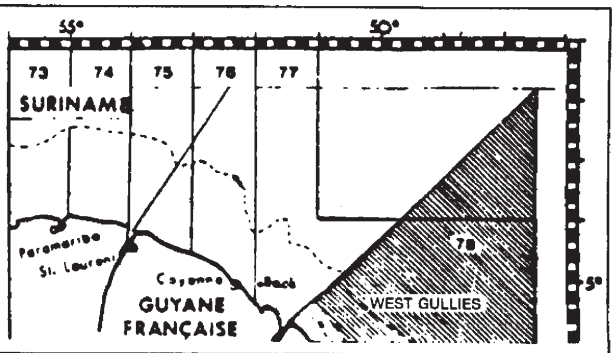
Nom du navire / Vessel name _____ Nation _____

N° d'immatriculation / Official No _____ N° de licence ZEE / Fishing licence No _____

Nom du capitaine / Captain's name _____ Nbre équipage / No in crew _____

Départ de / Depart from _____ Date _____

Débarquement à / Landed at _____ Date _____



Mois/Month Jour/Day	Zone n°	Sonde Depth	Jour ou nuit Day or night (D or N)	Nombre de fois où les engins ont été mis à l'eau/Number of times gear is shot	Total heures de pêche Hours fished	Queues de crevette «Head-off» shrimp (kg)	Crevettes entières «Head-on» shrimp (kg)	Crevettes conservées à bord Shrimps retained on board		Vivaneaux Snapper	Requins Shark	Thonidés Tuna
								Penaeus: subtilis brasiliensis	Xyphopenaeus Kroyeri			
			D									
			N					

▼B

BIJLAGE IX

INHOUD VAN DE BERICHTEN AAN DE COMMISSIE EN TRANSMISSIESPECIFICATIES

De hierna gevraagde gegevens moeten aan de Commissie van de Europese Gemeenschappen worden meegedeeld volgens het onderstaande schema.

1.1. Telkens wanneer het vaartuig de 200-mijlszone van de lidstaten van de Gemeenschap binnenvaart waarvoor communautaire visserijvoorschriften gelden:

a) de in punt 1.5 bedoelde gegevens;

b) de hoeveelheden in het ruim (in kilogram levend gewicht), per vissoort;

c) datum en ICES-sector waar de kapitein zal beginnen te vissen.

Wanneer het vaartuig om visserijtechnische redenen de hierboven bedoelde zone op een bepaalde dag meer dan eenmaal moet binnenvaren, is één mededeling bij het eerste binnenvaren voldoende.

1.2. Telkens wanneer het vaartuig de in punt 1.1 bedoelde zone verlaat:

a) de in punt 1.5 bedoelde gegevens;

b) de hoeveelheden in het ruim (in kg levend gewicht), per vissoort;

c) de na het vorige bericht gevangen hoeveelheid van elke soort (in kg levend gewicht);

d) de ICES-sector waarin de vangsten zijn gedaan;

e) de hoeveelheden (in kg levend gewicht), per vissoort, die op en/of vanuit andere vaartuigen zijn overgeladen sinds het vaartuig de zone is binnengevaren, onder vermelding van het vaartuig waarop de hoeveelheden zijn overgeladen;

f) de hoeveelheden (in kg levend gewicht), per vissoort, die in een haven van de Gemeenschap zijn aangevoerd sinds het vaartuig de zone is binnengevaren.

Wanneer het vaartuig om visserijtechnische redenen de in punt 1.1 bedoelde zone op een bepaalde dag meer dan eenmaal moet binnenvaren, is een mededeling bij het laatste buitenvaren voldoende.

1.3. Wanneer op haring en makreel wordt gevist, om de drie dagen, te beginnen op de derde dag nadat het vaartuig voor het eerst de in punt 1.1 bedoelde zone is binnengevaren en wanneer op andere soorten dan haring en makreel wordt gevist, elke week, te beginnen op de zevende dag nadat het vaartuig voor het eerst de in punt 1.1 bedoelde zone is binnengevaren:

a) de in punt 1.5 bedoelde gegevens;

b) de na het vorige bericht gevangen hoeveelheid van elke soort (in kg levend gewicht);

c) de ICES-sector waar de vangsten zijn gedaan.

1.4. Telkens wanneer het vaartuig van de ene naar de andere ICES-sector vaart:

a) de in punt 1.5 bedoelde gegevens;

b) de na het vorige bericht gevangen hoeveelheid van elke soort (in kg levend gewicht);

c) de ICES-sector waar de vangsten zijn gedaan.

1.5. a) Naam, roepnaam, op het vaartuig aangebrachte identificatienummers en -letters van het vaartuig, en de naam van de kapitein;

b) nummer van de eventuele vergunning van het vaartuig;

c) volgnummer van het bericht voor de betrokken reis;

d) aanduiding van de aard van het bericht;

e) datum, tijdstip en geografische positie van het vaartuig.

2.1. De in punt 1 bedoelde gegevens moeten aan de Commissie van de Europese Gemeenschappen in Brussel (telex 24189 FISEU-B) worden meegedeeld via een van de in punt 3 vermelde radiostations en in de in punt 4 aangegeven vorm.

▼B

2.2. Indien het bericht wegens overmacht niet door het vaartuig kan worden verzonden, mag het namens dat vaartuig door een ander vaartuig worden doorgezonden.

3.

Naam van het radiostation	*Roepnaam van het radiostation*
Lyngby	OXZ
Land's End	GLD
Valentia	EJK
Malin Head	EJM
Torshavn	OXJ
Bergen	LGN
Farsund	LGZ
Florø	LGL
Rogaland	LGQ
Tjøme	LGT
Ålesund	LGA
Ørlandet	LFO
Bodø	LPG
Svalbard	LGS
Blåvand	OXB
Gryt	GRYT RADIO
Göteborg	SOG
Turku	OFK

4. *Vorm van de berichten*

De in punt 1 bedoelde gegevens moeten onderstaande elementen bevatten en in onderstaande volgorde worden verstrekt:

— naam van het vaartuig;

— roepnaam van het vaartuig;

— op het vaartuig aangebrachte identificatieletters en -nummers;

— volgnummer van het bericht voor de betrokken visreis;

— aanduiding van de aard van het bericht aan de hand van de volgende code

  — bericht bij het binnenvaren in een van de zones bedoeld in punt 1.1: „IN”,

  — bericht bij het binnenvaren in een van de zones bedoeld in punt 1.1: „OUT”,

  — bericht bij het varen van de ene naar de andere ICES-sector: „ICES”,

  — wekelijks bericht: „WKL”,

  — bericht om de drie dagen: „2 WKL”;

— datum, tijdstip en geografische positie;

— ICES-sector/deelgebied waar naar verwachting met de visserijactiviteit zal worden begonnen;

— datum waarop naar verwachting met de visserijactiviteit zal worden begonnen;

— het gewicht (in kg levend gewicht) van de vangsten, per vissoort, die zich in de ruimen bevinden, met gebruikmaking van de in punt 5 opgenomen code;

— de sedert het vorige bericht gevangen hoeveelheden (in kg levend gewicht), per vissoort, met gebruikmaking van de in punt 5 vermelde code;

— ICES-sector/deelgebied waar de vangsten zijn gedaan;

▼B

— de sedert het vorige bericht op en/of vanuit andere vaartuigen overgeladen hoeveelheden (in kg levend gewicht), per vissoort;

— naam en roepnaam van het vaartuig waarop en/of waaruit deze hoeveelheden zijn overgeladen;

— gewicht (in kg levend gewicht) van de hoeveelheden, per vissoort, die sinds het vorige bericht zijn aangevoerd in een haven van de Gemeenschap;

— naam van de kapitein.

5.	Beryciden (*Beryx spp.*)	ALF
	Lange schol (*Hippoglossoides platessoides*),	PLA
	Ansjovis (*Engraulis encrasicolus*)	ANE
	Zeeduivel (*Lophius spp.*)	MNZ
	Zilvervis (*Argentina silus*)	ARG
	Braam (*Brama brama*)	POA
	Reuzenhaai (*Cetorinhus maximus*)	BSK
	Zwarte haarstaartvis (*Aphanopus carbo*)	BSF
	Blauwe leng (*Molva dypterygia*)	BLI
	Blauwe wijting (*Micromesistius poutassou*)	WHB
	Atlantische seabobgarnaal (*Xyphopenaeus kroyerii*)	BOB
	Kabeljauw (*Gadus morhua*)	COD
	Garnaal (*Crangon crangon*)	CSH
	Inktvis (*Loligo spp.*)	SQC
	Doornhaai (*Squalus acanthias*)	DGS
	Gaffelkabeljauwen (*Phycis spp.*)	FOR
	Zwarte heilbot (*Reinhardtius hippoglossoides*)	GHL
	Schelvis (*Melanogrammus aeglefinus*)	HAD
	Heek (*Merluccius merluccius*)	HKE
	Heilbot (*Hippoglossus hippoglossus*)	HAL
	Haring (*Clupea harengus*)	HER
	Horsmakreel (*Trachurus trachurus*)	HOM
	Leng (*Molva molva*)	LIN
	Makreel (*Scomber scombrus*)	MAC
	Schartong (*Lepidorhombus spp.*)	LEZ
	Noorse garnaal (*Pandalus borealis*)	PRA
	Langoestine (*Nephrops norvegicus*)	NEP
	Kever (*Trisopterus esmarkii*)	NOP
	Atlantische slijmkop (*Hoplostethus atlanticus*)	ORY
	Overige	OTH
	Schol (*Pleuronectes platessa*)	PLE
	Pollak (*Pollachius pollachius*)	POL
	Haringhaai (*Lamma nasus*)	POR
	Roodbaars (*Sebastes spp.*)	RED
	Zeebrasem (*Pagellus bogaraveo*)	SBR
	Grenadiervis (*Coryphaenoides rupestris*)	RNG
	Koolvis (*Pollachius virens*)	POK

▼B

Beryciden (*Beryx spp.*)	ALF
Zalm (*Salmo salar*)	SAL
Zandspiering (*Ammodytes spp.*)	SAN
Sardine (*Sardina pilchardus*)	PIL
Haaien (*Selachii, Pleurotremata*)	SKH
Garnaal „Penaeus” (*Penaeidae*)	PEZ
Sprot (*Sprattus sprattus*)	SPR
Pijlinktvis (*Illex spp.*)	SQX
Tonijn (*Thunnidae*)	TUN
Torsk (*Brosme brosme*)	USK
Wijting (*Merlangius merlangus*)	WHG
Zandschar (*Limanda ferruginea*)	YEL

▼B

BIJLAGE X

LIJST VAN VISSOORTEN

Nederlandse naam	Wetenschappelijke naam	Alpha-3 code
Bodemvissen		
Kabeljauw	*Gadus morhua*	COD
Schelvis	*Melanogrammus aeglefinus*	HAD
Roodbaars	*Sebastes sp.*	RED
Roodbaars	*Sebastes marinus*	REG
Diepzeeroodbaars	*Sebastes mentella*	REB
Amerikaanse roodbaars	*Sebastes fasciatus*	REN
Zilverheek	*Merluccius bilinearis*	HKS
Atlantische gaffelkabeljauw (*)	*Urophycis chuss*	HKR
Koolvis	Pollachius virens	POK
Lange schol	*Hippoglossoides platessoides*	PLA
Witje	*Glyptocephalus cynoglossus*	WIT
Geelstaartschar	*Limanda ferruginea*	YEL
Arctische kabeljauw	*Boreogadus saida*	POC
Grenadiervis	*Coryphaenoides rupestris*	RNG
Noordelijke grenadiervis	*Macrourus berglax*	RHG
Zandspieringen	*Ammodytes sp.*	SAN
Zeedonderpadden	*Myoxocephalus sp*.	SCU
Scup	*Stenotomus chrysops*	SCP
Tautog-lipvis	*Tautoga onitis*	TAU
Blauwe tegelvis	*Lopholatilus chamaeleonticeps*	TIL
Witte heek (*)	*Urophycis tenuis*	HKW
Zeewolven (n.e.g.)	*Anarhicas sp.*	CAT
Zeewolf	*Anarhichas lupus*	CAA
Gevlekte zeewolf	*Anarhichas minor*	CAS
Zwarte heilbot	*Reinharditius hippoglossoides*	GHL
Heilbot	*Hippoglossus hippoglossus*	HAL
Amerikaanse winterschol	*Pseudopleuronectes americanus*	FLW
Zomerbot	*Paralichthys dentatus*	FLS
Amerikaanse griet	*Scophthalmus aquosus*	FLD
Platvissen (n.e.g.)	*Pleuronectiformes*	FLX
Amerikaanse zeeduivel	*Lophius americanus*	ANG
Amerikaanse ponen	*Prionotus sp.*	SRA
Atlantische tomcod	*Microgadus tomcod*	TOM
Blauwe diepzeekabeljauw	*Antimora rostrata*	ANT
Blauwe wijting	*Micromesistius poutassou*	WHB
Amerikaanse lipvis	*Tautogolabrus adspersus*	CUN
Torsk	*Brosme brosme*	USK
Groenlandse kabeljauw	*Gadus ogac*	GRC

▼B

Nederlandse naam	Wetenschappelijke naam	Alpha-3 code
Blauwe leng	*Molva dypterygia*	BLI
Leng	*Molva molva*	LIN
Bodemvissen (n.e.g.)		GRO
Pelagische vissen		
Atlantische haring	*Clupea harengus*	HER
Makreel	*Scomber scombrus*	MAC
Atlantische botervis	*Peprilus triacanthus*	BUT
Menhaden	*Brevoortia tyrannus*	MHA
Makreelgeep	*Scomberesox saurus*	SAU
Amerikaanse ansjovis	*Anchoa mitchilli*	ANB
Blauwbaars	*Pomatomus saltatrix*	BLU
Paardenhorsmakreel	*Caranx hippos*	CVJ
Fregattonijn	*Auxis thazard*	FRI
Koningsmakreel	*Scomberomourus cavalla*	KGM
Gevlekte koningsmakreel	*Scomberomourus maculatus*	SSM
Zeilvis	*Istiophorus platypterus*	SAI
Witte marlijn	*Tetrapturus albidus*	WHM
Blauwe marlijn	*Makaira nigricans*	BUM
Snotdolf	*Cyclopterus lumpus*	LUM
Koningsombervis	*Menticirrhus saxatilis*	KGF
Noordelijke kogelvis	*Sphoeroides maculatus*	PUF
Puitalen (n.e.g.)	*Lycodes sp.*	ELZ
Atlantische puitaal	*Macrozoarces americanus*	OPT
Zwaardvis	*Xiphias gladius*	SWO
Witte tonijn	*Thunnus alalunga*	ALB
Boniet	*Sarda sarda*	BON
Dwergtonijn	*Euthynnus alletteratus*	LTA
Grootoogtonijn	*Thunnus obesus*	BET
Gewone tonijn	*Thunnus thynnus*	BFT
Gestreepte boniet	*Katsuwonus pelamis*	SKJ
Geelvintonijn	*Thunnus albacares*	YFT
Tonijnen (n.e.g.)	*Scombridae*	TUN
Pelagische vissen (n.e.g.)		PEL
Invertebraten		
Langvinpijlinktvis	*Loligo pealei*	SQL
Kortvinpijlinktvis	*Illex illecebrosus*	SQI
Inktvissen (n.e.g.)	*Loliginidae, Ommastrephidae*	SQU
Amerikaanse zwaardschede	*Ensis directus*	CLR
Amerikaanse venusschelp	*Mercenaria mercenaria*	CLH
Borstelwormen (n.e.g.)	*Polycheata*	WOR
Degenkrab	*Limulus polyphemus*	HSC
Invertebraten (n.e.g.)	*Invertebrata*	INV
Andere vissen		
Bastaardelft	*Alosa pseudoharengus*	ALE
Geelstaarten	*Seriola sp.*	AMX

▼B

Nederlandse naam	Wetenschappelijke naam	Alpha-3 code
Amerikaanse congeraal	*Conger oceanicus*	COA
Amerikaanse paling	*Anguilla rostrata*	ELA
Slijmprik	*Myxine glutinosa*	MYG
Amerikaanse elft	*Alosa sapidissima*	SHA
Zilversmelten (n.e.g.)	*Argentina sp.*	ARG
Noordkromp	*Arctica islandica*	CLQ
Grote strandgaper	*Mya arenaria*	CLS
Stevige strandschelp	*Spisula solidissima*	CLB
Stimpsons strandschelp	*Spisula polynyma*	CLT
Tweekleppigen (n.e.g.)	*Prionodesmacea, Teleodesmacea*	CLX
Kamschelp	*Argopecten irradians*	SCB
Calico-scallop	*Argopecten gibbus*	SCC
Noordelijke kamschelp	*Chylamys islandica*	ISC
Amerikaanse grote mantel	*Placopecten magellanicus*	SCA
Mantels en kamschelpen (n.e.g.)	*Pectinidae*	SCX
Noord-Amerikaanse oester	*Crassostrea virginica*	OYA
Mossel	*Mytilus edulis*	MUS
Busyconwulken (n.e.g.)	*Busycon sp.*	WHX
Alikruiken (n.e.g.)	*Littorina sp.*	PER
Weekdieren (n.e.g.)	*Mollusca*	MOL
Atlantische ombervis	*Micropogonias undulatus*	CKA
Atlantische geep	*Strongylura marina*	NFA
Zalm	*Salmo salar*	SAL
Atlantische koornaarvis	*Menidia menidia*	SSA
Atlantische draadvinnige haring	*Opisthonema oglinum*	THA
Glijkop	*Alepocephalus bairdii*	ALC
Zwarte trommelvis	*Pogonias cromis*	BDM
Zwarte zeebaars	*Centropristis striata*	BSB
Canadese elft	*Alosa aestivalis*	BBH
Lodde	*Mallotus villosus*	CAP
Riddervissen	*Salvelinus sp.*	CHR
Cobia	*Rachycentron canadum*	CBA
Gele pompano	*Trachinotus carolinus*	POM
Draadvinnige elft	*Dorosoma cepedianum*	SHG
Knorvissen (n.e.g.)	*Pomadasyidae*	GRX
Atlantische rotskrab	*Cancer irroratus*	CRK
Blauwe krab	*Callinectes sapidus*	CRB
Strandkrab	*Carcinus maenas*	CRG
Jonaskrab	*Cancer borealis*	CRJ
Arctische sneeuwkrab	*Chionoecetes opilio*	CRQ
Rode diepzeekrab	*Geryon quinquedens*	CRR
Augustinuskrab	*Lithodes maia*	KCT
Zeekrabben (n.e.g.)	*Reptantia*	CRA
Amerikaanse kreeft	*Homarus americanus*	LBA

▼B

Nederlandse naam	Wetenschappelijke naam	Alpha-3 code
Noorse garnaal	*Pandalus borealis*	PRA
Ringsprietgarnaal	*Pandalus montagui*	AES
Peneide garnalen (n.e.g.)	*Penaeus sp.*	PEN
Pandalide garnalen	*Pandalus sp.*	PAN
Zeewaterschelpdieren	*Crustacea*	CRU
Zee-egels	*Strongylocentrotus sp.*	URC
West-Atlantische fint	*Alosa mediocris*	SHH
Lantaarnvis	*Notoscopelus sp.*	LAX
Harders (n.e.g.)	*Mugilidae*	MUL
Grootbek	*Peprilus alepidotus (=paru)*	HVF
Varkenvis	*Orthopristis chrysoptera*	PIG
Amerikaanse spiering	*Osmerus mordax*	SMR
Rode ombervis	*Sciaenops ocellatus*	RDM
Gewone zeebrasem	*Pagrus pagrus*	RPG
Ruwe horsmakreel	*Trachurus lathami*	RSC
Zandbaars	*Diplectrum formosum*	PES
Schaapskopzeebrasem	*Archosargus probatocephalus*	SPH
Puntombervis	*Leiostomus xanthurus*	SPT
Gevlekte ombervis	*Cynoscion nebulosus*	SWF
Koningsombervis	*Cynoscion regalis*	STG
Gestreepte baars	*Morone saxatilis*	STB
Steuren (n.e.g.)	*Acipenseridae*	STU
Tarpoen	*Tarpon (=megalops) atlanticus*	TAR
Zalmachtigen (n.e.g.)	*Salmo sp.*	TRO
Amerikaanse zeebaars	*Morone americana*	PEW
Beryciden (n.e.g.)	*Beryx sp.*	ALF
Doornhaai	*Squalus acantias*	DGS
Doornhaaien (n.e.g.)	*Squalidae*	DGX
Gespikkelde scheurtandhaai	*Odontaspis taurus*	CCT
Haringhaai	*Lamna nasus*	POR
Makreelhaai	*Isurus oxyrinchus*	SMA
Donkere haai	*Carcharhinus obscurus*	DUS
Blauwe haai	*Prionace glauca*	BSH
Haaien (n.e.g.)	*Squaliformes*	SHX
Atlantische melkhaai	*Rhizoprionodon terraenova*	RHT
Zwarte hondshaai	*Centroscyllium fabricii*	CFB
Groenlandse haai	*Sonmnousus microcephalus*	GSK
Reuzenhaai	*Cetorhinus maximus*	BSK
Roggen (n.e.g.)	*Raja sp.*	SKA
Kleine rog	*Leucoraja erinacea*	RJD
Arctische rog	*Amblyraja hyperborea*	RJG
Deurrog	*Dipturus laevis*	RJL
Winterrog	*Leucoraja ocellata*	RJT
Sterrog	*Amblyraja radiata*	RJR
Gladde rog	*Malcoraja senta*	RJS

▼B

Nederlandse naam	Wetenschappelijke naam	Alpha-3 code
Groenlandse rog	*Bathyraja spinicauda*	RJO
Gewone vis, andere dan schaal- en schelpdieren (n.e. g.)		FIN

(*) Overeenkomstig een door STACRES tijdens de jaarlijkse vergadering van 1970 aangenomen aanbeveling (ICNAF Redbook 1970, deel I, blz. 67) wordt heek van het geslacht *Urophycis* met het oog op de statistische rapportering als volgt aangeduid: a) heek afkomstig uit de deelgebieden 1, 2 en 3, en uit de sectoren 4R, S, T en V als witte heek, *Urophycis tenuis*; b) met lijnen gevangen heek of met gelijk welke methode gevangen heek die langer is dan 55 cm standaardlengte, afkomstig uit de sectoren 4W en X, deelgebied 5 en statistisch vak 6, als witte heek, *Urophycis tennuis*; c) andere heek van het geslacht *Urophycis*, afkomstig uit de sectoren 4W en X, deelgebied 5 en statistisch vak 6 als Atlantische gaffelkabeljauw, *Urophycis chuss*, onverminderd het bepaalde onder b).

▼B

BIJLAGE XI

TOEGESTANE BOVENNETBESCHERMERS

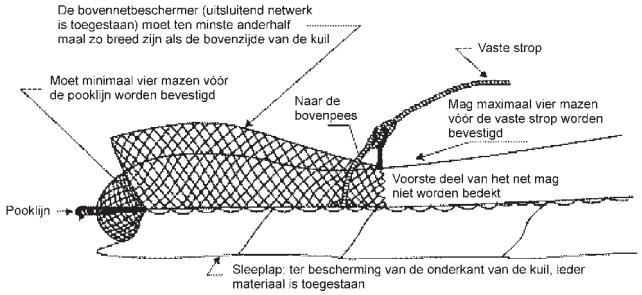
1. **Bovennetbeschermer van het door ICNAF aanvaarde type**

De bovennetbeschermer van het door ICNAF aanvaarde type is een rechthoekig stuk want, bevestigd aan de bovenzijde van de kuil om beschadiging te verminderen en te voorkomen, dat voldoet aan de volgende voorwaarden:

a) het stuk want mag geen mazen hebben die kleiner zijn dan de mazen die in artikel 10 zijn voorgeschreven voor de kuil;

b) het stuk want mag slechts langs de voor- en zijkant aan de kuil en op geen enkele andere plaats zijn bevestigd en moet zodanig zijn vastgemaakt dat het niet verder naar voren kan reiken dan vier mazen vóór de vaste strop op de kuil en niet minder dan vier mazen vóór de pooklijn eindigt; indien er geen vaste strop op de kuil is, mag het stuk want niet verder reiken dan een derde van de kuil, gemeten vanaf niet minder dan vier mazen vóór de pooklijn;

c) de breedte van het stuk want moet ten minste anderhalf maal zo groot zijn als de breedte van dat beschermde gedeelte van de kuil, met dien verstande dat beide breedten loodrecht op de lengteas van de kuil worden berekend.



2. **Bovennetbeschermer met meervoudige, achter elkaar geplaatste bovensleeplappen**

Een bovennetbeschermer met meervoudige, achter elkaar geplaatste bovensleeplappen omvat stukken want die op al hun delen mazen hebben die, ongeacht of de stukken want droog of nat zijn, niet kleiner zijn dan de mazen van de kuil, op voorwaarde dat:

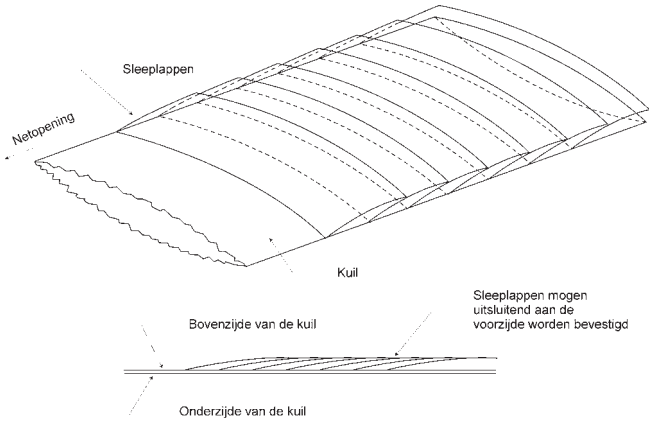
i) elk stuk want:

   a) slechts aan de voorzijde is vastgemaakt over de kuil en loodrecht staat op de lengteas;

   b) ten minste even breed is als de kuil (met dien verstande dat de breedte loodrecht op de lengteas van de kuil wordt gemeten bij het punt waar het is vastgemaakt); en

   c) niet langer is dan tien mazen; en

ii) de totale lengte van alle aldus bevestigde stukken want niet meer bedraagt dan twee derde van de lengte van de kuil.

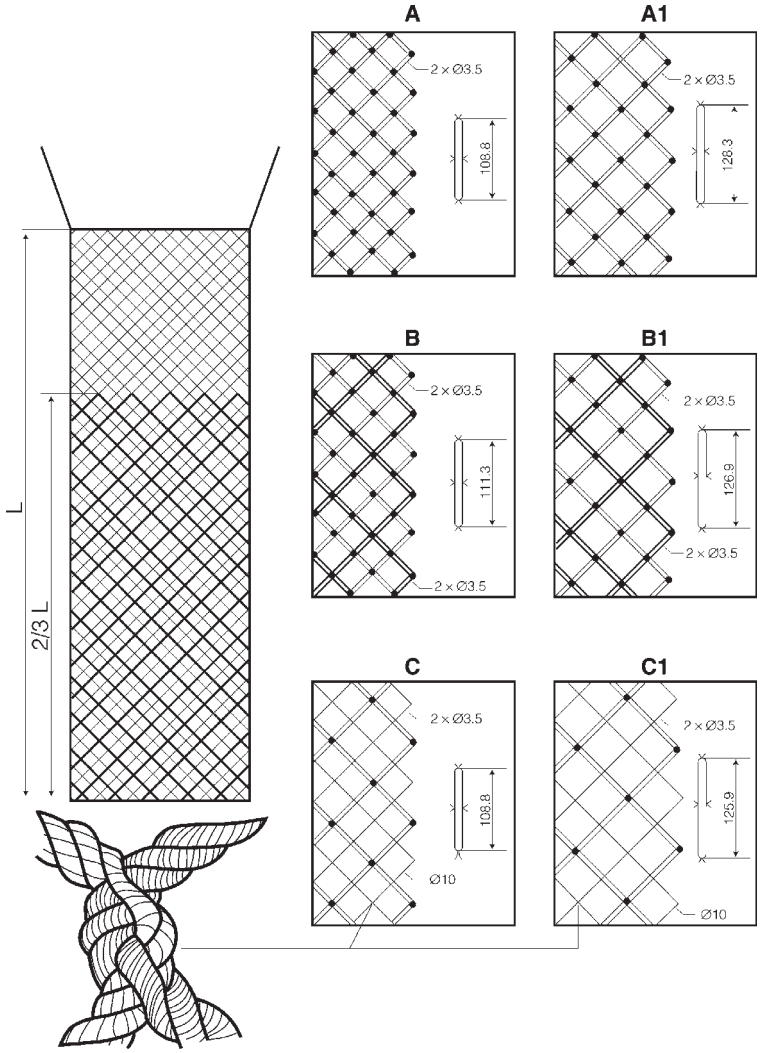


▼B

POOLS TYPE

3. **Bovennetbeschermer met grote mazen (gewijzigd Pools type)**

Een bovennetbeschermer met grote mazen bestaat uit een rechthoekig stuk want dat vervaardigd is van hetzelfde garen als de kuil, of van enkel, dik, knooploos garen, dat is vastgemaakt aan het achterste gedeelte van de bovenzijde van de kuil en dat de bovenzijde van de kuil geheel of gedeeltelijk bedekt, dat op al zijn delen, in natte toestand gemeten, mazen heeft die tweemaal zo groot zijn als die van de kuil, en dat slechts aan de voor-, zij- en achterkant van dat stuk want op een zodanige wijze aan de kuil bevestigd is dat iedere maas van dat stuk want samenvalt met vier mazen van de kuil.



▼B

BIJLAGE XII

MINIMUMMATEN VAN DE VISSEN (*)

Soort	Vis, ontdaan van kieuwen en ingewanden, met of zonder huid; vers, gekoeld, bevroren of gezouten			
	In gehele staat	Ontdaan van de kop	Ontdaan van kop en staart	Zonder kop en overlangs doorgesneden
Kabeljauw	41 cm	27 cm	22 cm	27/25 cm (**)
Zwarte heilbot	30 cm	nvt	nvt	nvt
Lange schol	25 cm	19 cm	15 cm	nvt
Zandschar	25 cm	19 cm	15 cm	nvt

(*) Met betrekking tot de visgrootte dient voor kabeljauw te worden uitgegaan van de vorklengte, voor andere soorten van de volledige lengte.

(**) Kleinere maat voor gezouten vis.

▼B

BIJLAGE XIII

VANGSTREGISTRATIE (LOGBOEKGEGEVENS)

IN HET LOGBOEK TE NOTEREN GEGEVENS

Gegevens	Standaardcode
Naam van het vaartuig	01
Nationaliteit van het vaartuig	02
Registratienummer van het vaartuig	03
Haven van registratie	04
Gebruikte soorten vistuig (uitgesplitst naar de verschillende soorten vistuig)	10
Soort vistuig	
Datum	
— dag	20
— maand	21
— jaar	22
Positie	
— breedtegraad	31
— lengtegraad	32
— statistisch vak	33
Aantal trekken per 24 uur (1)	40
Aantal uren dat per 24 uur met het vistuig is gevist (1)	41
Soortnamen (bijlage II)	
Dagelijkse vangst per soort (in ton levend gewicht)	50
Dagelijkse vangst per soort voor menselijke consumptie	61
Dagelijkse vangst per soort voor verwerking tot vismeel	62
Dagelijkse vangst die per soort en per dag overboord is gezet	63
Plaats(en) van overlading	70
Datum/data van overlading	71
Handtekening van de kapitein	80

(1) Wanneer er binnen een periode van 24 uur twee of meer soorten vistuig worden gebruikt, dienen de gegevens voor elke soort vistuig apart te worden vermeld.

VISTUIGCODES

Vistuigcategorieën	Standaardcode
Omsluitingsnetten	
Ringzegens met sluitlijn	PS
— door één vaartuig bediend	PS1
— door twee vaartuigen bediend	PS2
Ringzegens zonder sluitlijn (lampara)	LA
Zegens	
Landzegens	SB
Bootzegens	SV
— Deense zegens	SDN
— Schotse zegens	SSC
— spanzegens	SPR
Zegens (niet nader gespecificeerd)	SX

▼B

Vistuigcategorieën	Standaardcode
Trawlnetten	
Korven	FPO
Bodemtrawls	
— boomkorren	TBB
— ottertrawls ([1])	OTB
— spanrieten	PTB
— kreeftentrawls	TBN
— garnalentrawls	TBS
— bodemtrawls (niet nader gespecificeerd)	TB
Pelagische trawls	
— ottertrawls	OTM
— spanrieten	PTM
— garnalentrawls	TMS
— Pelagische trawls (niet nader gespecificeerd)	TM
Dubbele-bordentrawl	OTT
Ottertrawls (niet nader gespecificeerd)	OT
Spannetten (niet nader gespecificeerd)	PT
Andere trawls (niet nader gespecificeerd)	TX
Korren	
Vanaf een schip bediende kor	DRB
Handkor	DRH
Kruisnetten	
Draagbare kruisnetten	LNP
Vanaf een schip bediende kruisnetten	LNB
Vanaf de oever bediende kruisnetten	LNS
Kruisnetten (niet nader gespecificeerd)	LN
Vallende netten	
Werpnetten	FCN
Vallende netten (niet nader gespecificeerd)	FG
Kieuwnetten en warnetten	
Geankerde kieuwnetten	GNS
Drijfnetten	GND
Omringende kieuwnetten	GNC
Staande kieuwnetten (met palen)	GNF
Schakels	GTR
Gecombineerde kieuwnetten en schakels	GTN
Kieuwnetten en warnetten (niet nader gespecificeerd)	GEN
Kieuwnetten (niet nader gespecificeerd)	GN
Vallen	
Onbedekte kommen	FPN
Fuiken	FYK
Ankerkuilen	FSN
Barrières, staande netten, weren, enz.	FWR
Luchtnetten	FAR
Vallen (niet nader gespecificeerd)	FIX
Haken en beuglijnen	
Handlijnen en hengelsnoeren (met de hand bediend) ([2])	LHP
Handlijnen en hengelsnoeren (machinaal) ([2])	LHM

▼B

Vistuigcategorieën	Standaardcode
Grondbeugen	LLS
Drijvende beugen	LLD
Beuglijnen (niet nader gespecificeerd)	LL
Sleeplijnen	LTL
Haken en beuglijnen (niet nader gespecificeerd) ([3])	LX
Contact- en verwondingstuig	
Harpoenen	HAR
Verzamelmachines	
Vispompen	HMP
Motordreggen	HMD
Verzamelmachines (niet nader gespecificeerd)	HMX
Diverse soorten vistuig ([4])	MIS
Vistuig voor recreatiedoeleinden	RG
Onbekend of niet nader gespecificeerd vistuig	NK

([1]) De visserij-instanties mogen de bodemtrawls met zijde of hek aanduiden met de codes OTB-1 en OTB-2, en de Pelagische trawls met zijde of hek met de codes OTM-1 en OTM-2.

([2]) Met inbegrip van de peur.

([3]) Code LDV voor vanaf de sloep bediende lijnen blijft voor historische doeleinden gehandhaafd.

([4]) Dit punt omvat hand- en landingsnetten, drive-in-netten en technieken waarbij de vis wordt verzameld met eenvoudige handwerktuigen, al dan niet met gebruikmaking van duikapparatuur, gif en explosieven, afgerichte dieren of elektrische hulpmiddelen.

CODES VAN DE VISSERSVAARTUIGEN

A. **Voornaamste vaartuigtypes**

FAO-code	Vaartuigtype
BO	Beschermingsvaartuig
CO	Visserijopleidingsschip
DB	Vaartuig voor de korvisserij (niet-continu)
DM	Vaartuig voor de korvisserij (continu)
DO	Vaartuig voor de boomkorvisserij
DOX	Vaartuig voor de korvisserij (n.e.g.)
FO	Visvervoerschip
FX	Vissersvaartuig (n.e.g.)
GO	Vaartuig voor de kieuwnetvisserij
HOX	Moederschip (n.e.g.)
HSF	Fabrieksschip
KO	Hospitaalschip
LH	Vaartuig voor de visserij met de handlijn of de handbeug
LL	Beugschip
LO	Vaartuig voor de lijnvisserij of de beugvisserij
LP	Hengelvisserijvaartuig
LT	Vaartuig voor de sleeplijnvisserij
MO	Polyvalent vaartuig
MSN	Vaartuig voor de visserij met de zegen of de handlijn
MTG	Vaartuig voor de trawl- en vleetvisserij
MTS	Trawler-purse seiner
NB	Vaartuig dat met één enkel kruisnet vist
NO	Vaartuig dat met kruisnetten vist

▼B

FAO-code	Vaartuigtype
NOX	Vaartuig voor de kruisnetvisserij (n.e.g.)
PO	Vaartuig dat met vispompen vist
SN	Vaartuig dat met het Deens zegennet vist
SO	Vaartuig voor de zegenvisserij
SOX	Vaartuig voor de zegenvisserij (n.e.g.)
SP	Vaartuig voor de ringzegenvisserij
SPE	Vaartuig dat met een ringzegen van het Europese type vist
SPT	Vaartuig voor tonijnvisserij met de ringzegen
TO	Trawler
TOX	Trawlers (n.e.g.)
TS	Zijtrawler
TSF	Zijtrawler met vriesinrichting
TSW	Zijtrawler voor verse vis
TT	Hektrawler
TTF	Hektrawler met vriesinrichting
TTP	Fabrieksschip dat over het hek vist
TU	Boomkortrawler
WO	Vaartuig dat met fuiken of vallen vist
WOP	Korvenvisser
WOX	Vaartuig dat met fuiken of vallen vist (n.e.g.)
ZO	Visserijonderzoeksschip
DRN	Vaartuig dat met drijvende beugen vist

n.e.g. = niet elders gespecificeerd

B. **Voornaamste activiteiten van de vaartuigen**

Alfacode	Categorie
ANC	Voor anker
DRI	Visserij met drijfnetten
FIS	Visserij
HAU	Halen van de netten
PRO	Be- en verwerking
STE	Stomen
TRX	Overladen (laden of lossen)
OTH	Andere (nader te specificeren)

▼B

BIJLAGE XIV

NAFO-GEBIED

Hieronder volgt een gedeeltelijke lijst met de bestanden die overeenkomstig artikel 30, lid 2, moeten worden gerapporteerd.

ANG/N3NO.	*Lophius americanus*	Amerikaanse zeeduivel
CAA/N3LMN.	*Anarhichas lupus*	Zeewolf
CAT/N3LMN.	*Anarhichas spp.*	Zeewolven (n.e.g.)
HAD/N3NO.	*Melanogrammus aeglefinus*	Schelvis
HAL/N23KL.	*Hippoglossus hippoglossus*	Heilbot
HAL/N3M.	*Hippoglossus hippoglossus*	Heilbot
HAL/N3NO.	*Hippoglossus hippoglossus*	Heilbot
HKR/N2J3KL	*Urophycis chuss*	Atlantische gaffelkabeljauw
HKR/N3MNO.	*Urophycis chuss*	Atlantische gaffelkabeljauw
HKS/N3NLMO	*Merlucius bilinearis*	Zilverheek
HKW/N2J3KL	*Urophycis tenuis*	Witte heek
RED/N3O.	*Sebastes spp.*	Roodbaarzen
RHG/N23.	*Macrourus berglax*	Noordelijke grenadiervis
SKA/N2J3KL	*Raja spp.*	Roggen
SKA/N3M.	*Raja spp.*	Roggen
SKA/N3NO.	*Raja spp.*	Roggen
VFF/N3LMN.	—	Vissen, ongesorteerd, niet geïdentificeerd
WIT/N3M.	*Glyptocephalus cynoglossus*	Witje
YEL/N3M.	*Limanda ferruginea*	Geelstaartschar

▼B

BIJLAGE XV

VERBOD OP GERICHTE VISSERIJ IN HET CCAMLR-GEBIED

Doelsoort	Zone	Gesloten tijd
Notothenia rossii	FAO 48.1 Antarctische wateren, bij het Antarctisch Schiereiland FAO 48.2 Antarctische wateren, rond de South Orkneys FAO 48.3 Antarctische wateren, rond South Georgia	Het hele jaar
Gewone vis, andere dan schaal- en schelpdieren	FAO 48.1 Antarctische wateren ([1]) FAO 48.2 Antarctische wateren ([1])	Het hele jaar
Gobionotothen gibberifrons *Chaenocephalus aceratus* *Pseudochaenichthys georgianus* *Lepidonotothen squamifrons* *Patagonotothen guntheri*	FAO 48.3	Het hele jaar
Dissostichus spp	FAO 48.5 Antarctische wateren	1.12.2003 tot en met 30.11.2004
Dissostichus spp	FAO 88.3 Antarctische wateren ([1]) FAO 58.5.1 Antarctische wateren ([1]) ([2]) FAO 58.5.2 Antarctische wateren ten oosten van 79°20′OL en buiten de EEZ ten westen van 79°20′OL ([1]) FAO 88.2 Antarctische wateren ten noorden van 65° ZB ([1]) FAO 58.4.4 Antarctische wateren ([1]) FAO 58.6 Antarctische wateren ([1]) FAO 58.7 Antarctische wateren ([1])	Het hele jaar
Lepidonotothen squamifrons	FAO 58.4.4 ([1])	Het hele jaar
Alle soorten, met uitzondering van *Champsocephalus gunnari* en *Dissostichus eleginoides*	FAO 58.5.2 Antarctische wateren	1.12.2003 tot en met 30.11.2004
Dissostichus mawsoni	FAO 48.4 Antarctische wateren ([2])	Het hele jaar

([1]) Behalve voor wetenschappelijk onderzoek.

([2]) Met uitzondering van wateren onder nationale jurisdictie (EEZ's).

▼B

BIJLAGE XVI

VANGST- EN BIJVANGSTBEPERKINGEN VOOR NIEUWE EN EXPERIMENTELE VISSERIJACTIVITEITEN IN HET CCAMLR-GEBIED IN 2003-2004

Deelgebied	Regio	Seizoen	SSRU	Vangstbeperking voor *Dissostichus* spp. (ton)	Bijvangstbeperking (ton)		
					Vleten en roggen	*Macrourus* spp.	Andere soorten
48.6	Ten noorden van 60°ZB	1.3.2004 tot en met 31.8.2004	A	455	50	73	20
	Ten zuiden van 60°ZB	15.2.2004 tot en met 15.10.2004	All	455	50	73	20
88.1	Het hele deelgebied	1.12.2003 tot en met 31.8.2004	A	0	(1)	(1)	0
			B	80	(1)	(1)	20
			C	223	(1)	(1)	20
			D	0	(1)	(1)	0
			E	57	(1)	(1)	20
			F	0	(1)	(1)	0
			G	83	(1)	(1)	20
			H	786	(1)	(1)	20
			I	776	(1)	(1)	20
			J	316	(1)	(1)	20
			K	749	(1)	(1)	20
			L	180	(1)	(1)	20
			Het hele deelgebied	3 250	163	520	

(1) **Regels inzake vangstbeperkingen voor bijvangstsoorten per SSRU, die binnen de totale bijvangstbeperkingen per deelgebied van toepassing zijn:**

— vleten en roggen: 5 % van de in het kader van de vangstbeperking voor *Dissostichus* spp. vastgestelde hoeveelheid, of 50 ton, al naargelang welke hoeveelheid het grootst is;

— *Macrourus* spp.: 16 % van de in het kader van de vangstbeperking voor *Dissostichus* spp. vastgestelde hoeveelheid;

— andere soorten: 20 ton per SSRU.